







LR Krulov, Ivan Andreevien K9454 ba"

БАСНИ

МВАНА КРЫЛОВА.

ВЪОСЬМИ КНИГАХЪ.

Новое издание, вновь исправленное и умно-

Иждивенісм книгопродавца Смирдина.

Цена въ С. Петербурге и Москве 4 руб., съ пересылкою на города 5 рублей ассигнациями.

CAURTHETEPEYPPB.

Въ Типографіи Александра Смирдина.

1831.

Печатать позволяется,

съ пъмъ, чиобы по оппечапанін представлены были въ Ценсурный Коминетъ піри экземпляра. Санкпіпетербургъ, 26 Апръля 1850 года.

Ценсорг К. Сербиновитъ.

BACHW.

КНИГА ПЕРВАЯ.

I.

ворона и лисица.

Ужъ сколько разъ швердили міру, Что лесть гиусна, вредна; но только все невпрокъ, И въ сердцъ льстецъ всегда отънщетъ уголокъ.

Воронъ гдъ-то Богъ послалъ кусочикъ сыру;
На ель Ворона взгромоздясь,
Позавтракать было совсъмъ ужъ собралась,
Да позадумалась, а сыръ во рту держала.
На ту бъду Лиса близехонько бъжала.

Вдругъ сырный духъ Лису остановилъ: Лисица видитъ сыръ, — Лисицу сыръ плъпилъ. Плутовка къ дереву на цыпочкахъ подходитъ,

Вершить хвостомь, съ Вороны глазъ не сводить, И говорить такъ сладко, чуть дыша:

«Голубушка, какъ хороша! Ну что за шейка, что за глазки! Расказывать, такъ право сказки! Какіл перушки! какой носокъ!

И върно ангельскій бынь долженъ голосокъ.
Спой, свъннкъ, не спыдись! — Что, ежели, сестрица,
При красонть такой и пъть ты мастерица,
Въдь ты бъ у насъ была царь-птица!»
Въщуньния съ похвалъ вскружилась голова,
Отть радости въ зобу дыханье сперло, —

Ошъ радости въ зобу дыханье сперло, — И на привъпливы Лисицыны слова Ворона каркпула во все воронье горло; Сыръ выналъ — съ шихъ была илутовка такова.

н.

дубъ и трость.

Съ Тростинкой Дубъ однажды въ ръчь вошель.
«Поистинъ, ронтань ны въ прасъ на природу, »
Сказалъ онъ: «воробей, и топтъ тебъ пъжелъ.
Чуть легкій вътерокъ подернетъ рябыо воду,

Ты зашатаешься, начисшь слабъть,

И такъ нагнешься спроиливо,Что жалко на тебя смотръть.

Межъ шъмъ, какъ, наравнъ съ Кавказомъ горделиво, Не шолько солица я препяшсшвую лучамъ, Но, посмъвался и вихрямъ и грозамъ,

Стою и твердъ и прямъ,
Какъ будто бъ огражденъ ненарушимымъ миромъ:
Тебъ все бурей; миъ все кажется зефиромъ:
Хотя бъ ужъ ты въ окружности росла,
Густою тъню вътвей моихъ покрытой,

Ошт непогодъ бы я быть могь тебт защиной; Но вамъ въ удълъ природа отвела Брега бурливаго Эолова владвивя: Конечно, пѣшъ совсьмъ у ней о васъ радънья.» — «Ты очень жалоспынвь,» сказала Тросшь въ ошвъшъ: «Однако не круппсь: мив столько худа пвить. Не за себя я вихрей опасаюсь; Хошь я и гнусь; по не ломаюсь: Такъ бури мало мит вредящъ; Едва ль не болье шебъ онь грозяшь! То правда, что еще досель ихъ свирьность Твою не одольла кръность, И отъ ударовъ ихъ ты не склоиялъ лица; Но подождемъ конца!» Едва лишь это Трость сказала; Вдругъ мчишел съ съверныхъ сторонъ И съ градомъ и съ дождемъ шумящій аквилонь. Дубъ держишея, къ землъ Тросшиночка припала: Бушуенть выпръ, удвоилъ силы опъ, Взревълъ, — и вырвалъ съ корнемъ вонъ Того, кіпо небесамъ главой своей касался, И въ области тъней пятою упирался.

Ш.

музыканты.

Сосъдъ сосъда звалъ откушать; Но умыселъ другой туть быль: Хозяннъ музыку любилъ; И заманиль къ себъ сосъда пъвчихъ слушань. Запъли молодцы: кию въ лъсъ, кию но дрова,

> И у кого что силы стало. Въ ущахъ у гостия затрещало И закружилась голова.

- Помилуй шы меня!» сказаль онь съ удивленьемъ:
 - «Чъмъ любованься тупъ? Твой хоръ

Горланишъ вздоръ. ». да,» ошвъчалъ хозяниъ съ умиле

«То правда,» отвачаль хозяниь съ умиленьемь:
«Они немпожечко дерупть;
За то ужь въ роть хмъльнаго не берупть,
И всъ съ прекраснымь поведеньемь.»

А я скажу: по мнь ужъ лучше пей, Да дъло разумъй.

IV.

два голубя.

Два голубя, какъ два родиые брата жили: Другъ безъ друга они не ъли и не пили; Гдъ видишь одного, другой ужъ върно тамъ; И радость и печаль, все было пополамъ. Не видъли они, какъ время пролетало: Бывало грустно имъ, а скучно не бывало.

Ну, кажется, куда бъ хотъпь

Или отъ милой, иль отъ друга?

Нътъ, вздумаль странствовать одинъ изънихъ: летъть,

Увидъть, осмотръть

Диковинки земнаго круга,

Ложь съ истиной сличить, новърить быль съ молвой. «Куда ты,» говорить сквозь слезъ сму другой:

«Что пользы по свъту таскаться?

Иль съ другомъ хочешь ты разстаться? Безсовъстный, когда меня тебъ не жаль, Такъ вспомии хищныхъ птицъ, силки, грозы ужасны,

И все, чъмъ странствія опасны! Хоть подожди весны лепітть въ такую даль: Ужъ я тебя тогда удерживать не буду. Теперь сще и кормъ и скуденъ такъ и маль;

Да, чу! и воронъ прокричаль: Въдь это върно къ худу. Останься дома, милый мой!

Ну, намъ въдъ весело съ тобой:
Куда жъ еще тебъ летъть, не разумъю.
А я шакъ безъ тебя совсъмъ осиротъю.
Силки, да коршуны, да громы только миъ
Казаться будутъ и во сиъ.

Все стану надъ тобой болться я несчастья.

Чуть тучка лишь падъ головой, Я буду говорить: ахъ! гдъ-то бражецъ мой? Здоровъ ли, сышъ ли онъ, укрытъ ли отъ ненастья?» Растрогала ръчь эта Голубка;

Жаль брашца, да лешъть охота велика:
Опа и разсуждать и чувствовать мъщаетъ.
«Не плачь, мой милый,» такъ опъ друга утъщаетъ:
«Я на три дия съ тобой, не больше, разлучусь:
Все паскоро въ пуши замъчу на полетъ,
И, осмотръвъ, что есть диковиниъй на свътъ,
Подъ крылышко къ дружку назадъ я ворочусь.
Тогда-то будетъ намъ о чемъ повесть словечко!

Я вспомию каждый часъ и каждое мъстечко; Все раскажу: дъла ль, обычай ли какой,

Иль гдв какое видель диво.

Ты, слушая меня, предспіавшиь все такъ живо, Какъ будіпо бъ самъ лешалъ шы по свъщу со мной.» Тутъ (дълать пъчего) друзья поцъловались,

Проспились и разсшались,

Вошъ странинкъ нашъ летнить: вдругь въ встръчу дождь игромъ; Подъ инмъ, какъ океанъ, сипъешъ степь кругомъ. Гдъ дъпъся? Къ счастью, дубъ сухой въ глаза попался.

Кой - қакъ угивздился, прижался

Къ нему нашъ Голубокъ;

Но ин от выпра он укрыться тупт ие могь, Ни от дождя спастись: весь вымокъ и продрогь. Утихъ помалу громъ. Чуть солице просіяло, Желанье подзывать бъдняжку далъ стало. Встряхнулся и летить, — летить и видить онъ: Въ заглушьи подъ лъскомъ разсыпана пшеничка. Спустился: въ съти тутъ поналась наша птичка,

Бъды со всъхъ сторонъ!

Тренещения онъ, рвения, бъстия. По счаснью, същь снара: кой-какъ ее прорвалъ, Лишь пожку вывихнулъ, да крылышко помялъ. Но не до нихъ: онъ прочь безъ намящи несещея; Вошъ, нуще нюй бъды, бъда надъ головой:

Откодь пи взялся ястребъ злой. Не взвидълъ свъща Голубь мой:

Ошъ ястреба изъ силъ послъднихъ машетъ.
Ахъ, силы вкороткъ, совсъмъ истощены!
Ужъ когити хищиые надъ нимъ распущены;
Ужъ холодомъ въ него съ широкихъ крыльевъ пащетъ...
Тогда орелъ, съ небесъ направя свой полешъ,

Ударилъ въ ястреба всей силой, И хищникъ хищнику достался на объдъ.

Межъ шъмъ нашъ Голубь милой,

Винзъ камиемъ ринувшиеь, прижалел подъ плешиемъ.

По птымъ еще не кончилось на немъ:

Одна бъда всегда другую накликаетъ.

Ребенокъ, черенкомъ намътя въ Голубка

(Сей возрасть жалости не знасть), Швырпуль, и раскроиль високъ у бъдияка. Тогда-то стращикъ нашъ, съ разбитой головою, Съ попорчешымъ крыломъ, съ повихнутой ногою,

Кляня охоту видъть свътъ, Поплелся кое-какъ домой безъ новыхъ бъдъ. Счастливъ еще: сто тамъ дружба ожидаетъ!

Къ отрадъ онъ своей, Услугу, лекаря и помощь видитъ въ ней; Съ ней скоро всъ бъды и горе забываетъ.

О, вы, которые обътхать свъть вокругъ Желаніемъ горите!

Вы эту басеньку прочтите, И въ дальній путь такой пускайтеся невдругь! Что бъ ни сулило вамъ воображенье ваше; Но върьте, той земли не сыщете вы краше, Гдъ ваша милая, иль гдъ живетъ вашъ другъ.

V

лягушка и волъ.

Алгушка, на лугу увидъвши вола, Зашълла сама въ дородешвъ съ нимъ сравияться; Она зависшлива была:

И ну попорщипься, пыхтъть и надуваться.
«Смотри-ка, Квакушка, что, буду ль я съ него?»
Подругъ говоритъ. — «Нътъ, кумушка, далеко!» —
«Гляди же, какъ теперь раздуюсь я широко.

Ну, каково?

Пополинлась ли я?» — «Почти что ничего.» — «Ну, какъ теперь?»—«Все пожъ.» Пыхтъла, да пыхтъла, И кончила моя затъйница на томъ,

Что, не сравнявшися съ Воломъ, Съ натуги лопнула и — околъла.

Примъръ шакой на свъшъ не одинъ:

И диво ли, когда жишь хочешъ мъщанинъ,

Какъ именишый гражданинъ,

А сошка мелкая, какъ знашный дворянинъ?

VI.

ворона и Курица.

Когда Смоленскій Киязь, Противу дерзости искусствомъ воружась, Вандаламъ новымъ съпь поставилъ, И на погибель имъ Москву оставилъ: Тогда всь жишели, и малый и большой, Часа не тратя, собралися, И вонъ изъ співнъ Московскихъ поднялися, Какъ изъ улья пчелиный рой. Ворона съ кровли шушъ на эшу всю тревогу Снокойно, чистя носъ, глядитъ. «А ты что жъ, кумушка, въ дорогу?» Ей съ возу Курица кричитъ. «Въдь, говорянъ, что у порогу Нашъ супостатъ.» — «Мив что до этого за дъло,» Въщунья ей въ отвътъ: «я здъсь останусь смъло. Вошь ваши сестры, какъ хошишь: А въдь Воронъ ни жарятъ, ни варятъ; Такъ мит съ гостьми не мудрено ужиться; А, можеть быть, еще удастся поживиться Сыркомъ, иль косточкой, иль чъмъ нибудь. Прощай, Хохлаіпочка! счастливый пушь!» Ворона подлинно осталась; Но, вмъсто всъхъ поживокъ ей,

Какъ голодомъ моришь Смоленскій сшалъ гостей, Она сама къ нимъ въ супъ попалась.

Такъ часто человъкъ въ расчетахъ слънъ и глупъ. За счастьемъ, кажется, ты по илтамъ несенься; А какъ на дълъ съ инмъ сочтешься: Попался, какъ Ворона въ супъ.

VII.

ларчикъ.

Случается не ръдко намъ
И трудъ и мудрость видъть тамъ,
Гдъ стонтъ только догадаться,
За дъло просто взяться.

Къ кому-то принесли отъ мастера Ларецъ.
Отдълкой, чистотой Ларецъ въ глаза кидался.
Ну, всякой Ларчикомъ прекраснымъ любовался.
Вотъ входитъ въ компату Мехапики мудрецъ.
Взглянувъ на Ларчикъ, опъ сказалъ: «Ларецъ съ секретомъ;
Такъ, опъ и безъ замка;

А я берусь открыть: да, да, увъренъ въ этомъ.

Не смъйтесь такъ изподтишка!
Я отънщу секретъ и Ларчикъ вамъ открою:
Въ Механикъ и я чего инбудь да стою.»
Вотъ за Ларецъ принялся онъ;

Вошь за Ларець принялся онь; Вершишь его со всъхъ сторонь, И голову свою ломаешь:

То гвоздикъ, то другой, то скобку пожимаеть. Тутъ, глядя на него, иной Качаетъ головой;

Тъ шепчушел, а тъ смъютел межъ собой. Въ ушахъ линь только отдается:

Не туть, не такь, не тамь. Механикь пуще рвешся. Потьль, нотьль; но наконець усталь,

Отъ Ларчика отсталъ,

И какъ открыть его, шкакъ не догадался:
 А Ларчикъ просто открывался.

VIII.

моръ звърей,

Лютьйшій бичънебесь, природы ужась, морь Свирънствуеть въ лъсахъ. Уныли звъри,

Въ адъ распахнулись настежъ двери: Смерть рыщетъ по полямъ, по рвамъ, повысямъ горъ; Вездъ размещаны ся свиръпства жертвы. Неумолимая, какъ съно коситъ ихъ.

А ть, которые въ живыхъ, Смерть видя на носу, чуть бродятъ полумертвы:

Перевернулъ совстмъ ихъ спрахъ.

Тъ жъ звърн, да не птъ въ великихъ споль бъдахъ:

Не давиптъ волкъ овецъ и смиренъ какъ монахъ;

Миръ курамъ давъ лиса, постипися въ подземельъ;

Имъ и ъда на умъ нейдешъ. Съ голубкой голубь врозь живешъ; Любри въ поминъ больше нъшъ; А безъ любви какое ужъ веселье!

Въ семъ горъ на совъщъ звърей сзываетъ Левъ.

Тащашся шагъ за шагъ, чушь держашся въ нихъ души;

Сбрелись, и въ шининъ, Царя вокругъ обсъвъ,

Уставили глаза и приложили уши.

«О, други!» началь Левъ: «по множеству гръховъ Подпали мы подъ сильный гиъвъ боговъ;

Такъ тоть изъ насъ, кто всъхъ виновенъ боль,

Пускай по доброй волъ .

Опідастъ себя на жершву имъ!

Бышь можешь, что богамь мы этимь угодимь,

И шеплое усердье пашей въры

Смягчинъ жестокость гивва ихъ.

Кому невъдомо изъ васъ, друзей моихъ,

Что добровольныхъ жертвъ такихъ

Бывали многіе въ Исторін примъры?

И такъ, смиря свой духъ,

Пусть исповъдуеть здъсь всякой вслухъ,

Въ чемъ погръщилъ когда онъ вольно, иль невольно.

Покаемся, мон друзья!

Охъ, признаюсь, хошь это миъ и больно,

Не правъ и я!

Овечекъ бъдпенькихъ (за что?) совсъмъ безвинно Диралъ безчинио;

А иногда — кто безъ гръха?

Случалось, дралъ и пастуха:

И въ жертву предаюсь охотно.

Но лучше бъ намъ сперва всъмъ вмъстъ перечесть

Свои гръхи; на комъ ихъ боль есшь,

Того бы въ жершву и принесть:

И было бы богамъ то болъе угодно.» -

«О, Царь нашъ, добрый Царь! Отъ лишней доброты, «

Лисица говоришъ: « въ гръхъ это ставишь ты. Коль робкой совъсти во всемъ мы станемъ слушать, То придетъ съ голоду пропасть намъ наконецъ;

Пришомъ же, нашъ ошецъ,

Повърь, что эта честь большая для овець,

Когда ты ихъ изволишь кушать. А что до пастуховъ, мы всъ здъсь бьемъ челомъ Ихъ чаще такъ учить: имъ это по дъломъ. Безхвостый этотъ родълишь глупой спъсью дышетъ, И нашими себя всздъ Царями пишетъ. » Окончила Лиса; за ней, на тотъ же ладъ,

Льстецы Льву то же говорять,
И всякой доказать спъщить наперехвать,
Что даже не въ чемъ Льву просить и отпущенья.
За Львомъ Медвъдь и Тигръ и Волки въ свой чередъ,
Во весь народъ

Повъдали свои смиренно прегръщенья;
Но ихъ безбожныхъ самыхъ дълъ
Никто и шевелинь не смълъ:
И всъ, кто были тутъ богаты
Иль когтемъ, иль зубкомъ, тъ вышли вопъ

Со всъхъ сторонъ

Не только правы, чуть не святы.

Въ свой рядъ смпренный Волъ имъ такъ мычитъ: «И мы
Гръшны. Тому лъпъ пять, когда зимой кормы
Намъ были худы,

На гръхъ меня лукавый нашолкнулъ:

Ни ошь кого себъ найши не могши ссуды,

Изъ сшога у попа я клокъ съща сшянулъ. »

При сихъ словахъ поднялся шумъ и шолки,

Кричашъ Медвъди, Тигры, Волки:

«Смотри, злодъй какой!

Чужое съпо ъсть! Ну, диво ли, что боги
За беззаконіе его къ намъ столько строги?
Его, безчиника, съ рогатой головой,
Его принесть богамъ за всъ его проказы,
Чтобъ и тъла намъ спасть и правы отъ заразы:
Такъ, по его гръхамъ у насъ и моръ такой!»

Приговорили, И на костеръ Вола взвалили.

И въ людихъ также, говорятъ, Кто посмириъй, такъ тотъ и виноватъ.

IX.

ПФТУХЪ и ЖЕМЧУЖНОЕ ЗЕРНО.

Навозну кучу разрывая,
Пътухъ нашелъ Жемчужное Зерно,
И говоритъ: «Куда оно?
Какая вещь пустая!
Не глупо ль, что его высоко такъ цънятъ?
А я бы, право, былъ гораздо болъ радъ
Зерну ячменному: оно не столь хоть видно,
Да сытно.»

Невъжи судять точно такъ: Въ чемъ толку не поймуть, то все у нихъ пустякъ.

X.

РАЗБОРЧИВАЯ НЕВЪСТА.

Невъста-дъвушка смышляла жениха.

Тушъ пъшъ еще гръха;

Да вошъ что гръхъ: она была спъсива.
Сыщи ей жениха, чтобъ былъ хорошъ, уменъ,
И въ лентахъ, и въ чести, и молодъ былъ бы онъ
(Красавица была немножко прихопілива):
Ну, чтобы все нмълъ. Кто жъ можентъ все нмъть?

Еще и то замъть,

Чтобы любить ее, а ревновать не смъть. Хоть чудно, только такъ была она счастлива,

Чтю женихи, какъ на отборъ,

Презнашные кашили къ ней на дворъ. Но въ выборъ ея и вкусъ и мысли шонки: Такіе женихи другимъ Невъсшамъ кладъ;

А ей они навзглядъ

Не женихи, а женишонки!

Ну какъ ей выбирань изъ энихъ жениховъ? Топть не въ чинахъ, другой безъ орденовъ;

А тоть бы и въ чинахъ — да, жаль, карманы пусты;

То носъ широкъ, то брови густы;

Тупть этакъ, тамъ не такъ;

Ну, не придешъ пикшо по мысли ей пикакъ.

Посмолкли женихи, годка два перепали;

Другіе новыхъ свахъ заслали:

Да только жешки середней ужъ руки. «Какіе простаки!»

Твердишъ красавица: «по нихъ ли я невъста? Ну, право, ихъ зашън не у мъста!

И не шакихъ я жениховъ

Съ двора съ поклономъ проводила;
Пойду ль я за кого изъ эшихъ чудаковъ?
Какъ будіпо бъ я себя замужствомъ торопила;
Миъ жизнь дъвическа инчуть не пілжела:
День весела, и ночь я право сплю спокойно;
Такъ замужъ книушься инчуть миъ не пристойно.

Толпа и этпа уплыла.

Потомъ, отказы елыша тѣ же, Ужъ стали женихи навертываться рѣже.

Проходить годь, Никто нейдёть.

Еще минуль годокъ, еще уплыль годъ цълой: Къ ней свахъ инкию не шлёнь.

Воть наша дъвушка ужъ спала дъвой зрълой.

Зачнетъ считать своихъ подругъ (А ей считать большой досугъ):

Та замужемъ давно, другую сговорили:

Ее какъ будто позабыли.

Закралась грусшь въ красавицыну грудь Посмотришь: зеркало докладывать ей стало,

Что каждый день, а что инбудь
Изъ прелестей ся лихое время крало.
Сперва румянца нътъ; тамъ живости въ глазахъ;
Умильны ямочки пропали на щекахъ;
Веселость, ръзвости, какъ будто ускользнули;
Тамъ волоска два-три съдые проглянули:

Бъда со всъхъ сторопъ!

Бывало, безъ нее собранье не прелестно; От планинковъ ел вкругъ ней бывало тасно: А ньша, ахъ! ее зовушъ ужъ на бостонъ! Вотъ тупъ спасивица переманяетъ топъ. Разсудокъ ей велитъ замужствомъ торопиться:

Перестаеть она гордиться.

Какъ косо на мужчинь дъвнца ин глядить,

А сердце ей за насъ всегда свое твердить.

Чтобъ въ одиночествъ не кончинь въку,

Красавица, пока совсъмъ не отцвъла,

За перваго, кто къ ней приеватался, пошла:

И рада, рада ужъ была,

Что вышла за колъку.

XI.

волкъ и ягненокъ.

У сильнаго всегда безсильный винованть:

Тому въ исторіи мы шьму примъровъ слышимъ.

Но мы исторіи не пишемъ;

А воть о томь, какъ въ басияхъ говорятъ.

Ягненокъ въ жаркій день зашелъ къ ручыо напинься;

И надобно жъ бъдъ случиться,

Что около тъхъ мъстъ голодный рыскалъ Волкъ.

Ягненка видитъ онъ, на добычу стремится;

Но, дълу дать хотя законный видъ и толкъ,

Кричитъ: «Какъ смъешь ты, наглецъ, нечистымъ рыломъ

Здъсь чистое мутить питье

Moe

Съ пескомъ и съ иломъ?

За дерзоснів такову
Я голову съ пісбя сорву.» —
«Когда свытляйній Волкъ позволить,
Осмынось я донесінь, что инже но ручью
Отть свытлости его шаговъ я на сто нью;
И гивваться напрасно отъ изволить:
Питья мутить ему никакъ я не могу.» —
«По этому я лгу?

Негодный, слыхана ль такая дерзость въ свъть! Да поминтся, что ты еще въ запрошломъ лъть

Мив здысь же какы-то нагрубиль:

Я этого, пріятель, не забыль.» — «Помилуй, мив еще и отв роду пвть году,» Ягненокъ говорить. — «Такъ это быль твой брать.» — «Ньть братьевь у меня.» — «Такъ это кумъ иль свать, И словомъ, кто инбудь изъ вашего же роду. Вы сами, ваши псы и ваши пастухи,

Вы всь мит зла хотнте.

И если можете, то мит всегда вредите;
Но я съ тобой за ихъ развъдаюсь гръхи.» —
«Ахъ! я чъмъ виноватъ?» — «Молчи! усталъ я слушать.
Досугъ мит разбирать вины твои, щенокъ!
Ты виноватъ ужъ тъмъ, что хочется мит кушать.»
Сказалъ, и въ темный лъсъ Ягиенка поволокъ.

XII.

парнасъ.

Когда изъ Греціи вонъ выгнали боговъ, И по мірянамъ нхъ дълипь помьсшья спали, Кому-шо и Парнасъ шогда опмежевали. Хозяшть новый спалъ пасти на немъ Ословъ.

Ослы, не знаю какъ-то, знали,
Что прежде Музы туть живали,
И говорять: «не даромъ насъ
Пригнали на Парнасъ.
Знать, Музы свъту надоъли,
И хочетъ опъ, чтобъ мы здъсь пъли.» —
«Смотрите же,» кричитъ одинъ: «не унывай!

Я запіяну, а вы не опіставай! Друзья, робъть не надо! Прославимъ наше стадо, И громче девяти сестёръ

Подымемъ музыку, и свой составимъ хоръ! А чтобы нашего не сбили съ толку братства, То заведемъ такой порядокъ мы у насъ: Коль нътъ въ чьемъ голосъ ослинаго пріятиства,

Не принимань шъхъ на Парнасъ.»
Одобрили Ослы ослово
Красно - хиптро - сплешенно слово:
И новый хоръ пъвцовъ шакую дичь занёсъ,

Какъ будто тронулся обозъ, Въ которомъ тысяча немазаныхъ колёсъ. Но чъмъ окончилось разно - красиво пънье? Хозяниъ, пошерявъ шериънье, Ихъ всъхъ загналъ съ Парнаса въ хлъвъ.

Мив хочения, невыжамъ не во гизвъ, Весьма стпаринное напомининь мизиве: Что если голова пуста,
То головь ума не придадунть мъста.

XIII.

ЛЕВЪ и КОМАРЪ.

Безсильному не смъйся,
И слабаго обидъннь не моги!
Ментянтъ сильно иногда безсильные враги:
Такъ слишкомъ на свою ты силу не надъйся!

Послушай басшо здѣсь о шомъ, Какъ больно Левъ за спѣсь наказапъ Комаромъ.

Вошъ, что я слышалъ спюроною: Сухое къ Комару явилъ презръще Левъ. Зло взяло Комара; обиды не стерпъвъ, Собрался, подпялся Комаръ на Льва войною. Самъ рашшкъ, самъ прубачъ, пищинъ во всю гортань, И вызываетъ Льва на смертоносну брань.

Аьву смъхъ, но нашъ Комаръ не шушишъ: То съ шълу, то въ глаза, то въ упш Аьву онъ трубитъ; И, мъсто высмотръвъ и время улуча,

Орломъ на Льва пустился,

И Льву въ крестецъ всъмъ жаломъ впился.Левъ дрогнулъ и взмахнулъ хвостомъ на трубача.

Уверпливъ нашъ Комаръ, да онъже и не прусинъ: Льву сълъ на самый лобъ, и Львину кровь сосетъ. Левъ голову крупнипъ, Левъ гривою пірясенъ;

Но нашъ герой свое несешъ:

То въ посъ забъешся Льву, то въ ухо Льва укуситъ.

Вздурилея Левъ,

Престранный подняль ревь; Скрежещенть въ яросни зубами, И землю онь деренть когніями.

Ошъ рыка грознаго окружный лъсъ дрожишъ; Спірахъ обиялъ всъхъ звърей; все кроспіся, бъжнить:

Ошколь у всъхъ взялися поги, Какъ будшо бы пришелъ пошопъ, или пожаръ.

И кто жъ? Комаръ

Надълалъ столько всъмъ тревоти. Рвался, метался Левъ, и выбившись изъ силъ, О землю грянулся и миру запросилъ. Насыпилъ злость Комаръ; Льва жалуетъ онъ миромъ: Изъ Ахиллеса вдругъ становится Омиромъ,

И самъ

Лепинтъ трубинь свою побъду по лъсамъ.

XIV.

оракулъ.

Въ какомъ-то капищъ былъ деревянный богь, И сталъ онъ говорить пророчески отвъны,

И мудрые давать совѣты.За що, отть головы до ногъ

Обвъщенъ и сребромъ и злашомъ,
Стиоллъ въ нарядъ пребогатомъ,
Заваленъ жертвами, мольбами заглушенъ,
И онміамомъ задушенъ.
Въ Оракула всъ върянъ слъпо;
Какъ вдругъ, о чудо, о позоръ!
Заговорилъ Оракулъ вздоръ:
Сталъ отвъчать нескладно и нельто;
И кто къ нему за чъмъ ни подойденъ,
Оракулъ нашъ что мольнитъ, то совренъ;
Ну такъ, что всякой дивовался,

Куда пророческій въ немъ даръ дъвался!

А дъло въ томъ,

Что идоль быль пустой, и саживались въ нёмъ Жрецы, въщать мірянамъ.

И такъ,

Пока быль умный жрець, кумирь не путаль вракь; А какь засыль въ него дуракь, То ндоль сталь болвань болваномь.

Я слышаль, правда ль, будто вспарь Судей шакихъ видали, Которые весьма умны бывали, Пока у шхъ быль умный секрептарь?

XV.

РОЩА и ОГОНЬ.

Съ разборомъ выбирай друзей.
Когда корыснь себя личниой дружбы кросигь,
Она шебъ лишь яму роешъ.
Чтобъ эту истину понять еще ясиъй,
Послушай бассики моей.

Зимою Огонёкъ подъ Рощей шлился, Какъ видно, шушъ онъ былъ дорожными забышъ. Часъ онъ часу Огонь слабъе становился;

Дровь новыхъ ньть; Огонь мой чуть горить, И, видя свой конецъ, такъ Рощь говорить:

«Скажи мив, Роща дорогал!
За чию швоя шакъ участь жестюка,
Что на тебь не видно ни листка,

И мерзнень ты совсьма нагая?» — «За тъмъ, что вся въ спъту,

Зимой ин зеленьшь, ин цевсть я не могу, Огню такъ Роща отвъчаеть.

— «Бездълица!» Огонь ей продолжаеть: «Линь подружись со мной; тебъ я помогу.

Я солнцевъ брашъ, и зимнею порою Чудесъ не меньше солнца строю. Спроси въ теплицахъ объ Огиъ:

Зимой, когда кругомъ и спътъ и выога въетъ, Тамъ все или цвътетъ, иль эръетъ:

А все за все спасибо мив.

Хвалишь себя хошь не присшало,

И хвасшовенна я не люблю;

Но солицу въ силь я шикакъ не уступлю.

Какъ здъсь опо сиъсиво ин блисшало,

Но безъ вреда сиъгамъ спустилось на ночлегь:

А около меня, смотри, какъ шаешъ сиъгъ.

Такъ если зеленъть желаень шы зимою,

Какъ лъпомъ и весною, Дай у себя мнъ уголокъ!»

Воть дьло слажено: ужь въ Рощь Огонёкъ Спіановиніся Огнемъ. Огонь не дремленть:

Бъжнить по выпывамъ, по сучкамъ;
Клубами черный дымъ несешся къ облакамъ,
И пламя люшое всю Рощу вкругъ объемлешъ.
Погибло все въ конецъ, — и шамъ, гдъ въ знойны дни
Прохожій находилъ убъжнице въ шъни,
Лишь обгорълые пеньки стояшъ одни.

И пъчему дивипься:
Какъ дереву съ огнемъ дружинься?

XVI.

лягушки, просящія царя.

Лягушкамъ стало не угодно
Правленіе народно,
И показалось нмъ совсьмъ не благородно
Безъ службы и на воль жишь.

Чтобъ горю пособить,

То стали у боговъ Царя онъ проснть.

Хопь слушать всякій вздоръ богамъ бы и не сродно;

На сей однако жъ разъ послушалъ ихъ Зевесъ:

Даль имъ Царя. Лешишъ къ нимъ съ шумомъ Царь сънебесъ,

И илопио такъ опъ трепиулся на царспіво, Чию ходенемъ пошло тряснию государство.

Со всъхъ Лягушки ногъ Въ испугъ пометались,

Кто какъ успълъ, куда кто могъ,

И шопошомъ Царю по кельямъ дивовались.

И подлинно, что Царь на диво былъ имъ данъ:

Не суетливъ, не вертопрашенъ,

Степенень, молчаливь и важень;

Дородешвомъ, ростомъ великанъ,

Ну, посмотрьть, такъ это чудо!

Одно въ Царъ лишь было худо:

Царь этоть быль осиновый чурбань.

Сначала, чтя его особу превысоку,

Не смъстъ подступить изъ подданныхъ никтю;

Со страхомъ на него глядять опъ, и то

Украдкой, издали, сквозь апръ и осоку;

Но такъ какъ въ свътъ чуда нътъ,

Къ которому бъ не приглядълся свътъ;

То и онь, сперва от страха отдохнули,

Потомъ къ Царю подползть съ предапностью дерзнули:

Сперва передъ Царемъ ничкомъ;

А тамъ, кто посмълъй, дай състь къ нему бочкомъ;

Дай попышаться състь съ нимъ рядомъ;

А тамъ, которыя еще поудальй,

Къ Царю садящся ужъ и задомъ.

Царь терпить все по милости своей.

Пе много погодя, посмотринь, кто захочеть, Тошъ на него и вскочеть.

Въ при дия наскучню съ такимъ Царемъ жипье. Алгушки новое челобишье,

Чтобъ имъ Юпитеръ въ ихъ болотную державу Далъ подлишо Царя на славу!

Молипвамъ шеплымъ ихъ впемля, Послалъ Юпиперъ къ инмъ на царство Журавля. Царь этпоттъ не чурбанъ, совсъмъ инаго ирава: Не любитъ баловать народа своего; Опъ виноватыхъ ъстъ: а на судъ его

Нъпъ правыхъ никого. За то ужъ у него,

Что завтракъ, что объдъ, что уживъ, то расправа. На жителей болотъ

Приходить черный годъ. Въ Лягушкахъ каждый день великій недочёть.

Съ утра до вечера ихъ Царь по царству ходитъ,

И всякаго, кого ин встрынить онъ,

Топиасъ засудить и проглотить.

Воть пуще прежилго и квакање и стонь, Чтобъ имъ Юпитеръ снова

Пожаловаль Царя инова;

Что пыньший ихъ Царь глотаеть ихъ, какъ мухъ; Что даже имъ пельзя (какъ это не ужасно!) Ни носа выставить, ин квакнуть безопасно; Что наконецъ ихъ Царь тошиве имъ засухъ. «Почто жъ вы прежде жить счастливо не умъли? Не миъ ль, безумныя! » въщалъ имъ съ неба гласъ:

«Покол не было отъ васъ?

Не вы ли о Царъ мнъ уши прошумъли?
Вамъ данъ былъ Царь; такъ тоть былъ слишкомъ нихъ:

Вы взбунтовались въ вашей лужь. Другой вамь данъ; такъ этоть очень лихъ: Живите жъ съ шимъ, чтобъ не было вамъ хуже!»

XVII.

СТАРИКЪ и ТРОЕ МОЛОДЫХЪ.

Старикъ садить сбирался деревцо.

«Ужъ пусть бы строиться, да какъ садить въ тъ льта,
Когда ужъ смотришь вонъ изъ свъта!»
Такъ, Старику смъясь въ лицо,
Три взрослыхъ Юноши сосъднихъ разсуждали.

«Чтобъ плодъ тебъ твон труды желанный дали,
То надобно, чтобъ ты два въка жилъ.
Неужли будень ты второй Мавусанлъ?
Оставь, Старинушка, свон работы:
Тебъ ли затъвать толь дальніе расчёты?
Едва ли для тебя текущій въренъ часъ.
Такіе замыслы простительны для насъ:
Мы молоды, цвътемъ и кръпостью и силой;

«Друзья!» смиренно имъ отпевтствуетъ Старикъ:
«Издътства я къ трудамъ привыкъ;
А если оттъ того, что дълань начинаю,
Не миъ лишь одному я пользы ожидаю:

А старику пора знакомиться съ могилой.» —

То, признаюсь,
За трудъ шакой еще охотиве берусь.
Кито добръ, не все къ своей лишь прибыли трудинея:
Сажая деревцо, и тъмь я веселюсь,

Чино если оптъ него самъ штини не дождусь, То внукъ мой иткогда сей штино насладишел,

И это для меня ужъ плодъ.

Да можно ль и за то ручаться наперёдь, Кто здъсь изъ насъ кого переживёнть? Смериь смотрингь ли на молодость, на силу,

Или на прелесны лиць?
Ахъ! въ старости моей, прекраснъйнихъ дъвицъ
И кръпкихъ юношей я провожалъ въ могилу!
Кто знаетъ: можетъ быть, что вашъ и ближе часъ,
И что сыра земля покроетъ прежде васъ!»
Какъ имъ сказалъ Старикъ, такъ послъ то и было.
Одинъ изъ нихъ въ торги пошелъ на корабляхъ.

Надеждой счастіе сперва ему польстило; Но бурею корабль разбило:

Надежду и пловца, все море поглотило.

Другой въ чужихъ земляхъ,
Предавнися порока власти,
За роскошь, иъгу и за страсти
Здоровьемъ, а потомъ и жизнью заплатилъ.
А третій въ жаркій день холоднаго испилъ
И слегь: его врачамъ искуснымъ поручили,

А тть его до смерти залечили.

Узнавии о кончина ихъ, Нашъ добрый Спиаричекъ оплакалъ всъхъ проихъ.

XVIII.

ОРЕЛЪ и КУРЫ.

Диемъ солнечнымъ желая насладиться, По поднебесью Царь периатыхъ птицълеталъ, И тамъ гулялъ,

Гдь молнія родитея.

Спустивнись, наконецъ, изъ облачныхъ вышинъ, Царь-птица отдыхать садится на овинъ.

Хоть это для Орла насъстокъ не завидной;

Но у Царей свои причуды есть:

Бышь можешь, онь хошьль овину сдылать честь, Иль не было вблизи, ему по чину състь,

Ни дуба, ин скалы граниппой;

Не знаю, чтю за мысль; по только что Орелъ

Не много посидълъ;

II туть же на другой овниъ перелетьлъ.

Увидя що хохлашая насъдка,

Толкуетъ такъ съ своей кумой:

«За что Орлы въ чеспи такой?

Неужли за полешъ, голубушка, сосъдка?

Пу, право, если захочу,

Съ овина на овинъ и я перелечу.

Не будемъ же впередъ такія дуры, Чтобъ почитать Орловъ знативе насъ.

Не больше нашего у шихъ ин ногъ, ин глазъ:

Да шы же видъла сейчасъ,

Что понизу они лешають такь, какь Куры.»

Орелъ отвътствуетъ, наскуча вздоромъ тъмъ:

— «Ты права, шолько не совсъмъ:
Орламъ случается и пиже Куръ спускаться;
Но Курамъ шкогда до облакъ не подплився!»

Когда шаланны судинь ты, Считань ихъ слабости трудовъ не трать напрасно; Но, чувствуя, что въ шхъ и сильно и прекрасно, Умъй различны ихъ постигнуть высоны.

XIX.

муха и дорожные.

Въ Іюль, въ самый зной, въ полуденную пору, Сыпучнии песками, въ гору, Съ поклажей и съ семьей дворянъ, Чешверкою рыдванъ
Тащился.

Кони измучились, и кучеръ какъ ни бился, Пришло хошь сшашь. Слезаешъ съ козелъ опъ, И, лошадей мучишель,

Съ лакеемъ въ два кнута пиранитъ съ двухъ сторонъ: А легче нътъ. Ползутъ изъ колымаги вонъ Болринъ, барыня, ихъ дъвка, сынъ, учитель. Но, знать, рыдванъ былъ плотно нагружёнъ,

Что лошади, хотя его тронули, Но въ гору по песку едва - едва тянули. Случись туть Мухъ быть. Какъ горю не помочь? Вступилась: ну жужжать во всю мушину мочь; Вокругъ повозки суепинися;
То надъ посомъ юлишъ у корешой,
То лобъ укуситъ пристяжной;
То, вмъсто кучера, на козлы вдругъ садится;
Или, оставя лошадей,
И вдоль и поперегъ шиырлетъ межъ людей;

И вдоль и поперегъ ишыряетъ межъ людей; Ну, словно откупщикъ на ярманкъ хлоночетъ,

И шолько плачешся на що, Что ей ин въ чемъ, инкто, Инкакъ помочь не хочетъ.

Гушоря слуги вздоръ, плешушся въ слъдъ шажкомъ; Учишель съ барыней шушукаюшъ шишкомъ; Самъ баринъ, позабывъ, какъ онъ къ порядку нуженъ, Ушелъ съ служанкой въ боръ грибовъ искашь на ужинъ: И Муха всъмъ жужжишъ, что шолько лишь она

О всемъ забощищея одна.

Межъ птъмъ лошадушки, шагъ за шагъ, понемногу, Встащилися на ровную дорогу.

«Ну,» Муха говоришъ: «теперя, слава Богу! Садитесь по мъстамъ, и добрый всъмъ вамъ путь;

А мить ужъ дайте отдохнуть: Меня насилу крылья носять!»

Куда людей на свътть много есть, Которые вездъ хотять себя приплесть, И любять хлопотать, гдъ ихъ совсъмъ не просять!

XX.

обезьяны.

Когда перенимать съ умомъ, тогда не чудо
И пользу отъ того сыскать;
А безъ ума перенимать,
И Боже сохрани, какъ худо!
Я приведу примъръ тому изъ дальнихъ странъ.

Кто Обезьлиъ видалъ, тъ знаютъ,
Какъ жадио все онъ переиймаютъ.
Такъ въ Африкъ, гдъ много Обезьлиъ,
Ихъ стал цълал сидъла
По сучьямъ, по вътьвямъ на деревъ густомъ,
И на ловца украдкою глядъла,
Какъ по травъ въ сътяхъ катался онъ кругомъ.
Подруга каждая тихонько тодкъ подругу,
И тепчутъ всъ другъ другу:

И шепчутъ всъ другъ другу:

«Смотрите - ка на удальца;

Затъямъ у него такъ, право, нътъ конца:

То кувырнется,
То развернется,
То весь въ комокъ
Онъ такъ сберется,
Что не видать ни рукъ, ни ногъ.
Ужъ мы ль на все не мастерицы;
А этого у насъ искусства не видать!
Красавицы - сестрицы!

Не худо бы намъ это перенять. Онъ, кажешся, себя довольно позабавиль; Авось уйденгь, шогда мы шоппчасъ . . . « Глядь, Онъ поданию ущелъ, и същи имъ оставилъ. «Что жъ » говорянть опь: «н время намъ шерянь? Пойдемъ - ка попышащься!» Красавицы сощли. Для дорогихъ госшей Разостнано винзу премножество същей. Ну въ нихъ опъ кувырканьел, кашаньел, И кушашься и завиванься; Кричанть, визжатть — веселье хоть куда! Да вошъ бъда, Когда пришло изъ съпи выдираться! Хозяниъ между шъмъ сперегъ, И видя, что пора, идетъ къ гостямъ съ мънками. Онь — чтобъ на упіёкъ, Да ужъ никто распутаться не могъ:

XXI.

пустынникъ и медвъдь.

Хотя услуга намъ при нуждъ дорога, Но за нес не всякъ умъетъ взяться: Не дай Богъ съ дуракомъ связаться! Услужливый дуракъ опаснъе врага.

И всъхъ ихъ побрали руками.

Жилъ пъкшо человъкъ безродиый, одинокой, Вдали ошъ города, въ глупии. Про жизнь пустынную, какъ сладко ин пини, А въ одиночеснив способенъ жинъ не всякой: Унгънно намъ и грусть и радость раздълинь. Мив скажунть: а лужекъ, а шемная дуброва, Пригорки, ручейки и мурава шелкова? —

Прекрасны, что и говорины!

А все прискучинся, какъ не съ къмъ мольшиь слова. Такъ и Пуспышнку шому

Соскучилось быннь вычно одному.

Иденть онъ въ лъсъ, щолкнушься у сосъдей, Чтобъ съ къмъ инбудь знакоменню свесть.

Въ лъсу кого набреень,

Кромъ волковъ или медвъдей?

И, точно, встрыпился съ большимъ Медвъдемъ онъ; Но дъладив ивчего: синмаенть шляну,

И милому сосъдушкъ поклонъ.

Сосьдъ ему прошягиваешъ лапу,

И, слово за слово, знакомянися они, Потомъ дружания,

Пошомъ не могушъ ужъ разешанься,

И цълые проводянть вмъстъ дни.

О чемъ у нихъ и что бывало разговору, Иль присказокъ, иль шуточекъ какихъ,

И какъ бесъда шла у нихъ, Я по сио не знаю пору. Пустышникъ былъ не говорливъ; Мишукъ съ природы молчаливъ:

Такъ изъ избы не вынесено сору.

Но какъ бы ни было, Пустынникъ очень радъ, Что далъ ему Богъ въ другъ кладъ.

Вездъ за Мишей опъ, безъ Мишеньки тошинтся,

И Мишенькой не можетъ нахвалиться. —

Однажды вздумалось друзьямъ, Въ день жаркій, побродинь по рощамъ, по лугамъ, И по доламъ, и по горамъ;

А такъ какъ человъкъ Медвъдя послабъе,

То и Пусшыншкъ нашъ скорве, Чъмъ Миненька, усшалъ,

И ошешавань ошъ друга сшалъ.

То видя, говорипть, какъ пуппый, Мишка другу: «Прилять-ко, брашъ, и опідохии, Да коли хочешь, шакъ сосии;

А я постерету тебя здась удосугу.»
Пустышикъ былъ сговорчивъ: легъ, завиулъ,

Да топпчасъ и заснулъ.

А Минка на часахъ; да онъ и не безъ дъла: У друга на носъ муха съла: Онъ друга обмахнулъ; Взглянулъ,

А муха на щекъ; согналъ, а муха снова У друга на носу, И неотвязчивъй часъ оптъ часу.

Вошъ Мишенька, не говоря ни слова,
Увъенствий булыжникъ въ ланы сгрёбъ,
Присълъ на корточки, не переводишъ духу,
Самъ думаетъ: молчи жъ, ужъ я тебя, воструху!
И, у друга на лбу подкарауля муху,
Что силы есть — хвать друга камнемъ въ лобъ:
Ударъ шакъ ловокъ былъ, что черепъ врозъ раздался,
И Мишинъ другъ лежать надолго тамъ остался.

XXII.

СТРЕКОЗА и МУРАВЕЙ.

Попрытунья Стрекоза Лъто красное пропъла; Оглянунься не успъла, Какъ зима кашишъ въ глаза. Помершевло чисто поле; Ньшъ ужъ дней шъхъ свышлыхъ болъ, Какъ подъ каждымъ ей лиспкомъ Быль готовь и столь и домъ. Все прошло: съ зимой холодной Нужда, голодъ настаетъ; Стрекоза ужъ не поетъ: И кому же въ умъ пойдешъ На желудокъ пъть голодной! — Злой тоской удручена, Къ Муравью ползепъ она: «Не оставь меня, кумъ милой! Дай ты мит собраться съ силой, И до вешнихъ шолько дней Прокорми и обогръй!» — «Кумушка! миъ странно это: Да работала ль ты въ льто?» Говоришъ ей Муравей. — «До того ль, голубчикъ, было? Въ мягкихъ муравахъ у насъ Пъсии, ръзвость всякой часъ, Такъ, что голову вскружило.» —

«А, накъ ны ...» — «Я безъ души Лъно цълое все пъла.» — «Ты все пъла? Это дъю: Такъ поди же, поплици!»

XXIII.

KBAPTET 'b.

Проказинца - маривынка, Осель, Козель,

Да косоланый мишка
Зашъяли сыграшь Кваршешъ.
Досшали ношъ, баса, альша, двъ скрыпки,
И съли на лужекъ, подъ липки,
Плъпящь своимъ искусствомъ свътъ.
Ударили въ смычки, дерушъ, а толку пътъ.
«Спой, братцы, стой!» кричитъ мартыника: «ногодите!
Какъ музыкъ итти? Въдь вы не такъ сидите.
Ты съ басомъ, мишенька, садись противъ альта,

Я прямо сяду прошивъ вторы;
Тогда пойдетъ ужъ музыка не та:
У насъ заплящутъ лъсъ и горы!»
Разсълись, начали Квартетъ;
Опъ все - таки на ладъ нейдетъ.
«Постойте жъ, я сыскалъ секретъ,»
Кричитъ оселъ: «мы върно ужъ поладимъ,
Коль рядомъ сядемъ.»

Послушались осла: усъщсь чинно въ рядъ; А все Кваршентъ нейдентъ на ладъ. Вонгъ, пуще прежиято, попъли у пихъ разборы И споры,

Кому и какъ сидъпъ.

Случилось соловью на шумъ ихъ прилентыть.

Тушъ съ просьбой всъ къ нему, чтобъ ихъ ръшить сомнънье:

«Пожалуй,» говорянть: «возьми на часъ терпънье,

Чтобы Кваршетъ въ порядокъ нашъ привесты:

И ноты есть у насъ, и инструменты есть;

Скажи лишь, какъ намъ съспы?» —

«Чтобъ музыкантомъ быть, такъ надобно умъње

И уши вашихъ понъживи, »

Имъ отвычаеть соловей:

«А вы, друзья, какъ ин садишесь,

Все въ музыканшы не годипесь.»

конецъ нервой кинги.

BACHU.

жнига вторая.

I.

чижъ и Ежъ.

Уединеніе любя,

Чижъ робкій на заръ чирикаль про себя,

Не для шого, чшобы похваль ему хошълось,

И не зачшо; шакъ какъ- що пълось.

Вошъ, въ блескъ и во славъ всей,

Фебъ лучезарный изъ морей

Подиялся.

Казалось, что съ собой онъ жизнь принесъ всему, И въ сръщенье ему

Хоръ громкихъ соловьевъ въ гуспыхъ лъсахъ раздался.
Мой Чижъ замолкъ. «Ты чию жъ,»
Спросилъ его съ насмънкой Ежъ:

«Пріжнель, не поещь?»—
«За шъмъ, чно голоса шакого не имъю,
Чтобъ Феба я достойно величаль,»
Сквозь слезъ Чижъ бъдный отвъчаль:

«А слабымъ голосомъ я Феба пънь не смъю. — Такъ я крушуся и жалью, Чию лиры Пиндара мив не дано въ удълъ:
Я бъ Александра пълъ.»

II.

ЛЕВЪ НА ЛОВЛЪ.

Собака, Левъ, да Волкъ съ Лисой
Въ сосъдетвъ какъ- по жили,
И вопъ какой
Между собой
Опи завъщъ всъ положили:
Чтобъ имъ звърей собща ловинь,
И что наловится, все поровну дълить.
Не знаю, какъ и чъмъ, а знаю, что спачала
Лиса оленя поимала,
И шлетъ къ товарищамъ пословъ,
Чтобъ шли дълить счастливый ловъ:
Добыча, право, недурная!
Пришли, пришелъ и Левъ; опъ, когти разминал
И озираючи товарищей кругомъ,
Дълежъ располагаетъ,

Дълежъ располагаенть,
И говоринть: «Мы, бранцы, вченнверомъ.»
И наченнверо онъ оленя раздираенть.
«Теперь, давай дълины! Смотрине же, друзья!
Вонгъ энга часть моя
По договору;

Вошь эша мив, какъ Льву, принадлежить безъ спору; Вошь эша мив за то, что всъхъ сильнъе я; А къ этой чуть изъ васъ лиць лапу кто протянеть, Тотъ съ мъста живъ не встанеть.

Ш.

синица.

Снища на море пуспилась:
Она хвалилась,

Что хочеть море сжечь.

Разславилась пющиасть о шомъ по свъщу ръчь.

Страхъ обиялъ жителей Нептуновой столицы;

Лешяшъ сшадами пшицы;

А звъри изъ льсовъ сбъгаются смотръть,

Какъ будетъ Океанъ и жарко ли горъть.

И даже, говоряшъ, на слухъ молвы крылашой,

Охопники таскаться по пирамъ

Изъ первыхъ съ ложками явились къ берегамъ,

Чтобъ похлебань ухи такой богатой,

Какой-де откупщикъ и самый тороватой

Не давывалъ секрешарямъ.

Толпятися: чуду всякъ заранъе дивитися,

Молчить и, на море глаза уставя, ждеть;

Лишь изръдка иной шеппеть:

«Вошъ закининть! вошъ тотчасъ загоритея!»

Ни тупть-то: море не горинъ.

Кишигь ли хошь? и не кишипть.

Т чымы же кончились зашын величавы?

Спинца со спъздомъ вевояси унлыла; Надълала Спинца славы, А моря не зажела.

Примолвишь къ ръчи здъсь годишел, Но инчьего не пірогая лица, что, дъломъ не сведя конца, Не падобно хвалишься.

IV.

оселъ.

Когда вселенную Юпитеръ населяль, И заводиль различныхъ пварей племя, То и Осель шогда на свънъ поналъ. Но съ умыслу ль, или, имъя дъль беремя, Въ такое хлопопливо время Тучегонишель оплошаль: А выдился Осель почин какъ бълка малъ. Осла никто почти не примъчалъ, Хопь въ спъси инкому Осель не уступалъ. Ослу хотвлось бы повеличаться: Но чемъ? Имъя ростъ такой, И въ свъщъ спыдно показапься. Присталь къ Юшиперу Осель спъсивый мой, И росту сталь просить большаго. «Помилуй!» говоришъ: «какъ можно это спесть? Львамъ, барсамъ и слонамъ вездъ шакая чесшь; Пришомъ, съ великаго и до меньшаго,

Все рачь о нихъ лишь, да о нихъ;
За что жъ къ Осламъ ты столько лихъ,
Что имъ честей ивтъ инкакихъ,
И объ Ослахъ никто ин слова?

А если бъ ростомъ я съ теленка только былъ, То спъси бы со львовъ и съ барсовъ я посбилъ,

И весь бы свыть о мив заговориль.»

Что день, то снова

Осель мой то жь Зевесу пъль, И до того ему опъ надовль, Что, наконець, моленія Ослова

Послушался Зевесъ: И сталъ Оселъ скотиной превеликой;

А сверхъ того ему такой данъ голосъ дикой, Что мой ушастый Геркулесъ

Пораспугаль - было весь льсь.

«Что то за звърь, какого роду?
Чай, онь зубасть? Роговъ, чай, ньть числа?»
Ну, только и ръчей пошло, что про Осла.
Но чъмъ все кончилось? Не минуло и году,

Какъ всв узнали, кшо Осель:
Осель мой глупосшью въ пословицу вошель,
И на Осль ужъ возящъ воду.

Въ породъ и въ чинахъ высокость хороша: Но что въ ней прибыли, когда инзка душа?

V.

червонецъ.

Полезно ль просвъщенье? Полезно, слова иъпъ о шомъ. Но просвъщеніемъ зовёмъ Мы часто росконни прелыценье И, даже, правовъ развращенье:

Такъ надобно гораздо разбирашь,
Какъ станень грубости кору съ людей сдирать,
Чтобъ съ ней и добрыхъ свойствъ у нихъ не растерять,
Чтобъ не ослабить духъ ихъ, не испортить правы,

Не разлучить ихъ съ простотой, И, давиш только блескъ пустой, Безславья не навлечь имъ, вмъсто славы.

Объ этой истинъ святой Преважныхъ бы ръчей на цълу книгу стало; Да важно говорить не всякому пристало:

Такъ, съ шушкой пополамъ, Я басней доказать ее намъренъ вамъ.

Мужикъ — простакъ, какихъ вездъ не мало — Нашелъ Червопецъ на земли. Червопецъ былъ запачкапъ и въ пыли; Однако жъ пятаковъ пригоршии трои Червопца на обмънъ крестьянину даютъ. «Постой же!» думаетъ мужикъ: «дадутъ мпъ вдвое; Придумалъ кое-что я такое, Что у меня его съ руками оторвутъ.»

Тупть, взявъ песку, дресвы и мьлу,
И напиолокши кирпича,
Мужикъ мой приспупастъ къ дълу,
И со всего плеча
Червонецъ о кирпичъ опъ почитъ,
Дресвой деретъ,

Пескомъ и мъломъ третъ;

Ну, словомъ, шакъ какъ жаръ его поставить хочетъ.И подлишо, какъ жаръ, Червопецъ заигралъ:

Да только стало
Въ немъ въсу мало,
И цъну прежнюю Червонецъ потерялъ.

VI.

БЕЗБОЖНИКИ.

Быль въ древности народъ, къ стыду земныхъ племенъ, Который до того въ сердцахъ ожесточился, Что противу боговъ вооружился. Мятежныя толны, за тысячью знаменъ, Кто съ лукомъ, кто съ пращей, шумя, несутся въ поле. Зачинщики, изъ удалыхъ головъ, Чтобы поджечь въ народъ буйства болъ, Кричатъ, что судъ небесъ и строгъ и безтолковъ; Что боги или спятъ, иль правятъ безразсудио; Что проучить пора ихъ безъ чиновъ;

Что впрочемъ съ ближнихъ горъ каменьями не трудно
На небо дошвырнуть въ боговъ,
И заметать Олимпъ стрълами.

Смутияся дерзостью безумцевь и хулами, Къ Зевесу весь Олимпъ съ мольбою приступилъ,

Чтобы бъду онь отвратиль; И даже весь совыть боговъ тъхъ мыслей быль, Что, къ убъжденно бунтующихъ, пехудо Явить хоть небольшое чудо:

Или пошопъ, иль съ трусомъ громъ, Или хоть каменнымъ ударнть въ пихъ дождёмъ. — «Пождёмъ,»

Юпиперъ рекъ: «а если не смиряшся, И въ буйствъ прекоснящъ, безсмериныхъ не боясь, Они опъ дълъ своихъ казиянся.»

Тупть съ шумомъ въ воздухъ взвилась
Тьма камней, шуча стръль от войскъ богомятсжныхъ;
Но съ тысячью смертей, и злыхъ и пензбъжныхъ,
На собственныя ихъ обрушились главы.

Плоды невъріл ужасны таковы;

И въдайте, народы, вы,

Что минмыхъ мудрецовъ кощунства толки смълы,

Чъмъ противъ Божества вооружаютъ васъ,

Погибельный вашъ приближаютъ часъ,

И обратятся всъ въ громовыя вамъ стрълы!

VII.

мартышка и очки.

Маршышка къ сшаросин слаба глазами сшала; А у людей, она слыхала, Что это зло еще не шакъ большой руки: Лишь стоить завести Очки.
Очковь съ полдюжины себь она досщала;
Вертить Очками шакъ и сякъ:
То къ пъмно ихъ прижмешъ, що ихъ нахвостъ нашкетъ,
То ихъ пошохаетъ, що ихъ полижетъ;
Очки не дъйствуютъ шкакъ.
«Тьфу, пропасты!» говоритъ она: «и тотъ дуракъ,
Кто слущаетъ людскихъ всъхъ вракъ:
Все про Очки лишь мтъ палгали;
А проку на-волосъ пътъ въ шихъ.»
Мартышка тутъ, съ досады и съ печали,
О камень такъ хватила ихъ,
Что только брызги засверкали.

Къ несчастью, то жъ бываетт у людей:
Какъ пи полезна вещь, цёны не зная ей,
Невъжа про нее свой толкъ все къ худу клонитъ;
А ежели невъжа познатиъй,
Такъ онъ ее еще и гонитъ.

VIII.

ТРОЕЖЕНЕЦЪ.

Какой-то грѣховодникъ
Женняся отть живой жены еще на двухъ.
Линь до Царя о томъ донесся слухъ
(А Царь былъ строгъ, и неохотникъ
Такимъ соблазнамъ потакать),
Онъ Многоженца вмигъ велълъ подъ судъ отдать,

Н выдумать ему такое паказатье,
Чтобъ въ страхъ привесть народъ,
И покуситься бы никто не могъ вперёдъ
На столь большое злодъяње:

«А коль увижу-де, чию казнь ему мала, Повышу туть же всьхъ судей вокругь стола.»

Судьямъ худыя шушки:

Въ холодный пошъ кидаешъ ихъ боязнь.

Судьи толкують трое сутки,

Какую бъ выдумать преступнику имъ казпъ.

Ихъ есть и тысячи; по опытами знаютъ,

Что все они людей отъ зла не отучаютъ.

Однако жъ наконецъ ихъ падоумилъ Богъ.

Преступникъ призванъ въ судъ, для объявленья Судейскаго ръшенья,

Которымъ съ общаго сужденья

Приговорили, женъ оппдать ему всъхъ трёхъ. Народъ суду такому изумился,

- И ждаль, что Царь велить повысить всых судей; Но не прошло четырехъ дней, Какъ Троеженецъ удавился.
- И этоть приговорь такой падылаль страхъ, Что съ той поры, на трехъ женахъ Никто въ томъ царствъ не женился.

IX.

ЛЕВЪ и БАРСЪ.

Когда-то, встарину,
Левъ съ Барсомъ велъ предолгую войну
За спорные льса, за дебри, за вершены.
Судиться по правамъ — не тотъ у нихъ былъ правъ;
Да сильные жъ въ правахъ бываютъ часто слъпы.

У нихъ на это свой уставъ:

Кто одольетъ, тотъ и правъ.

Однако наконецъ не въчно жъ драться —

И когии пришуплисл:

Герон по правамъ ръшились разобраться; Намърились дъла военны прекратишь,

Окончить вст раздоры,

Потомъ, какъ водится, миръ въчный заключить

До первой ссоры.

«Назначимъ же скоръй

Мы отъ себя секретарей,«

Льву предлагаенть Барсь: «и какъ ихъ умъ разсудинъ, Пуснь такъ и будетъ.

Я, напримъръ, къ тому опредълю кота: Звърокъ хоть не казистъ, да совъсть въ немъ чиста; А ты осла назначь: опъ знатнаго же чина,

И, къ слову молвишь здъсь, Куда онъ у тебя завидная скотина! Повърь, какъ другу, миъ: совътъ и дворъ твой весь Его копытиа врядъ ли стоятъ? Положимся жъ на шомъ, На чёмъ

Съ монмъ копиникомъ онъ устроитъ. И Левъ мысль Барса утвердиль Безъ спору;

Но только не осла, лисицу нарядилъ
Онь отъ себя для этого разбору,
Примволя про себя (какъ видно, зналъ онъ свътъ)
«Кого намъ хвалитъ врагъ, въ томъ върно проку пътъ.»

X.

ВЕЛЬМОЖА и ФИЛОСОФЪ.

Вельможа, въ праздный часъ толкуя съ Мудрецомъ О томъ, о сёмъ,

«Скажи мив,» говоришь: «шы свъшь довольно знаешь, И будшо въ кингь, шы въ сердцахъ людей чишаешь:

Какъ это, что мы ни начиемъ,

Суды ли, общества ль учены заведемъ;

Едва успъемъ оглянушься,

Какъ первые невъжи туть вотрутся?

Ужли от шихъ совства лекарства пътъ?»—

«Не думаю,» сказаль Мудрець въ отвътъ:

«И съ обществами та жъ судьба (сказать межъ нами)

Что съ деревянными домами.» —

«Какъ?» — «Такъ же: я вошъ свой достроилъ сими днями; Хозяева въ него еще не вобрались,

А ужъ сверчки давно въ немъ завелись.»

XI.

РАЗДБЛЪ.

Имья общій домъ н общую контору, Какіе-то честные торгани Наторговали денегъ гору, Окончили торги, н дълять барыши.

Но въ дълежъ когда безъ спору?

Заводятть шумъ они за деньги, за товаръ, —

Какъ вдругъ кричашъ; что въ домъ ихъ пожаръ: «Скоръй; скоръй спасайте
Товары вы и домъ!»

Кричинть одинь изъ нихъ: «ступайте! А счеты послъ мы сведёмъ!» —

«Мив только тысячу мою сперва додайте,» Шумить другой:

«Я съ мъста не сойду долой.» —
«Миъ двъ не додано, а воить тупть счеты ясны,»
Еще одниъ кричитъ. — «Нътъ, иътъ мы не согласны:

Да какъ, за что, и почему? »
Забывши что пожаръ въ дому,
Проказники тутъ до того шумъли,

Что захватило ихъ въ дыму, И всъ ощі со всьмъ добромъ своимъ сгоръли.

Per substance seconds seconds

Въ дълахъ, которыя гораздо поважиъй, Неръдко отъ того погибель всъмъ бываетъ:

12

Что чьмъ бы общую бъду встръчать друживй, Всякъ споры заптьваенть О выгодъ своей.

XII.

собачья дружба.

У кухин подъ окномъ На солиминкъ Полканъ съ Барбосомъ, лежа, грълись. Хоть у ворошъ передъ дворомъ Пристойнъе бъ стеречь имъ было домъ; Но какъ они ужъ понавлись, И въжливые жъ псы пришомъ Ни на кого не лающъ днёмъ, Такъ разсуждать они пустилися вдвоёмъ О всякой всячинь: о ихъ собачьей службь, О худь, о добръ, и наконецъ о дружбъ. «Что можеть, » говорнть Полкань: « пріятиви быть, Какъ съ другомъ сердце къ сердцу жить; Во всемъ оказывать взаниную услугу; Ни спить безъ друга и ин сътсть, Стоять горой за дружню шерсть, И наконецъ въ глаза глядъть другъ другу, Чтобъ только улучить счастливый часъ, Нельзя ли друга чемъ потешить, позабавить, И въ дружнемъ счасть все свое блаженство ставить! Вошъ если бъ, напримъръ, съ шобой у насъ Такая дружба завелась: Скажу я смъло,

Мы бъ и не видъли, какъ время бы лешъло.» — «А чию же? это дъло!»

Барбосъ ошвъшенивуетъ ему:

«Давно, Полканушка, миъ больно самому, Чию, бывши одного двора съ шобой собаки,

Мы дия не проживемъ безъ драки;

И наъ чего? Спасибо господамъ, Ни голодно, ни пъсно намъ!

Пришомъ же, право, спыдно:

Песъ дружесніва слывенть примъромъ съ давнихъ дней; А дружбы между псовъ, какъ будню межъ людей,

Почин совсъмъ не видно.» —

«Явимъ же въ ней примъръ мы въ наши времена,» Вскрицалъ Полканъ: «дай лапу!» — «Вошъ она! » И повые друзья ну обнимашься,

Ну цъловаться;

Не знають съ радости, къ кому и приравняться: «Орестъмой! Мой Пиладъ! Прочь свары, зависть, злость!» Туть поваръ на бъду изъ кухни кинулъ кость. Воть новые друзья къ ней взапуски несутся:

Гдъ дълся и совъшъ и ладъ?

Съ Пиладомъ мой Оресшъ грызушся,

Лишь шолько клочья вверхъ лешящъ.

Насилу паконецъ ихъ розлили водою.

Свѣтъ полонъ дружбою такою.

Про ныпѣшпихъ друзей льзя молвить, не грѣща,
Что въ дружбъ всѣ они едва ль не одинаки;
Послушать, кажется, одна у нихъ душа:
А только кинь имъ кость, такъ что твои собаки!

XIII.

БОЧКА.

Пріящель своего пріящеля просиль, Чтобъ Бочкою его дин на три онъ ссудиль.

Услуга въ дружбъ вещь святая! Вотъ если бъ дъло шло о деньгахъ, ръчь иная: Тутъ дружба въ сторону, и можно бъ отказань;

А Бочки для чего не дашь? Какъ возвранилася она, тогда онять Возишь въ ней стали воду.

И все бы хорошо, да худо только въ томъ: Та Бочка для вина брана откупщикомъ, И настоялась такъ въ два дни она виномъ,

Что винный духъ пошель опть ней во всёмъ: Квасъ, пиво ли сварять, ну даже и въ съъстномъ,

Хозяниъ бился съ ней близъ году: То выпарить, то ей провътриться дастъ;

Но чъмъ ту Бочку ин нальетъ, А винный духъ все вонъ нейдетъ,

И съ Бочкой наконецъ онъ принужденъ разстаться,

Спиарайтесь не забыть, отцы, вы басни сей:
Ученьемъ вреднымъ съ юныхъ дней
Намъ стонтъ разъ лишь напитаться;
А тамъ во всъхъ твоихъ поступкахъ и дълахъ,
Каковъ ни будь ты на словахъ,
А все имъ будещь отзываться.

XIV.

прохожие и собаки.

Шли два пріятеля вечернею норой,
И двльный разговоръ всли между собой,
Какъ вдругъ изъ подворошии
Дворняшка тявкнула на нихъ;
За ней другая, тамъ еще двъ-три, и вмигъ
Со всъхъ дворовъ Собакъ сбъжалося съ полсотии.
Одинъ - было уже прохожій камень взялъ:
«И, полно, братецъ!» тутъ другой ему сказалъ:
«Собакъ ты не уймень отъ лаю,
Лишь пуще всю раздразинны спаю;
Пойдемъ впередъ: я ихъ натуру лучне знаю.»
И подлиню: прошли шаговъ десятковъ пять,
Собаки начали помалу затихать,
И стало, наконецъ, совсъмъ ихъ не слыхать.

Завистники на что ни взглянуть, Подымуть вычно лай; А ты себь своей дорогою ступай: Полають, да отстануть.

XV.

волкъ на псарнъ.

Волкъ, ночью, думая залъзшь въ овчарию, Попалъ на псарию.

Подиялся вдругъ весь исарный дворъ. Почуя съраго такъ близко забіяку, Псы залились въ хлъвахъ, и рвушся вонъ на драку;

Псари кричатъ: «Ахъ-ти, ребята, воръ!»

И вмигъ ворота на запоръ;

Въ минутту псария стала адомъ.

Бъгуптъ: ипой съ дубьемъ,

Иной съ ружьемъ.

«Огня,» кричашъ: «огня!» пришли съ огнемъ. Мой Волкъ сидишъ, прижавшись въ уголъ задомъ. Зубами щолкая и ощешния шерсшъ, Глазами, кажешся, хошълъ бы всъхъ онъ съъснь;

Но, видя то, что тупъ не передъ стадомъ,

И что приходить наконецъ

Ему расчесться за овецъ,

Пустился мой хитрецъ

Въ переговоры,

И началъ такъ: «Друзья! къ чему весь этотъ шумъ? Я, вашъ старинный сватъ и кумъ;

Пришелъ миришься къ вамъ, совсъмъ пе ради ссоры; Забудемъ прошлое, уставимъ общій ладъ!

А я, не шолько впредь не шрону здъшнихъ сшадъ, Но самъ за нихъ съ другими грызшься радъ,

И волчьей клятвой утверждаю, Что я....» — «Послушай-ка, сосъдъ,» Тутъ ловчій перервалъ въ отвътъ: «Ты съръ, а я, пріятель, съдъ,

И волчью вашу я давно наттуру знаю;А потому обычай мой:

Съ Волками иначе не дълать мировой,
Какъ сиявши шкуру съ нихъ долой.»
И тутъ же выпустилъ на Волка гончихъ стаю.

XVI.

лжецъ.

Изъ дальнихъ странствій возвратясь,
Какой - то Дворянниъ (а можеть быть, и Князь),
Съ пріятелемъ своимъ пъшкомъ гуляя въ поль,
Расхвастался о томъ, гдъ опъ бываль,
И къ былямъ небылицъ безъ счету прилыгалъ.
«Нътъ,» говорить: «что я видалъ,
Того ужъ не увижу болъ.
Что здъсь у васъ за край:
То холодно, то очень жарко,
То солице прячется, то свътитъ слишкомъ ярко.
Вотъ тамъ - то прямо рай!
И вспоминть, такъ душъ отрада!
Ни шубъ, ни свъчъ совсъмъ не нада:
Не знаешь въкъ, что есть ночная тънь,
И круглый Божій годъ все видишь Майскій день.

Никшо шамъ ни садишъ, ни светъ: А если бъ посмощрълъ, чио̀ шамъ расшешъ и зрветъ! Вошъ въ Римъ, напримъръ, я видълъ огурецъ:

Ахъ, мой Творецъ!

И по сио не вспомиюсь пору!

Повърпињ ли? Ну, право, былъ онъ съ гору.» — «Что за диковина!» пріятель отвъчаль:

«На свъить чудеса разсъяны повсюду;

Да не вездъ ихъ всякой примъчалъ.

Мы сами вошъ шеперь подходимъ къ чуду,

Какого пы нигдъ, конечно, не вспіръчаль,

И я въ томъ спорить буду.

Вонъ, видишь ли черезъ ръку тотъ мостъ, Куда намъ путь лежитъ? Опъ съ виду хоть и простъ, А свойство чудное имъстъ:

Ажецъ ин одинъ у насъ по немъ пройти не смъстъ:

До половины не дойдств —

Провалится, и въ воду упадетъ;

Но кто не лжетъ,

Ступай по немъ, пожалуй, хоть въ каретъ» — «А какова у васъ ръка?» —

«Да не мелка.

Такъ видишь ли, мой другъ, чего-то нътъ на свътъ! Хопъ Римскій огурецъ великъ, иътъ спору въ томъ; Въдь съ гору, кажется, ты такъ сказалъ о нёмъ?»— «Гора хоть не гора, но, право, будетъ съ домъ.»—

«Повърнть трудно!

Однако жъ какъ ни чудно,

А все чуденъ и мосшъ, по коемъ мы пойдёмъ, Чпю онъ Лжеца никакъ не поднимаетъ;

И нынъшией еще весной

Съ него обрушились (весь городъ это знаеть)

Два Журналиста, да портной. Безспорио, отурецъ и съ домъ величниой Диковинка, коль это справедливо.» — «Ну, не глакос еще диво; Выдь надо знать, какъ вещи есть: Не думай, что вездъ по нашему хоромы; Что тамъ за домы: Въ одинъ двоимъ за нужду влъсть, И то ин стапь, ин състь!» — «Пусть такъ: по все признаться должно, Чіпо огурець не гръхъ за диво счесть, Въ которомъ двумъ устепься можно. Однако жъ мостъ-атъ нашъ каковъ, Что лунь не сдълаеть на немь ияпи шаговь, Какъ тотчасъ въ воду! Хоть Римскій твой и чудень огурець».... «Послушай - ка,» туть перерваль мой Лжець: «Чъмъ на моспъ намъ ншши, понщемъ лучше броду.»

XVII.

РУЧЕЙ.

Пастухъ у Ручейка пълъ жалобно, въ пюскъ, Свою бъду и свой уронъ невозвратимый: Ягненокъ у него любимый Недавно утонулъ въ ръкъ.
Услыша пастуха, Ручей журчитъ сердито: «Ръка несытая! что если бъ дно твое Такъ было, какъ мое,

Для всъхъ и лено и открыто,

И велкой видълъ бы на пинистомъ семъ диъ
Всъ жеривы, кои ты столь алчно поглотивла?
Я чай бы, со стыда ты землю сквозь прорыла,

И въ шемныхъ пропасшяхъ себя сокрыла Миъ кажешся, когда бы миъ Дала судьба обильныя сшоль воды,

Я, украшеньемъ ставъ природы, Не сдълалъ курицъ бы зла.

Какъ осторожно бы вода моя текла И мимо хижинки и каждаго кустючка! Благословляли бы меня лишь берега, И я бы освъжалъ долины и луга;

Но съ шихъ бы не унесъ листочка. Ну, словомъ, дълая путемъ монмъ добро, Не приключа нигдъ ни бъдъ, ни горя, Вода моя до самаго бы моря

Такъ докапилася чиста, какъ серебро.»
Такъ говорилъ Ручей, такъ думалъ въ самомъ дълъ.

И что жъ? Не минуло педъли, Какъ туча ливная падъ ближнею горой Разсълась:

Богатствомъ водъ Ручей сравнялся вдругъ съ рѣкой; Но, ахъ! куда въ Ручьъ смиренность дѣлась? Ручей изъ береговъ бьетъ мутною водой, Кипитъ, реветъ, крутитъ нечисту пѣну въ клубы,

Стольтніе валяеть дубы, Лишь трески слышны вдалекь; И самый тоть пастухь, за коего ръкь

Пеняль недавно онь шакимь кудрявымь складомь, Погибь со всемь своимь въ немь сшадомь, А хижины его пропали и следы.

Какъ много Ручейковъ шекушъ шакъ смирно, гладко, И шакъ журчашъ для сердца сладко, Лишь шолько ошъ шого, чшо мало въ шихъ воды!

XVIII.

лисица и сурокъ.

«Куда такъ, кумушка, бъжншь ты безъ оглядки?» Лисицу спранивалъ Сурокъ.

— «Охъ, мой голубчикъ, куманёкъ! Терплю напраслину, и выслана за взяпіки. Ты знаешь, я была въ курятникъ судьёй, Утрашила въ дълахъ здоровье и покой,

Въ трудахъ куска не довдала, Ночей не досыпала:

И я жъ за що подъ гиѣвъ подпала;
А все по клеветамъ. Ну, самъ подумай ты:
Кто жъ будетъ въ міръ правъ, коль слушать клеветы?
Миъ взятки брать? да развъ я взбъщуся!
Ну, видывалъ ли ты, я на тебя пошлюся,
Чтобъ этому была причастна я гръху?

Подумай, вспомни хорошенько.» — «Нъпъ, кумушка! а видывалъ частенько, Что рыльцо у тебя въ пуху.»

Иной при мѣстѣ такъ вздыхаетъ, Какъ будто рубль послѣдий доживаетъ; И подлинио, весь городъ знаетъ, Что у него ин за собой,

Ни за женой: —

А смотриць, помаленьку,

То домикъ выстроитъ, то купитъ деревеньку.
Теперь, какъ у него приходъ съ расходомъ свесть,
Хошь по суду и не докажещь:
Но какъ не согръщинь, не скажещь:
Что у него пушокъ на рыльцъ есть.

XIX.

заяцъ на ловлъ.

Большой собравшися гурьбой, Медвъдя звъри изловили; На чистомъ полъ задавили — И дълять межъ собой, Кто что себъ достанетъ.

А Заяцъ за ушко медвъжье тупъ же піянетъ. «Ба, ты, косой!»

Кричать ему: «пожаловаль отколь? Тебя никто на ловат не видаль.» — «Воть, братцы!» Заяць отвъчаль:

«Да изъ лъсу-то кто жъ? все я его пугалъ, И къ вамъ поставилъ прямо въ поле Сердечнаго дружка!»

Такое хвастовство хоть слишкомъ было явно; Но показалось такъ забавно, Что Зайцу данъ клочокъ медвъжьяго ушка.

Надъ хваступами хоть смъются: А часто въ дълежъ имъ доли достаются.

XX.

ОРЕЛЪ и ПЧЕЛА.

Счастливъ, кто на чредъ трудится знаменитой:

Ему и то ужъ силы придаетъ,

Что подвиговъ его свидътель цълый свътъ.

Но сколь и тотъ почтенъ, кто, въ низости сокрытой,

За всъ труды, за весъ потерянный нокой,

Ни славою, ни почестьми не льстится,

И мыслыо оживленъ одной:

Что къ пользъ общей онъ трудится.

Увидя, какъ Пчела хлопочеть вкругь цвътка,
Сказаль Орель однажды ей съ презръньемъ:
«Какъ ты, бъдняжка, миъ жалка,
Со всей півоей работой и съ умъньемъ!
Вась въ ульъ тысячи все льто льпять сотъ;
Да кто же послъ разберёть
И отличить твои работы?
Я, право, не пойму охоты —
Трудиться цълый въкъ, и что жъ имъть въ виду?
Безвъстной умереть со всъми наряду!
Какая разница межъ нами!

Когда, расширяся шумящими крылами,

Ношуся я подъ облаками;

То всюду разеваю страхъ:

Не смъють отъ земли пернатыя подняться;

Не дремлють пастухи при тучныхъ ихъ стадахъ;

Ни лани быстрыя не смыоть на поляхь,
Меня завидя, показаться.

Пчела отвыпствуеть: — «Тебь хвала и честь!
Да продлить надъ тобой Зевесъ свои щедроты!
А я, родясь труды для общей пользы несть,
Не отличать ищу свои работы,
Но утвышаюсь птыть, на наши смотря соты,
что въ нихъ и моего хоть капля меду есть.

XXI.

ЩУКА и КОТЪ.

Бъда, коль пироги начиенть печи сапожникъ, А сапоги тачать пирожникъ: И дъло не пойдеть на ладъ. Да и примъчено стократъ, Что кто за ремесло чужое браться любитъ, Тотъ завсегда другихъ упрямъй и вздорнъй:

Опъ лучше дъло все погубишъ, И радъ скоръй Посмъщищемъ стать свъта, Чъмъ у честныхъ и знающихъ людей Спросить, иль выслушать разумнаго совъта.

Зубастой Щукъ въ мысль пришло
За кошечье приняться ремесло,
Не знаю: завистью ль ее лукавый мучилъ,
Иль, можетъ быть, ей рыбный столъ наскучилъ?
Но только вздумала Кота она просить,
Чтобъ взялъ ее съ собой онъ на охоту,

Мышей въ анбаръ половить.

«Да, полно, знаешь ли ты эту, свътъ, работу?» Сталъ Щукъ Васька говорить:

«Смотри, кума, чтобы не осрамиться:

Не даромъ говоришел,

Что дъло мастера бонтся.» —

«И, полно, куманёкъ! Вошъ невидаль: мышей! Мы лавливали и ершей.»—

«Такъ въ добрый часъ, пойдемъ!» Пошли, засъли; Нашъшился, наълся Кошъ,

И кумушку провъдать онъ идётъ!

А Щука, чушь жива, лежишъ, разинувъ рошъ,— И крысы хвосшъ у ней ошъъли.

Тупть видя, что кумть совствить не въ силу трудъ, Кумть замертво ее стащилъ обратно въ прудъ.

И дъльно! это, Щука, Тебъ наука, Впередъ умиъе быть, И за мышами не ходить.

XXII.

волкъ и кукушка.

«Прощай, сосёдка!» Волкъ Кукушкѣ говорилъ:
«Напрасно я себя покосмъ здѣсь манилъ!
Все тъ жъ у васъ и люди и собаки:
Одинъ другаго злѣй; и хоть ты Ангелъ будь,
Такъ не минуещь съ ними драки.»—
«А далеко ль сосѣду путь?

И гдв такой народъ благочестивой,
Съ которымъ думаеть ты жинть въ ладу? »—
«О, я прямехонько иду
Въ лъса Аркадін счастинвой.
Сосъдка, то-то сторона!
Тамъ, говорятъ, не знають что война;
Какъ агицы, кротки человъки,
И молокомъ текутъ лишь ръки;
Ну, словомъ, царствуютъ златыя времена!
Какъ братья, всъ другъ съ другомъ поступаютъ;
И даже, говорятъ, собаки тамъ не лаютъ,
Не только не кусаютъ.
Скажи жъ сама, голубка, миъ:
Не мило ль, даже и во снъ,

Скажи жъ сама, голубка, миъ:

Не мило ль, даже и во сиъ,

Себл въ краю шакомъ увидъшь шихомъ?

Прости! не поминай насъ лихомъ!

Ужъ то-то шамъ мы заживемъ:

Въ ладу, въ довольствъ, въ нъгъ!

Не такъ, какъ здъсь, ходи съ оглядкой днемъ,

И не засин спокойно на ночлегъ.»—

«Счастливый путь, сосъдъ мой дорогой!»

Кукушка говоритъ: »а свой ты правъ и зубы

Здъсь кинешь, иль возьмешь съ собой?»—

«Ужъ кинушь, вздоръ какой!» — «Такъ вспомии же меня, что быть тебъ безъ шубы.»

Чъмъ нравомъ кто дурнъй,
Тъмъ болъе кричитъ и ропщетъ на людей:
Не видитъ добрыхъ онъ, куда ни оберпется;
А первый самъ ни съ къмъ не уживется.

XXIII.

КРЕСТЬЯНИНЪ и РАБОТНИКЪ.

Когда у насъ бъда надъ головой,
То ради мы тому хотя молиться,
Кию вздумаетъ за насъ вступиться;
Но только съ плечь бъда долой,
То избавителю отъ насъ же часто худо:
Всъ въ запуски его цънятъ;
И если отъ у насъ не виноватъ,
Такъ это чудо!

Старикъ - Крестьянинъ съ Батракомъ

Шелъ, подъ вечеръ, лъскомъ
Домой, въ деревню, съ сънокосу,
И повстръчали вдругъ медвъдя носомъ къ носу.
Крестьянинъ ахнуть не успълъ,
Какъ на него медвъдъ насълъ.
Подмялъ Крестьянина, ворочаетъ, ломаетъ.
И, гдъ бъ его почать, лишь мъсто выбираетъ:
Конецъ приходитъ старику.

«Степанушка родной, не выдай, милой!»

Изъ-подъ медвъдя онъ взмолняся Батраку.

Вотъ, новый Геркулесъ, со всей собравшись силой,

Что только было въ нёмъ,
Отнесъ полчерена медвъдю топоромъ,
И брюхо прокололъ ему желъзной вилой.
Медвъдь взревълъ, и замертво упалъ:
Медвъдь мой издыхаетъ.

Прошла бъда; Крестьянниъ всталъ, И опъ же Бапграка ругаенть. Опъщалъ бъдный мой Степанъ.

«Помилуй,» говоришъ: »за что?» — «За что, болванъ!» Чему обрадовался сдуру? Знай колетъ: всю испортилъ шкуру!»

XXIV.

о в о з ъ.

Съ горшками шелъ Обозъ, И надобно съ крушой горы спускаться. Воть, на горь другихъ оставя дожидаться, Хозяниъ сталъ сводить легонько первый возъ. Конь добрый на креспіцт почти его понёст, Капниться возу не давая; А лошадь сверху молодая Ругаетъ бъднаго коня за каждый шагъ: «Ай, конь хваленый, то - то диво! Смотрите, лънится какъ ракъ; Вошъ чуть не зацъпилъ за камень; косо, криво! Смълье! Вошь шолчокъ опящь: А тупъ бы влъво лишь принять. Какой осель! Добро бы было въ гору, Или въ почную пору; А то и подъ гору, и днемъ! Смотрыть, такъ выйдешь изъ терпынья! Ужъ воду бы шаскаль, коль итпъ въ шебъ умънья! Гляди - шко насъ, какъ мы махнемъ!

Не бойсь, минуты не потратимъ,

И возикъ свой мы не свеземъ, а скапимъ!»

Тутъ выгнувши хребетъ и понатужа грудь,

Тронулася логиадка съ возомъ въ путь;

Но только подъ гору она перевалилась,

Возъ началъ напирать, пелъга раскатилась:

Коня толкаетъ въ задъ, коня кидаетъ въ бокъ;

Пустился конь со всъхъ четырехъ ногъ

На славу;

По камиямъ, рышвинамъ пошли шолчки, Скачки,

Аввъй, яввъй—и съ возомъ бухъ въ канаву! Прощай, хозяйскіе горшки!

Какъ въ людяхъ многіе имъють слабость ніу же: Все кажется въ другомъ онибкой намъ; А примешься за дъло самъ, Такъ напроказишь вдвое хуже.

XXV.

демьянова уха.

«Сосъдушка, мой свътъ!
Пожалуй-ста покушай.» —
«Сосъдушка, я сытъ по горло.» — «Нужды иътъ,
Еще тарелочку; послушай:
Ушица, ей-же-ей, на славу сварена!» —
«Я три тарелки съълъ.» — «И, полно, что за счёты!

Лишь сшало бы охошы, — А шо во здравье: вшь до дна! Чшо за уха! Да какъ жириа:

Какъ будто янтаремъ подернулась она.

Пошты же, миленькій дружочикъ! Вошт лещикъ, пошроха, вошт сшерляди кусочикъ! Еще хошь ложечку! Да кланяйся, жена!»

Такъ подчивалъ сосъдъ Демьянъ сосъда Фоку, И не давалъ ему ин ошдыха, ин сроку; А съ Фоки ужъ давно кашился градомъ пошъ. Однако же еще шарелку онъ берёшъ:

Сбирается съ послъдней силой, И очищаетъ всю. — «Вопъ друга я люблю!» Вскричалъ Демьянъ: «за то ужъ чванныхъ не терплю. Ну, скущай же еще тарелочку, мой милой!»

Туптъ бъдный Фока мой, Какъ ни любилъ уху, по отгъ бъды такой,

Схватя въ охапку
Кушакъ и шапку, —
Скоръй безъ памяти домой,
И съ той поры къ Демьяну ни ногой,

Писатель, счастинвъ ты, коль даръ прямой имъещь: Но если помолчать во время не умъещь, И ближняго ушей ты не жалъещь: То въдай, что твои и проза и стихи Топиве будутъ всъмъ Демьяновой Ухи.

конецъ второй кинги.

BACHW.

КНИГА ТРЕТІЯ.

I.

откупщикъ и сапожникъ.

Боганый Ошкупщикъ въ хоромахъ пышныхъ жилъ, Блъ сладко, вкусно пилъ;

По всякой день даваль пиры, банкеты.

Сокровнщъ у него пъпъ смъпы.

Въ дому сластей и випъ, чего ин пожелай, Всего съ избышкомъ, черезъ край;

И словомъ, кажешся, въ его хоромахъ рай. Одинмъ лишь Откупщикъ страдаеть,

Что онъ не досыпаетъ.

Ужъ Божьего ль боншся онъ суда,

Иль, просто, трусить раззориться:

Да только все ему некръпко какъ - то спится.

А сверхъ шого, хошь иногда

Онъ вздремлетъ на заръ, такъ новая бъда:

Богъ далъ ему пъвца, сосъда.

Съ инмъ изъ окна въ окно жилъ въ хижинъ бъдиякъ

Сапожникъ; но такой пъвунъ и весельчакъ,

Что съ утренией зари и до объда, Съ объда до ночи безъ умолку поетъ, И богачу заснуть никакъ опъ не даетъ. Какъ быть, и какъ съ сосъдомъ сладинь, Чтобъ опъ пънья его отвадинь? Велъть молчать: такъ власти пътъ; Просилъ: такъ просьба не беретъ.

Придумалъ наконецъ, и за сосъдомъ шлетъ.

Пришелъ сосъдъ.

«Пріяшель дорогой, здорово!» — «Челомъ вамъ бьемъ за ласковое слово.» — «Ну, что, братъ, каково дълишки, Климъ, идутъ?» (Въ комъ пужда, ужъ того мы знаемъ, какъ зовутъ.)

— «Дълицки, баринъ? Да, не худо!» — «Такъ ошъ шого-шо шы шакъ весель, шакъ посшь? Ты, сшало, счасшливо живешь?» —

«На Бога гръхъ ропшать, и что жъ за чудо? Работою заваленъ я всегда;

Хозяйка у меня добра и молода:

А съ доброю женой, кто этого не знаетъ, Живется какъ - то весельй.» —

»И депьги есть?»—«Ну, пѣтъ, хоть лишинхъ не бываетъ: За то пѣтъ лишинхъ и затъй.» —

«И такъ, мой другъ, ты быть богатъй не желаещь?»—
«Я этого не говорю;

Хошь Бога и за то, что есть, благодарю: Но самъ ты, баринъ, знаешь, Что человъкъ пока живетъ,

Все хоченъ болье: таковъ ужъ здъщий свытъ. Я чай, въдь и тебъ твоихъ сокровицъ мало;

И мить бы бышь богаштый не мъщало.» — «Ты дъло говоришь, дружокъ:

Хошь при богатетв намъ есть также непріятетва; Хошь говорять, что бъдность не порокъ:

Но все ужъ коль теривть, такълучие отъ богатетва.

Возьми же: вошъ шебъ рублевиковъ мъщокъ;

Ты мив за правду полюбился.

Поди: дай Богъ, чтобъ пы съ моей руки разжился.

Смощри, лишь промощащь сихъ денегъ не моги,

И къ нуждъ ихъ ты береги!

Пять соть рублевь туть вырнымъ счетомъ.

Прощай!» Сапожникъ мой,

Схваття мешокъ, скорей домой:

Не бытомъ, лётомъ

Примчаль гостинець подъ полой;

И той же ночи въ подземелье

Зарыль мьшокь-и съ инмь свое весельс.

Не только пъсень нътъ, куда дъвался сонъ

(Узналъ безсонницу и онъ!)

Все подозрительно, и все его тревожить!

Чуть ночью кошка заскребеть,

Ему ужъ кажешся, что воръ къ нему идетъ:

Похолодъетъ весь, и ухо онъ приложить.

Ну, словомъ, жизнь пошла, хоть кинуться въ ръку.

Сапожникъ бился, бился,

И наконецъ за умъ хвашился:

Бъжишъ съ мъшкомъ къ Ошкупщику,

И говоришъ: «Спасибо на пріятствъ;

Вошь швой мешокъ, возьми его назадъ:

Я до него не зналъ, какъ худо спяшъ.

Живи ты при своемъ богатствъ; А миъ, за пъсии и за сонъ,

Не надобенъ ин милліонъ.»

II.

вороненокъ.

Орелъ

Изъ-подъ небесъ на стадо налетълъ И выхватилъ ягиенка;

А Воронъ молодой вблизи на то смотрълъ. Взманило это Вороненка,

Да шолько думаешъ опъ шакъ: «Ужъ брашь, шакъ брашь, А то и когши что марать;

Бывають и орлы, какъ видно, плоховаты. Ну, только ль въ стадъ что ягияты? Вотъ, я какъ захочу,

Да налечу,

Такъ Царскій подлинно кусочикъ подхвачу!» Туть Воронъ поднялся надъ стадомъ, Окинулъ стадо жаднымъ взглядомъ:

Изъ множества ягиять, барановъ и овецъ Высматриваль, сличаль и выбраль наконець

Барана, да какаго?

Прежирнаго, прематераго,

Котпорый доброму бъ и волку быль въ подъемъ.

Изладясь, на него спустился, И въ шерсть ему, что силы есть, вцъпился. Тогда-то опъ узналъ, что добычь не по немъ.

Что хуже и всего, такъ на баранъ томъ

Тулупъ шакой быль прекосманый, Густый, всклокоченный, хохлатый,

Что изъ него когтей не вышеребиль вонь
Затьйникъ нашъ крылатый,
И кончилъ подвигъ тъмъ, что самъ попалъ въ полонъ.
Съ барана пастухи его чиненько сияли;

А чтобы онъ не могъ летать, Ему всъ крылья окарнали, И дътямъ отдали играть.

Нерьдко у людей тожь самое бываеть,
Коль мелкой илуть
Большому плуту подражаеть:
Что сходить съ рукъ ворамь, за то воришекъ быотъ.

III.

КРЕСТЬЯНИНЪ и СМЕРТЬ.

Набравъ валежнику порой холодной, зимной, Старикъ, изсохшій весь отть нужды и трудовь, Тащился медленно къ своей лачужкъ дымной, Кряхтя и охая подъ тяжкой ношей дровъ.

> Несъ, несъ онъ ихъ, и упомился, Остановился,

На землю съ плечь спустилъ дрова долой,
Присълъ на нихъ, вздохнулъ, и думалъ самъ съ собой:
«Куда я бъденъ, Боже мой!
Нуждаюся во всемъ; къ тому жъ жена и дъши,
А тамъ подушное, боярщина, оброкъ:
И выдался ль когда на свыть

Хопія одинъ мив радоспіный денёкъ?» Въ шакомъ уньшін, на свой піняя рокъ, Зовешъ онъ смершь. Она у насъ не за горами

> А за плечами: Явилась вмигь,

И говоришь: — «Зачьмъ шы зваль меня, Сшарикь?» Увидьвии ея свирьпую осанку, Едва промольнию могь бъдиякъ, отпоропъвъ:

— «Я звалъ шебя, коль не во гибвъ, Чтобъ номогла ты мив поднять мою вязанку.»

Изъ басии сей
Намъ видъть можно,
Что какъ бываетъ жить ин тошио,
А умирать еще тоштьй.

IV.

подагра и паукъ.

Подагру съ Паукомъ самъ адъ на свътъ родилъ: Слухъ этотъ Лафонтенъ по свъту распустилъ. Не стану я за нимъ вывъщивать и мъритъ,

На сколько правды туть, и какъ, и почему; Притомъ же, кажется, ему,

Зажмурясь, въ басняхъ можно вършнь.

И, спіало, нѣтъ сомпѣнья въ томъ, Что адомъ рождены Подагра съ Паукомъ. Какъ выросли они, и подоспѣло время Пристронть дътокъ къ должностямъ
(Для добраго отца большія дъти — бремя,
Пока они не по мъстамъ!);
То, отпуская въ міръ нхъ къ намъ,
Сказалъ родитель имъ: «Подите

Вы, дътушки, на свътъ, и землю раздълите! Надежда въ васъ большая есть,

Что оба вы мою поддержите тамъ честь, И оба людямъ вы равно надоъдите.

Смотрите же отсель напередь, Кто что изъ вась въ удъль себь возьметь. Вонь, видите ль вы пышные чертоги?

А тамъ вонъ хижины убоги?
Въ однихъ просторъ, довольство, красота;
Въ другихъ и тъснота,
И трудъ, и нищета.» —

«Мив хижинъ ин за что не нада,»

Сказалъ Паукъ. — «А мив не надобно налатъ,»

Подагра говоритъ: «пусть въ нихъ живетъ мой братъ:

Въ деревиъ, отъ аптекъ подалъ, жить я рада;

А то меня тамъ станутъ Доктора Гонять изъ каждаго богатаго двора.» Такъ смолвясь братъ съ сестрой, пошли, явились въ міръ.

Въ великольпивнией квартиръ Паукъ владъне себъ отмежевалъ:

По штофамъ пышнымъ, разцвъчонымъ И по каринзамъ золочонымъ Опъ паушниу разостлалъ, И мухъ бы вдоволь нахваталъ;

Но къ разсвъщу едва съ работною убрался; Пришелъ и щеткою все смелъ слуга долой. Паукъ мой териъливъ; онъ къ печкъ перебрался: Оптоль Паука метлой.

Туда, сюда Паукъ, бъдняжка мой!

Но гдв основу ин напіянешъ,

Иль щетка, иль крыло вездъ его достанстъ,

И всю работу изорветь;

А съ нею и его частехонько смететь.

Паукъ въ отчалньъ; и за городъ идетъ

Увидьться съ сестрицей.

«Чай, въ селахъ» говоришъ: «живешъ она Царицей.»

Пришелъ — а бъдная сестра у мужика

Несчастиви вслкаго на свыть Паука:

Хозяниъ съ ней и съно коситъ,

И рубишъ съ ней дрова, и воду съ нею носишъ:

Примъта у простыхъ людей,

Что чъмъ Подагру мучишь боль,

Тъмъ ты скоръй

Избавишься отъ ней.

«Нъть, братець,» говорить она: «не жизнь миъ въ поль!»

А братъ

Тому и радъ:

Онъ тупъ же съ ней удъломъ обмънялся;

Вползъ въ избу къ мужику, съ товаромъ разобрался,

И, не болсь ни щетки, ни метлы,

Зашкалъ и пошолокъ, и сшены, и углы.

Подагра же, топчасъ въ дорогу;

Простилася съ селомъ;

Въ столицу прибыла, и въ самый пышный домъ

Къ Превосходительству съдому съла въ ногу.

Подагръ рай; пошло житье у старика:

Не сходишъ съ нимъ она долой съ пуховика.

Съ тъхъ поръ съ сестрою брать ужъ боль не видался;

Всякъ при своемъ у нихъ осшался,

Доволенъ участью равно:
Паукъ по хижинамъ пустился неопрятнымъ,
Подагра же попла по богачамъ и знатшымъ;
И оба дълаютъ умно.

V.

лисица и виноградъ.

Голодная кума - Лиса зальзла въ садъ;
Въ немъ Винограду кисии рдълись.
У кумушки на Виноградъ
Запрыгали глаза, и зубы разгорълись;
А кисии сочныя, какъ яхониы горяшъ.
Лишь що бъда, висящъ онъ высоко:
Отколь и какъ она къ шимъ ни зайдешъ,
Хоть видишъ око,
Да зубъ неймешъ.

Пробившись попусту часъ цьлой,
Пошла и говорить съ досадою: «Ну, что жъ!
На взглядъ- то онъ хорошъ,
Да зеленъ; ягодки нътъ зрълой:
Тотчасъ оскомину набъещь.»

VI.

ОСЕЛЪ и СОЛОВЕЙ.

Осель увидель Соловья, И говоришъ ему: «Послушай - ка, дружище! Ты, сказывають, пъть великій мастерище: Хоптьль бы очень я Самъ посуднив, швое услышавъ пъше, Велико ли въ шебъ умънье?» Туть Соловей являть свое искусство сталь: Защолкаль, засвисшаль На тысячу ладовъ, тянулъ, переливался; То ивжно онъ ослабъваль, И томной вдалект свиртлью отдавался, То мелкой дробью вдругъ по рощъ разсыпался. Виимало все тогда Любимцу и пъвцу Авроры; Запихли выперки, замолкли ппичекъ хоры, И прилегли стада. Чушь-чушь дыша, пасшухъ имъ любовался, И полько иногда, Винмая Соловыю, пастушкъ улыбался. Скончаль певець. Осель, усшавясь въ землю лбомъ, «Изрядно,» говорить: «сказать неложно, Тебя безъ скуки слушать можно;

> А жаль, что не знакомъ Ты съ нашимъ пътухомъ:

Еще бъ пы боль навострился, Когда бы у него немножко поучился.» Услыша судъ такой, мой бъдный Соловей Вспорхнулъ, — и полетълъ за тридевять полей.

Избави Богъ и насъ отть этпакихъ судей.

VII.

слонъ на воеводствъ.

Кто знатень и силень, Да неумень, Такь худо, ежели и сь добрымь сердцемь онь.

На Воеводство быль въ лѣсу посаженъ Слонъ. Хоть, кажется, Слоновъ и умная порода, Однако же въ семьъ не безъ урода:

Нашъ Воевода

Въ родию былъ толстъ, Да не въ родию былъ простъ;

А съ умыслу онъ мухи не обидишъ.

Вошъ добрый Воевода видишъ:

Вступило от овецъ прошеніе въ Приказъ:

«Что волки - де совствы сдпрають кожу съ насъ.» —

«О, илуты!» Слонъ кричитъ: «какое преступленье!

Кшо грабишь далъ вамъ позволенье?»

А волки говорять: — «Помилуй, нашь отець! Не ты ль намь къ зимь на тулупы Позволиль легонькій оброкъ собраны съ овець?
А чио онь кричанть, шакъ овцы глуны;
Всего-що придешь съ шкъ—съ сестры по шкуръ сиять;
Да и того имъ жаль отдать.»—
«Ну, то-то жъ,» говоришь имъ Слонъ: «смотрите;
Неправды я не пошерплю ин въ комъ:
По шкуркъ, шакъ и быть, возьмите;
А больше ихъ не троньше волоскомъ.»

VIII.

КРЕСТЬЯНИНЪ ВЪ БЪДЪ.

Къ Крестьянину на дворъ Зальзъ осенией ночью воръ; Забрался въ клеть, и, на просторе, Общаря ствиы всь, и поль, и потолокъ, Покраль безсовьстно, что могь: И то сказать, какая совъсть въ воръ! Ну такъ, что нашъ мужикъ, бъдиякъ, Богатымъ легъ, а съ голью всталъ такою, Хошь по міру поди съ сумою; Не дай Богъ никому проснуться худо такъ! Крестьянинъ тужитъ и горюетъ, Родню сзываеть и друзей, Сосьдей всьхъ и кумовей. «Нельзя ли,» говоришъ: «помочь бъдъ моей?» Тупть всякой съ мужикомъ шолкуешъ, И умный свой даешь совышь.

Кумъ Карпычъ говоритъ: «Эхъ, свътъ! Не надобно было шебъ по міру славить,

Чпю столько ты богать!»

Сванть Климычъ говоринть: «Впередъ, мой милый свашъ,

Старайся кльты къ избъ гораздо ближе ставить.» —

«Эхъ, братцы, это все не шакъ,»

Сосъдъ толкуетъ Фока:

«Не то бъда, что клынь далёка,

Да надо на дворъ анхихъ держанів собакъ;

Возьми-ка ты впередъ щенка любаго

Отъ Жучки: я бы радъ сосъда дорогаго

Ошъ сердца надълишь,

Чемъ ихъ шопишь.»

И словомъ, от родин и от друзей любезныхъ Совътовъ тысячу падавано полезныхъ,

Кшо сколько могь;

А дъломъ ни одинъ бъдилжив ие помогъ.

На свынь таково жъ: коль въ пужду попадещься,
Отвъдай супуться къ друзьямъ;
Начнунъ совыновань и вкось тебъ и впрямъ:
А чуть о помощи на дълъ заикнешься,

V-1-10 1 - 12

- constrained I

То лучшій другь И ньмь и глухь.

1X.

хозяинъ и мыши.

Коль въ домѣ станутъ воровать,
А нѣтъ прилики вору;
То берегись клепать,
Или паказывать всѣхъ сплошь и безъ разбору:
Ты вора этимъ не уймешь
И не исправишь,

А только добрыхъ слугъ съ двора бъжать заставниь, И отъ меньшой бъды въ большую попадещь.

Купчина выстроиль апбары,
И въ нихъ поклалъ съъспиые всъ товары;
А чтобъ мышиный родъ ему не навредиль,
Такъ онъ полицію изъ кошекъ учредиль.
Спокоенъ отъ Мышей Купчина;

По кладовымъ и день и ночь дозоръ; И все бы хорошо, да сдълалась причина: Въ дозорныхъ появился воръ.

У кошекъ, какъ у насъ (кто этого не знаетъ?), Не безъ гръха въ надемотрщикахъ бываетъ.

Туть, чьмъ бы вора подстеречь И наказать его, а правыхъ поберечь, Хозлинъ мой велълъ всъхъ кошекъ пересъчь. Услыша приговоръ такой замысловатый,

И правый тупть и виповатый Скоръй съ двора долой.

Безъ кошекъ сталъ Купчина мой. А Мънши лишь того и ждали и хотъли; Лишь кощки вонъ, онъ въ анбаръ, И въ двъ, иль три педъли, Поъти весь тюваръ,

X.

слонъ и моська.

По улицамъ Слона водили,
Какъ видно на показъ.

Извъсино, чио Слоны въ диковинку у насъ;
Такъ за Слономъ пюлны зъвакъ ходили.
Ошколъ ни возъмись, на вещръчу Моська имъ.
Увидъвиш Слона, ну на него метапъсл;
И дание, и визжанъ, и ръзицея:

И лаяшь, и визжашь, и рвашься: Ну, шакъ и льзешъ въ драку съ нимъ. «Сосъдка, перестань срамишься,»

Ей Шафка говоришъ: «шебъ ль съ Слономъ возишься? Смотри, ужъ шы хрипишь, а оцъ себъ идешъ Впередъ,

И лая швоего совсьмъ не примъчастъ.» — «Эхъ, эхъ!» ей Моська отвъчаетъ: «Вотъ то-то миъ и духу придаетъ, Что я, совсъмъ безъ драки, Могу попасть въ большія забіяки.

Пускай же говорять собаки: «Ай, Моська! знать она сильна, Что ласть на Слона!»

XI.

волкъ и волченокъ.

Волченка Волкъ, начавъ помалу пріучать
Отщевскимъ промысломъ пишапься,
Послалъ его опушкой прогулянься;
А между шъмъ велълъ прилъживй примъчать,
Нельзя ль гдъ счастья имъ ошвъдать,
Хоть захватя гръха,
На счетъ бы пастуха
Позавтракать, иль пообъдать?
Приходитъ ученикъ домой,
И говоритъ: «Пойдемъ скоръй со мной!
Объдъ готовъ; пичто не можетъ быть върцъе:
Тамъ подъ горой
Пасутъ овецъ, одна другой жириъе;
Любую стонтъ лишь учесть
И съъсть;

А стадо таково, что трудно перечесть.»—
«Постой - ка,» Волкъ сказалъ: «сперва мит въдать цада,
Каковъ пастухъ у стада?»—

«Хоть говорять, что онъ Неплохъ, заботливъ и умёнъ;

Однако стадо я общель со всъхъ сторонъ, И высмотръль собакъ: онь совсъмъ не жирны,

И плохи, кажешся, и смирны.» — «Меня шакъ эшошъ слухъ,»

Волкъ спарый говорипъ: «не очень къ стаду манипъ:

Коль подлинно неплохъ пастухъ;

Такъ онъ плохихъ собакъ держаннь не станентъ.

Туптъ пютчасъ попаденть въ бъду.

Пойдемъ-ка, я шебя на стадо наведу,

Гдъ сбережемъ върнъй мы наши шкуры:

Хошя при стадъ тюмъ и множество собакъ,

Да самъ настухъ дуракъ;

А гдъ настухъ дуракъ, шамъ и собаки дуры.«

XII.

обёзьяна.

Какъ хочень пы пруднеь;
Но пріобрѣснь не льспись
Ни благодарноспиі, ни славы,
Коль ньшъ въ швоихъ прудахъ ни пользы, ни забавы.

Крестьяниит на зарт съ сохой Надъ полосой своей трудился; Трудился такъ крестьяниить мой, Что градомъ потъ съ него капился: Мужикъ работникъ былъ прямой. За то, кто мимо ин проходитъ, Отъ встав ему: спасибо, исполать! Мартышку это въ зависть вводитъ: Хвалы приманчивы, какъ ихъ не пожелать! Мартышка вздумала трудиться: Нашла чурбанъ, и ну надъ нимъ возипься!

Хлопонтъ

Маршышкѣ полопъ рошъ:
Чурбанъ она то понесётъ,
То такъ, що сякъ его обхватишъ,
То поволочетъ, то покапитъ;
Рѣкой съ бъдняжки льется потъ;
И наконецъ она, пыхтя, насилу дышитъ:
А все ин отъ кого похвалъ себъ не слышитъ,

И не диковинка, мой свыть! Трудишься много ты, да пользы въ этомъ иытъ.

XIII.

совътъ мышей.

Когда-то вздумалось Мышамъ себя прославить,

И, не смотря на кошекъ и котовъ,
Свести съ ума всъхъ клюшинцъ, поваровъ,
И славу о своихъ дълахъ трубить заставить
Отъ погребовъ до чердаковъ;
А для того Совътъ назначено составить,
Въ которомъ засъдать лишь тъмъ, у коихъ хвостъ
Длиной во весь ихъ ростъ:
Примъта у Мышей, что тотъ, чей хвостъ длингъе,

И расторопные везды.

Всегда умиње

Умно ли то: теперь мы спрашивать не будемъ; Притомъ же объ умъ мы сами часто судимъ
По платью, иль по бородъ.

Лишь нужно знать, что съ общаго сужденья Все длишохвостыхъ брать назначено въ Совынъ:

У конхъ же хвоста къ несчастью пътъ, Хотя бъ липинянсь ихъ опъ среди сраженья; Но такъ какъ это знакъ иль неумънья,

Иль перадынья:

Такихъ въ Совъшъ не принимать, Читобъ изъ - за нихъ своихъ хвостовъ не растерянь. Все дъло слажено; повъщено собранье,

Какъ почь настанетъ на дворъ; И наконецъ въ мушномъ ларъ Открыто засъданье.

Но лишь позацили мъста,

Анъ-глядь, сидить туть крыса безъ хвоста. Примътя то, съдую Мышь толкаетъ

Мышенокъ молодой,

И говоришъ: «Какой судьбой Безхвостая здъсь съ нами засъдаетъ?

И гдь же дълся нашъ законъ?
Дай голосъ, чтобъ ее скоръе выслать вонъ.
Ты знаешь, какъ народъ безхвостыхъ нашъ не любитъ;
И можно ль, чтобъ она полезна намъ была,
Когда и своего хвоста не сберегла?
Она не только насъ, подполицу всю сгубитъ. »
А Мышь въ отвътъ: — «Молчи! все знаю я сама;
Да эта крыса миъ кума.»

XIV.

мъшокъ.

Въ прихожей на полу Въ углу

Пустой Мънокъ валялся.

У самыхъ инзкихъ слугъ

Онь на общирку ногъ не ръдко номыкался; Какъ вдругъ

Мъщокъ нашъ въ честь попался,

И весь червонцами набишъ:

Въ окованномъ ларцъ въ сохранности лежитъ.

Хозяннъ самъ его лельешъ

И береженть Мънюкъ онъ шакъ,

Что на него инкакъ

Ни выперъ не пахнепъ, ни муха състь не смъстъ;

А сверхъ шого съ Мъшкомъ

Весь городъ сталь знакомъ.

Пріятель ли къ хозянну приходить:

Охопию о Мжикъ ръчь ласково заводитъ;

А ежели Мъщокъ открытъ:

То всякой на него умильно такъ глядить;

Когда же кто къ нему подсядеть:

То върно ужъ его потреплетъ, иль погладитъ.

Увидя, что у всъхъ онъ сталь въ такой чести,

Мъшокъ завеличался,

Зауминчаль, зазнался,

Мъщокъ заговорилъ, и началъ вздоръ неспи;

О всемъ и рядишъ опъ и судишъ:

И то не такъ, И тотъ дуракъ,

Tr month Ay paces

И изъ того-то худо будетъ.

Вев шолько слушающь его, разниувь рошь; Хошь онь шакую дичь несёшь,

Что уни вянутъ:

Но у людей, къ несчастью, тотъ порокъ, Чито имъ съ червонцами Мънюкъ

Что ин скажи, всему дивиться стануть.

Но долго дь быль Мъщокъ въ чести и слыдъ съ умомъ?»

И долго ли его ласкали?

Пока всъ изъ него червонцы потаскали;

А тамъ опъ выброшенъ, и слуху ньшъ о нёмъ.

Мы басией инкого обидъть не хотъли:

Но сколько есшь такихъ Мъшковъ

Между откупщиковъ,

Которы пъкогда въ подносчикахъ сидъли;

Иль между игроковъ,

Которы у себя за ръдкость рубль видали;

А нынь пополамь съ гръхомь богаты стали,

Съ которыми теперь и Графы и Киязья,

Друзья;

Которые теперь съ вельможей,

У коего они не смъли състь въ прихожей,

Играюшъ запросто въ бостопъ?

Велико дело милліонъ!

Однако же, друзья, вы столько не гордитесь! Сказать ли правду вамъ пишкомъ?

Не дай Богъ, если раззоришесь:

И съ вами шочно шакъ посщупящъ, какъ съ Мъшкомъ.

XV.

котъ и поваръ,

Какой-то Поваръ, грамотъй,
Съ поварии побъжалъ своей
Въ кабакъ (онъ набожныхъ былъ правилъ,
И въ этотъ день по кумъ піризпу правилъ),
А дома спісречи съъстное отъ мышей
Кота оставилъ.

Но что же, возвратиясь, онъ видитъ? На полу Объедки пирога; а Васька-Коттъ въ углу,

Принавъ за уксуснымъ боченкомъ, Мурлыча и ворча, трудится надъ курченкомъ.

«Ахъ, ты, обжора! Ахъ, злодъй!»

Туптъ Ваську Поваръ укоряетъ: «Не спыдно ль сптънъ тебъ, не только что людей (А Васька все таки курченка убираетъ)?

«Какъ, бывъ честнымъ Котомъ до этихъ поръ, Бывало, за примъръ тебя смиренства кажутъ:

А пы . . . ахти, какой позоръ! Теперя всъ сосъди скажутъ: Котъ - Васька плутъ, Котъ - Васька воръ!

И Ваську-де, не шолько что въ поварию, Пускать не надо и на дворъ, Какъ волка жаднаго въ овчарию;

Онъ порча, онъ чума, онъ язва здъпшихъ мъсшъ!

(А Васька слушаеть, да всть).» — Туть риторь мой, давь волю словь теченью,

Не находиль конца правоученью. Но что жъ? Пока его опъ пълъ, Котъ - Васька все жаркое съвлъ.

А я бы Повару иному
Вельлъ на стънкъ зарубить,
Чтобъ тамъ ръчей не тратить попустому,
Гдъ нужно власть употребить.

XVI.

огородникъ и философъ.

Весной въ своихъ грядахъ шакъ рылся Огородникъ, Какъ будшо бы хошълъ опъ вырышь кладъ: Мужикъ решивый былъ рабопшикъ,

И дюжь и свъжь на взглядь.

Подъ огурцы один онъ взрылъ съ полсопин грядъ. Дворъ обо дворъ съ инмъ жилъ охопинкъ

До огородовъ и садовъ,

Великой краснобай, названный другъ природы, Недоученый Философъ,

Котпорый лишь изъкнить болталь про огороды. Однако жъ за своимъ онъ вздумаль самъ ходинь,

ко жъ за своимъ онъ вздумалъ самъ ходишь, И тоже огурцы садишь;

А между шьмъ смъялся шакъ сосъду:

«Сосьдъ, какъ хочешь шы пошъй,

А я съ работного моей

Далеко отъ тебя уъду;

И огородъ швой при моемъ Казапься буденть пустыремъ.

Да, правду говоришь, я и шому дивился, Что огородинко твой кое - какъ идеить:

Какъ пы еще не раззорился?

Ты, чай, въдь инкакимъ наукамъ не учился? " — «И нъкогда,» сосъда былъ отвътъ.

«Прилежность, навыкъ, руки:

Вошъ всъ мон шушъ и науки;

Мив Богь и съ инми хльбъ даешъ.» —

«Невъжа! возставать противъ наукъ ты смъснь?» — «Нъпгъ, баритъ, не толкуй монхъ такъ криво словъ;

Коль ты что путное затьешь,

Я переиять всегда готовъ.

А вошь, увидишь шы, лишь льша бъ намъ дождашься. Но, баринь, не пора ль за дъло принимашься?

Ужъ я кой что посъяль, посадиль;

А ты н грядъ еще не взрымъ.» — «Да, я не взрымъ, за недосугомъ;

Я все чишаль,

И вычиталь,

Чъмъ лучше: заступомъ ихъ взрыть, сохой, иль плугомъ? Но время еще не уйдетъ.» —

«Какъ васъ, а насъ оно не очень ждепть,»

Последній оппевчаль, — и тупть же съ нимъ разстался, Взяль заступъ свой;

А Философъ пошелъ домой,
Чишалъ, выписывалъ, справлялся;
И въ книгахъ рылся и въ грядахъ,
Съ ушра до вечера въ шрудахъ.

Едва съ одной работой сладить,

Чуть на грядахъ лишь что взойдетъ:

Въ журналахъ новость онъ найдетъ, И все изроетъ, пересадинъ На новый ладъ и образецъ. Какой же вылился конецъ?

У Огородника взопило все и поспъло;
Онъ съ прибылью, и въ шляпъ дъло:

А Философъ Безъ огурцовъ.

XVII.

крестьянинъ и лисица.

«Скажн мнь, кумушка, что у тебя за страсть Куръ красть? »

Крестьянинъ говорилъ Лисицъ, встрътясь съ нею: «Я, право, о тебъ жалью!

Послушай, мы теперь вдвоемъ;

Я правду всю скажу: въдь въ ремеслъ твоемъ Ни на волосъ добра не видно.

He говоря уже, что красть и гръхъ и стыдно, И что бранить тебя весь свътъ;

Да дня такого ивть,

Чтобъ не боялась ты за ужниъ, иль объдъ Въ курятинкъ оставить шкуры! Ну, стоятъ ли того всъ куры?»—
«Кому такая жизнь спосна?»

Лисица отвъчаетъ:

«Меня такъ все въ ней столько огорчасть, Что, даже, часто мив и пища невкусна. Когда бъ шы зналъ, какъ я въ душъ честна! Да что же дълать? Нужда, дъпи; Притомъ же иногда, голубчикъ - кумъ,

И то приходить въ умъ,
Что я ли воровствомъ одна живу на свътгь,
Хонь этотъ промыселъ миъ точно острый пожъ? » —
«Ну что жъ?»

Крестьянить говорить: «коль вправду ты не лжёнь, Я отъ гръха тебя избавлю,

И честный хлъбъ шебъ доставлю;
Наймись курятникъ мой отъ лисъ ты охранять:
Кому, коль не Лисъ, всъ лисы плутии знать?
За то ни въ чемъ не будещь ты нуждаться,
И станещь у меня какъ въ маслъ сыръ кататься.»

Торгъ слаженъ: и съ того жъ часа Вступила въ караулъ Лиса.

Пошло у мужика житье Лисъ привольно; Мужикъ богатъ, всего Лисъ довольно:

> Лисица стала и сытьй, Лисица стала и жириьй; Но все не сдълалась честиви:

Некраденый кусокъ прівлся скоро ей; И кумушка шъмъ службу повершила, Что, выбравъ почку потемпъй, У куманька всъхъ куръ передушила.

Въ комъ есть и совъсть и законъ; Тотъ не украдетъ, не обманетъ, Въ какой бы нуждъ ни былъ онъ: А вору дай хоть милліонъ, Опъ воровать не перестанетъ.

XVIII.

ВОСПИТАНІЕ ЛЬВА.

Льву, Кесарю льсовь, Богь сына дароваль.
Звърнную вы знаете природу:
У нихъ, не какъ у насъ; у насъ ребенокъ году,
Хопіл бъ онъ Царскій былъ, и глупъ, и слабъ, и маль;
А годовалый Львенокъ

Давно ужъ вышелъ изъ пеленокъ.
Такъ къ году Левъ-отецъ не шуткой думать сталъ,
Чтобы сынка невъжей не оставить,

Въ немъ Царску честь не уропить, И чтобъ, когда сынку придется царствомъ править, Не сталъ бы за сынка народъ отца бранить. Кого жъ бы попросить, нанять, или заставить, Царсвича Царемъ навыучку поставить?

Отдать его лись: лиса умиа, Да лгать великая охотница она; А со лжецомь во всякомь дълъ мука: Такъ это, думаль Царь, не Царская наука. Отдать кроту: о немъ молва была, Что онъ во всемъ большой порядокъ любитъ,

Безъ ощупи шага не ступить,

И всякое зерно для своего стола

Онъ самъ и чистить, самъ и лупить;

И словомъ, слава шла,

Что кротъ великій звърь на малыя дъла: Бъда лишь, подъ носомъ глаза кротовы зорки, Да вдаль не видяшъ инчего;

Порядокъ же крошовъ хорошъ, да для него;

А царсиво Львиное гораздо больше норки.

Не взяшь ли барса? Барсъ отваженъ и силёнъ;

А сверхъ того великой такпикъ опъ;

Да барсъ полишки не знаешъ:

Гражданскихъ правъ совсъмъ не понимаетъ:

Какіе жъ царствовать уроки онъ подастъ?

Царь должень бышь судья, миниспіръ и вониъ;

А барсъ лишь ръзапься гораздъ;

Такъ и дъшей учить опъ Царскихъ педостопиъ.

Короче: звъри всъ, и даже самый слопъ,

Который быль въ льсахъ почтёнь,

Какъ въ Грецін Платонъ,

Льву все еще казался не умёнь,

И не учёнъ.

По счастью, или нъпъ (увидимъ это вскоръ),

Услышавъ про Царево горе,

Такой же Царь, пернатыхъ Царь, орелъ,

Который вель

Со Львомъ пріязнь и дружбу,

Для друга сослужить большую взялся службу,

И вызвался самъ Львенка воспитать.

У Льва какъ гору съ плечь свалило.

И подлинно: чего, казалось, лучше было,

Царевнчу Царя въ учители сыскать^р

Вошъ Львенка снарядили

И отпустили

Учиться царетвовать къ орлу.

Проходишъ годъ и два; межъ шъмъ, кого ни спросяшъ,

О Львенкъ ото всъхъ лишь слышатъ похвалу:

Всв птицы чудеса о немъ въ лъсахъ разносятъ.

И наконецъ приходишъ срочный годъ; Царъ-Левъ за сыномъ шлёшъ.

Явился сынъ; тутъ Царь сбираетъ весь народъ, И малыхъ и большихъ сзываетъ;

Сынка цълустъ, обинмаетъ,

И говоришъ ему опъ шакъ: «Любезный сынъ, По миъ наслъдникъ шы одинъ;

Я въ гробъ уже гляжу, а път лишь въ свъщъ вступаешь: Такъ я тебъ охопно царство сдамъ,

Скажи теперь при всъхъ лишь намъ, Чему ученъ ты, что ты знаешь,

И какъ ны свой народъ счастливымъ сдълать чаещь? » — «Папа,» отвътствовалъ сынокъ: « я знаю тю,

Чего не знаетъ здъсь никто; И отъ орла до перепёлки, Какой гдв ппицы боль водъ, Какая чъмъ изъ нихъ живётъ, Какія янца несётъ,

И птичьи нужды всъ сочту вамъ до нголки; Вотъ от учителей тебь мой аттестать;

У ппицъ не даромъ говоряшъ, Что я хватаю съ неба звъзды;

Когда жъ намъренъ шът правленье миъ вручишь, То я тотчасъ начну звърей учить

Вишь гитэды.»

Туть ахнуль Царь и весь звъриный свъть, Повъсиль головы Совыть;

А Левъ - старикъ поздненько спохватился,
Что Львенокъ пустиякамъ учился;
Что пользы мало въ томъ, или и вовсе ивтъ.
Чтобъ знать, кто какъ у птицъ живетъ,
Тому, кого звърьми владъть зоветъ природа;

И что главивишая наука для Царей: Знашь свойство своего народа И выгоды земли своей.

XIX.

ЛИСТЫ и КОРНИ.

Въ прекрасный льтий день,
Бросал по долигь тынь,
Листки на деревь съ зефирами шепшали;
Хвалились густотой, зеленостью своей,
И вотъ, какъ о себь зефирамъ толковали:
«Не правда ли, что мы краса долигь всей?
Что нами дерево такъ пышно и кудряво,

Раскидисто и величаво?

Что бъ было въ немъ безъ насъ? Ну, право, Хвалить себя мы можемъ безъ гръха!

Не мы ль отъ зноя пастуха

И странинка въ тъни прохладной укрываемъ?

Не мы ль красивостью своей

Плясать сюда пастушекъ привлекаемъ? У насъ же раннею и позднею зарей

Насвистываетъ соловей.

Да вы, зефиры, сами

Почти не растаетесь съ пами.»—
«Примолвить можно бы спасибо туть и намъ,»
Имъ голосъ отвъчалъ изъ-подъ земли смиренно.

— «Кто смъетъ съ нами такъ считаться дерзновенно?

Кто вы такіе тамъ? »

Листы, по дереву шумя, залепетали.

-«Мы шѣ,»

Имъ синзу отвъчали:
«Которые, здъсь роясь въ темнотъ,
Питаемъ васъ. Ужель не узнаете?
Мы Кории дерева, на коемъ вы цвътете.
Красуйтесь въ добрый часъ,
Да только поминте ту разницу межъ насъ,
Что съ новою весной листъ новый народитея;

А если Корень изсущится, Не станеть дерева, ин васъ. »

XX.

ГУСИ.

Предлинной хворостиной Мужикъ Гусей гналъ въ городъ продавать, И правду истинну сказать, Не очень въжливо честилъ свой гуртъ гусиной: На барыши спъшиль къ базарному онъ дию (А гдъ до прибыли коснется, Не только тамъ Гусямъ, и людямъ достается). Я мужика и не виню; Но Гуси иначе объ этомъ толковали, И, встрътяся съ прохожимъ на пути, Вошь какъ на мужика пъияли; «Гдъ можно насъ, Гусей, несчастиве найти? Мужикъ такъ нами помыкаетъ, И насъ, какъ будто бы простыхъ Гусей, гоняетъ; А этого не смыслить неучь сей, Что опъ обязань намъ почтеньемъ,

Что мы свой знатный родь ведемь от техт Гусей, Которымь некогда быль должень Римь спасеньемь: Тамь даже праздинки имь вы честь учреждены. » — «А вы хотите бынь за что отличены? » Спросиль прохожій ихь. — «Да наши предки. . . » — «Знаю И все читаль; по въдать я желаю, Вы еколько пользы принесли? » — «Да наши предки Римь спасли! » — «Все такь, да вы что сдълали такое? »— «Мы? пичего! » — «Такъ что жъ и добраго въ васъ есть? Оставьте предковъ вы въ покоъ: Имъ по дъламъ была и честь; А вы, друзья, лишь годиы на жаркое. »

Баснь эту можно бы и боль поясинть; Да чтобъ Гусей не раздразинть.

XXI.

свинья.

Свинья на барскій дворъ когда- то затесалась,
Вокругъ конюшенъ тамъ и кухонь наслонялась;
Въ сору, въ навозъ извалялась;
Въ помояхъ по уши досыта накупалась:
И изъ гостей домой

И изъ гостей домой Пришла Свинья свиньёй.

«Ну что жъ, Хавронья, тамъ ты видъла такого?» Свинью спросилъ пастухъ:

«Въдь идентъ слухъ, Что все у багачей лишь бисеръ да жемчугъ; А въ домъ такъ одно богатъе другаго? » Хавронья хрюкаетъ: — «Ну, право, порютъ вздоръ! Я не примъпила богатетва инкакаго;

Все шолько лишь навозъ да соръ; А, кажешея, ужъ, не жалъя рыла, Я шамъ изрыла Весь задий дворъ.»

Не дай Богъ никого сравненьемъ мит обидънь! Но какъ же крипцика Хавроньей не названь, Конюрый, что ни станетъ разбирать, Имъетъ даръ одно худое видъпь?

XXII.

ОРЕЛЪ и ПАУКЪ.

За облака Орель

На верхъ Кавказскихъ горъ подиялся;

На кедръ тамъ стольтиемъ сълъ,

И зримымъ подъ собой пространствомъ любовался.

Казалось, что оттоль онъ видълъ край земли:

Тамъ ръки по степямъ излучнето текли;

Здъсь рощи и луга цвъли

Во всемъ весеннемъ ихъ уборъ;

А тамъ сердитое Каспійско море,

Какъ ворона крыло, черпълося вдали.
«Хвала тебъ, Зевесъ, что, управляя свъщомъ,
Ты разсудилъ меня спабдить такимъ полетомъ,
Что неприступной я не знаю высоты,»

Орелъ къ Юпитеру взываетъ

«И что смотрю оттоль на міра красоты,

Куда никто не залешаєть.»—

«Какой же ты хваступъ, какъ погляжу,»

Паукъ ему туптъ съ въшки отвъчаетъ:

«Да ниже ль я тебя, товарищъ, здъсь сижу?»

Орелъ глядитъ: и подлишо Паукъ,

Надъ самымъ имъ раскинувъ съть вокругъ,

На въточкъ хлопочетъ,

И, кажешся, Орлу зашкашь онъ солнце хочешъ.

— «Ты какъ на этой высотъ?» Спросиль Орель: «и тъ,

Которые полеть отваживний имьють, Не всь сюда пускаться смыють:

А ты безъ крылъ и слабъ; иеужли ты доползъ?»—
«Нътъ, я бъ на это не ръшился.»—
«Да какъ же здъсь ты очупился?»—

«Да я къ тебъ же прицъпился,

И снизу на хвость пы самь меня запёсь: Но здысь и безь тебя умью я держаться; И такь передо мной прошу не величаться; И знай, что я».... Туть вихрь, отколь ни возьмись, И сдупуль Паука опять на самый низь.

Какъ вамъ, а миъ такъ кажутся похожи
На этакихъ перъдко Пауковъ
Тъ, кои безъ ума и даже безъ трудовъ,
Тащатся вверхъ, держась за хвостъ вельможи;
А надуваютъ грудъ,

Какъ будто бъ силою ихъ Богъ спабдилъ орлиной: Хоть стоитъ вътру лишь пахнуть,

Чтобъ ихъ унесть и съ паутиной.

конецъ третьей книги.

BACHW.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ.

I.

лань и дервишь.

Младая Лань, своихъ линась любезныхъ чадъ,

Еще сосцы млекомъ имъя отпятченны,

Нашла въ лъсу двухъ малыхъ волченятъ,

И стала выполнять долгъ матери священный,

Своимъ пиная ихъ млекомъ.

Въ лъсу живущій съ ней одномъ,

Дервишь, ея поступкомъ изумленный,

«О, безразсудная!» сказалъ: «къ кому любовь,

Кому свое млеко ты расточаеть?

Иль благодарности отъ ихъ ты рода чаеть?

Быть можетъ, нъкогда (иль злости ихъ не знаеть?)

Опи прольютъ твою же кровь.» —

«Быть можетъ,» Лань на это отвъчала:

«Но я о томъ не помышляла,

И не желаю помышлялы:

Миъ чувство машери одно теперь лишь мило, И молоко мое меня бы иняготило, Когда бъ не стала я интать.»

Такъ истинная благость
Безъ всякой мзды добро творитъ:
Кто добръ, тому избытки въ тягость,
Коль опъ ихъ съ бликиимъ не дълитъ.

II.

ОРЕЛЬ и КРОТЪ.

Не презирай совъта ничьего, Но прежде разсмотри его.

Со стороны прибывь далекой
Въ дремучій льсъ, Орель съ орлицею вдвоемъ
Задумали навыкъ остаться въ немъ,
И, выбравши выпвистый дубъ, высокой,
Гиьздо себь въ его вершинь стали вить,
Надъясь и дътей туть вывести на льто.

Услыша Крошъ про это,
Орлу взялъ смълость доложить,
Что этоть дубъ для ихъ жилища не годится,
Что весь почти онъ въ кориъ стиплъ,
И скоро, можетъ быть, свалится;
Такъ чтобъ Орелъ гиъзда на немъ себъ не вилъ.
Но кстати ли Орлу принять совътъ изъ порки,

И от Крота? А гдв же похвала, Что у Орла Глаза такъ зорки?

И что за стать, Кротамъ мъщаться смъть въ дъла Царь - нтицы!

Такъ многаго съ Крошомъ не говоря,

Къ работъ поскоръй, совътчика презря, —

И новоселье у Царл Поспъло скоро для Царицы.

Все счастинво: ужъ есть и дъти у орлицы.

Но что жъ? — Однажды, какъ зарей,

Орель изъ-подъ небесь къ семьъ своей

Съ богатымъ завтракомъ съ охоты торонился,

Онъ видипъ: дубъ его свалился,

И подавило имъ орлицу и дъшей.

Ошъ горести не взвидя свъща, «Несчастный!» опъ сказалъ:

«За гордость рокъ меня такъ люто наказалъ,

Что не послушался я умнаго совъта.

Но можно ль было ожидать,

Чтобы ничтожный Кроть совыть могь добрый дать?»—

«Когда бы шы не презръль мною,»
Изъ норки Крошъ сказалъ: «пю вспоминлъ бы, что рою
Свои я норы подъ землей,
И что, случаясь близь корией,

Здорово ль дерево, я знашь могу върнъй.»

Ш.

волкъ и лисица.

Охопно мы даримъ,
Чито намъ не надобно самимъ,
Мы это басней поленимъ,
За шъмъ, что истина спосите вполоткрыта.
Лиса, куряпники накушавшись досыта,
И добрый ворошокъ припрятавши въ запасъ,
Подъ стогомъ прилегла вздремнуть въ вечерий часъ.
Глядитъ, а въ гости къ ней голодный Волкъ тащится.
«Что, кумушка, бъды!» онъ говоритъ:

«Ни косточкой не могь нигдь я поживиться;

Меня такъ голодъ и моритъ; Собаки злы, пастухъ не спитъ, Пришло хоть удавищься!» —

«Неужли?» — «Право шакъ.» — «Бъдияжка-куманёкъ! Да не изволинь ли съща? Вошъ цълый сшогъ:

Я куму услужить готова.»

А куму не съща, хотълось бы мяснова;
Да про запасъ Лиса ни слова.
И сърый рыцарь мой,
Обласканъ по уши кумой,
Пошель безъ ужина домой.

БУМАЖНЫЙ ЗМБЙ.

Запущенный подъ облака, Бумажный Змъй, примътия свысока Въ долнив Мошылька:

«Повърншь ли!» кричить: «чуть-чуть тебя мив видио, Признайся, что тебъ завидно

Смотпрыть на мой высокой столь полеть.» — «Завидно? Право, ивтъ!

Напрасно о себъ ты много такъ мечтаены! Хоть высоко, но ты на привязи летаешь.

> Такал жизнь, мой свыпъ, Отъ счастія весьма далёко; А л, хоть правда невысоко, За то лечу, Куда хочу;

Да я же такъ, какъ ты, въ забаву для другаго, Пустаго,

Въкъ цълый пе прещу.

V.

дерево.

Увидя, что топоръ крестьянить несъ, «Голубчикъ!» Деревцо сказало молодое: «Пожалуй, выруби вокругъ меня ты лъсъ;

Я не могу роспи въ покоъ: Ни солица мив не виденъ свъпъ,

Ни для корией моихъ простора ивтъ, Ни вътеркамъ вокругъ меня свободы; Такіе надо мной онъ сплесть изволиль своды! Когда бъ не отъ него рости помъха миъ, Я въ годъ бы сдълалось красою сей странъ, И тънью бы моей покрылась вся долина; А ньить тонко я, почти какъ хворостина.»

Взялся крестьянинъ за топоръ, И Дереву, какъ другу, Онъ оказалъ услугу:

Вкругъ Деревца большой очистился просторъ.

Но торжество его недолго было! То солицемъ Дерево печетъ,

То градомъ, то дождемъ съчетъ, И вътромъ наконецъ то Деревцо сломило. «Безумное!» ему сказала тутъ змъя:

«Не от тебя ль бъда твоя? Когда бъ, укрытое въ лъсу, ты возрастало, — Тебъ бъ вредить ин зной, ни вътры не могли; Тебя бы старыя деревья берегли.

А если бъ нъкогда деревьевъ шъхъ не стало,

И время ихъ бы отошло;

Тогда, въ свою чреду, ты столько бъ возросло,
Усилилось и укръпилось,

Что ныпъшней бъды съ тобой бы не случилось,

И бурю, можетть быть, ты бъ выдержать могло! »

VI.

anne singing some some some some some

at a company of the property of the

or and property of the state of

SHERRING ON IE

ЛЕБЕДЬ, ЩУКА и РАКЪ.

Когда въ шоварищахъ согласья нъшъ;
На ладъ ихъ дъло не пойдешъ,
И выйдешъ изъ исго не дъло, шолько мука.
Однажды Лебедь, Ракъ, да Шука
Везши съ поклажей возъ взялись,
И вмъсшъ шрое всъ въ него впряглись;
Изъ кожи лъзушъ вонъ, а возу все нъшъ ходу!
Поклажа бы для нихъ казалась и легка:

Да Лебедь рвешся въ облака,

Ракъ пяшишся назадъ, а Щука шянешъ въ воду.

Кшо виновашъ изъ нихъ, кшо правъ: судишь не намъ;

Да шолько возъ и нынъ шамъ.

VII.

СОБАКА.

У барина была Собака шаловлива, Хошь нужды не было Собакъ шой ин въ чемъ: Иная бы шакимъ жишьемъ

Была довольна и счастынва, И не подумала бы красть!

Но ужъ у ней была такая страсть:

Что изъ мяснато ни достанеть, Въ минуту стянетъ.

Хозяниъ сладишь съ ней не могъ, Какъ онъ ни бился,

Пока его пріятель ни вступился, И въ томъ ему совьтомъ не помогъ.

«Послушай,» говоришъ: «хошь кажешься шы строгъ;

Но ты лишь красть Собаку пріучаешь, За тъмъ, что краденый кусокъ

Всегда ей оставляеть.

А ты впередъ ее хоть меньше бей, Да кражу отнимай у ней.» Едва лишь на себъ Собака испышала

Совътъ разумный сей, — Шалить Собака перестала.

VIII.

механикъ.

Какой-то молодецъ купилъ огромный домъ; Домъ, правда, дъдовской, но строенный на славу: И прочность и ують, все было въ домъ томъ, И домъ бы всъмъ пришелъ ему по праву,

Да только то бъды, Немножко далеко стояль онь отъ воды.

«Ну чио жъ,» онъ думаетъ: «въ своемъ добръ я властенъ;

Такъ домъ мой, какъ онъ еснь,

Велю машинами къ ръкъ я перевесиъ

(Какъ видно, молодецъ Механикой былъ страстепъ!)

Лишь сани подъ него подвеснь,

Подрывнись напередъ ему подъ основанье;

А тамъ уже, изладя на каткахъ,

Я ворошомъ, куда хочу, все зданье

Поставлю будто на рукахъ.

И что еще, чего не видано на свътгъ:

Когда перевозишь шуда мой будушъ домъ,

Тогда подъ музыкой съ пріятелями въ нёмъ,

Ппруя за большимъ столомъ,

На новосельт я потду какт въ карешть.»

Плвияся глупостью такой,

И къ дълу приступилъ тотчасъ Механикъ мой.

Рабочихъ подрядилъ, подъ домомъ рылся, рылся,

Ни денегъ, ни заботъ нимало не берёгъ;

Однако жъ дома онъ перетащить не могъ,

И только до того добился, Чию домъ его свалился.

Какъ много у людей Заптъй, Которыя еще опасиъй и глупъй!

IX.

прудъ и Рвка.

«Что это,» говориль Ръкъ сосъдий Прудъ:

«Какъ на тебя ин взглянень,

А воды все твои текупть!

Неужли-таки ты, сестрица, не устанень?

Притомъ же, вижу я почти всегда,

То съ грузомъ тяжкія суда,

То долговязые плоты ты носинь;

Ужъ я не говорю про лодки, челноки,

Имъ счету пътъ! Когда такую жизнь ты бросинь?

Я, право, высохъ бы съ тоски:
Въ сравненіи съ твоимъ, какъ жребій мой пріянень!

Въ сравнени съ швонмъ, какъ жреби мой прияненъ!
Конечно, я не знатенъ,

По каршъ не шянусь я черезъ цълый лисшъ, Миъ не бренчишъ похвалъ какой вибудь гуслисшъ: Да это, право, все пустое!

За то я въ илистыхъ и мягкихъ берегахъ, Какъ барыня въ пуховикахъ, Лежу и въ нъгъ и въ покоъ; Не только, что судовъ,

Или плошовъ

Мив здѣсь не для чего страшиться: Не знаю даже я, каковъ тяжелъ челнокъ;

И много, ежели случинся, Что по водь мосй чуть зыблется листокъ, Когда его ко миъ забросить вътгерокъ.

Чию беззабонную замъннить жизнь шакую? За въпрами со всъхъ сторонъ,

Не движась, я смотрю на суещу мірскую, И философствую сквозь сонь.» —

«А философствуя, ты поминшь літ законь,» Ръка на это отвівчаеть:

«Что свъжесть лишь вода движеньемъ сохраняеть? И если стала я великою Ръкой, Такъ это отъ того, что, кинувии покой,

Послъдую сему уставу.

За то по всякой годъ

Обиліємъ и чистотою водъ
И пользу приношу, и въ честь вхожу и въ славу,
И буду, можетъ быть, еще я въки течь,
Когда уже тебя не будетъ и въ поминъ,
И о тебъ совсъмъ исчезнетъ ръчь.»
Слова ел сбылись: она течетъ понынъ;

А бъдный Прудъ годъ отть году все глохъ, Заволоченъ весь тиною глубокой, Зацвълъ, заросъ осокой, И наконецъ совсъмъ изсохъ.

Такъ дарованіе безъ пользы світу вянеть,

Слабъя всякой день,

Когда имъ овладъеть лінь,

И оживлять его діятельность не станеть.

X.

ТРИШКИНЪ КАФТАНЪ.

У Тришки на локшяхъ Кафшанъ продрался.
Что долго думать тутъ? Опъ за иглу принялся:
По четверии обръзалъ рукавовъ —
И локти заплатилъ. Кафшанъ опящь готовъ;

Лишь на четверть голье руки стали.

Да что до этого печали? Однако же смвется Тришкъ всякъ.

А Тришка говоришъ: «Такъ я же не дуракъ, И шу бъду поправлю:

Длишье прежияго я рукава наставлю.» О, Тришка малый не простой!

Обръзалъ фалды онъ и полы,

Наставиль рукава, и весель Тришка мой, Хоть посить опъ Кафтань такой, Котораго длишье и камзолы.

Такимъ же образомъ, видалъ я, иногда
Иные господа,
Запушавши дъла, ихъ поправляютъ;

Посмотришь: въ Тришкиномъ Кафтанъ щеголяютъ.

XI.

крестьянинъ и Разбойникъ.

Крестьянить; заводясь домкомъ,
Купплъ на ярманкъ подойшкъ, да корову,
И съ инми сквозь дуброву
Тихонько брелъ домой проселочнымъ путёмъ,
Какъ вдругъ Разбойнику попался.
Разбойникъ мужичка какъ липку ободралъ.
«Помилуй,» всилаченися Крестьянинъ: «я пропалъ;
Меня совсъмъ ты доканалъ!
Годъ цълый я купить коровушку сбирался:
Насилу этного дождался дия!» —
«Добро, не плачься на меня,»
Сказалъ, разжалобясь, Разбойникъ:
«И подлинно, въдь миъ коровы не доить;
Ужъ такъ и быть,
Возьми себъ назадъ подойникъ.»

XII.

цв в ты.

Въ опворенномъ окив богатаго покол,
Въ фарфоровыхъ расписанныхъ горшкахъ,
Цвыпы поддъльные, съ живыми вмъсить сшол,

На проволочныхъ сшебелькахъ Качалися спъсиво,

Н выставляли встмъ красу свою падиво.
Вошъ дождикъ пачалъ накрапать.

Цвыпы тафтяные Юнитера тупъ просять:

Нельзя ли дождь унянь?

Дождь всячески они ругающь и поносять.

«Юпиперъ!» моляшся: «пы дождикъ прекрапи;

Что въ исмъ пути,

И что его на свътъ хуже!
Смотри, нельзя по улицъ пройти:
Вездъ лишь отть него и грязь и лужи.»
Однако же Зевесъ пе виялъ мольбъ пустой,
И дождь себъ прошелъ своею полосой.

Прогнавши зной,

Онъ воздухъ прохладилъ; природа оживилась, И зелень вся какъ будто обновилась. Тогда и на окиъ Цвъты живые всъ

Раскинулись во всей своей крась,

И стали отъ дождя душистъй, Свъжъе и пушистъй.

А бъдные Цвъты поддъльные съ тъхъ поръ Лишились всей красы, и брошены на дворъ, Какъ соръ.

Таланты истинны за критику не злятся; Ихъ повредить она не можетъ красоты: Одни поддъльные Цвъпы Дождя боятся.

XIII.

любопытный.

«Пріяшель дорогой! здорово, гдт ты быль?» — «Въ Кунспікамеръ, мой другъ! Часа шамъ при ходилъ; Все видълъ, высмотрълъ; отъ удивленья. Повърншь ли, не станетъ ни умъпья, Пересказать тебъ, ин силъ. Ужъ подлинно, что тамъ чудесъ палата! Куда на выдумки природа таровата! Какихъ звърей, какихъ тамъ ппицъ я не видалъ! Какія бабочки, букашки, Козявки, мушки, таракашки! Одив какъ изумрудъ, другіе какъ кораллъ! Какія крохотны коровки! Есть, право, менње булавочной головки!» — «А видълъ ли слона? Каковъ собой на взглядъ? Я чай, подумаль пы, что гору вспірьшиль.» — «Даразвъ шамъ онъ?»—«Тамъ.»—«Ну, брашецъ, виновашъ: Слопа-то я и не примътилъ.»

XIV.

МІРСКАЯ СХОДКА.

Какой порядокъ ни зашъй,
Но если онъ въ рукахъ безсовъсшныхъ людей:
Они всегда найдушъ уловку,
Чтобъ сдълать тамъ, гдъ имъ захочется, спаровку.

Въ овечьи старосты у льва просился волкъ.

Спараньемъ кумушки лисицы,
Словцо о немъ замолвлено у львицы.

Но такъ какъ о волкахъ худой на свътъ толкъ,
И не сказали бы, что смотритъ левъ на лицы;
То вельно звърнный весь народъ
Созвать на Общій Сходъ,
И распросить того, другаго,
Что въ волкъ добраго онъ знастъ, иль худаго.
Исполненъ и приказъ: всъ звъри созваны.
На Сходкъ голоса чинъ чиномъ собраны:

Но противъ волка нътъ ин слова, И волка велъно въ овчарню посадить.

Да что же овцы говорили?
На Сходкъ въдь онъ ужъ, върно, были? —
Вотъ то-то пътъ! Овецъ-то и забыли:
А ихъ-то бы всего пужнъй спросить.

XV.

крестьянинъ и змъя.

Змъл къ Крестьянину пришла проситься въ домъ, .. Не попустому, жить безъ дъла, Нъпъ, няньчить у него дътей она хотъла: Хльбъ слаще нажитой трудомъ! «Я знаю,» говоришь она: «худую славу, Которая у васъ, людей, Идепть про Змъй, Что всв опв презлаго праву; Изъ древности гласить молва, . Что благодарности онъ не знаютъ; Что пътъ у нихъ ни дружбы, ни родства; Чию даже собственныхъ дъщей онъ съъдающъ. Все это можеть быть: но я не такова. Я сроду никого не только не кусала, Но такъ гнушаюсь зла, Что жало у себя я вырвать бы дала,

Когда бъ я знала,
Что жить могу безъ жала;
И словомъ: я добръй
Всъхъ Змъй.

Суди жъ, какъ буду я любишь швонхъ дьшей!» — «Коль эшо » говоришъ Кресшьянинъ: «и неложно; Все миъ приняшь шебя не можно: Когда примъръ шакой
У насъ полюбяшъ,

Тогда вползушъ сюда за доброю Змъёй Одной

Сто злыхъ, и всъхъ дътей здъсь перегублиъ. Да, кажется, голубушка моя, И пошому съ тобой миъ не ужиться, Что лучшая Змъя, По миъ, ни къ чорту не годител.»

Опіцы, попянню ль вамъ, на что здѣсь мечу я?....

XVI.

СКВОРЕЦЪ.

У всякаго шалантъ есть свой:
Но часто, на уснъхъ прельщаяся чужой,
Хвашается за то иной,
Въ чемъ опъ совсъмъ не годенъ.
А мой совътъ такой:
Берись за то, къ чему ты сроденъ,
Коль хочешь, чтобъ въ дълахъ успъшный былъ конецъ.

Какой-то смолоду Скворець
Такъ пъть щегленкомъ научился,
Какъ будто бы щегленкомъ самъ родился.
Игривымъ голоскомъ весь лъсъ онъ веселилъ;
И всякой Скворушку хвалилъ.
Иной бы былъ такой доволенъ частью;
Но Скворушка услышь, что хвалянъ соловья, —

А Скворушка зависшливъ былъ къ иссчастью, — И думаетъ: «Постойте же, друзья,

Спою не хуже я

И соловынымъ ладомъ.»

И подлишо запълъ,

Да только лишь совствы особымъ складомъ:

То онъ пищалъ, то опъ хрипълъ,

То верещаль козленкомь,

То не пушемъ

Мяукаль онь кошенкомь;

И, словомъ, разогналъ всъхъ пшицъ своимъ пъньёмъ. Мой милый Скворушка, ну, что за прибыль въ томъ?

Пой лучше хорошо щегленкомъ, Чъмъ дурно соловьёмъ.

XVII.

волкъ и журавль.

Что Волки жадиы, всякій знаеть: Волкъ, ъвши, шикогда Костей не разбираеть.

За то на одного изъ нихъ пришла бъда:

Опъ костью чуть не подавился.

Не можетъ Волкъ ин охнуть, ни вздохнуть;

Пришло хошь ноги протяпуть!

По счастью, близко тупть Журавль случился. Воть, кой-какъ знаками сталь Волкъ его манинь,

И просить горю пособить.

Журавль свой носъ по шею Засунулъ къ Волку въ насть, и съ шруддиостью большею Кость вышащилъ, и сталъ за трудъ просить.

«Ты шушишь!» звърь вскричаль коварный: «Тебъ за шрудь? Ахъ, шы, неблагодарный! А эшо шчего, что свой ты долгій носъ И съ глупой головой изъ горла цъль унёсъ!

Поди жъ, пріятель, убирайся, Да берегись: внередъ ты миъ не попадайся!»

XVIII.

пожарь и алмазъ.

Изъ малой искры ставъ Пожаромъ,
Огонь, въ стремлень в промъ,
По зданьямъ разлился въ глухой полночный часъ.
При общей той тревогъ,
Потерянный Алмазъ
Едва сквозь пыль мелькалъ, валяясь по дорогъ.
«Какъ ты, со всей своей игрой,»
Сказалъ Огонь: «инчтоженъ предо мной!

И сколь навычное потребно зрънье,
Чтобъ различнить тебя, при маломъ отдаленьъ,
Или съ простымъ стекломъ, иль съ каплею воды,
Когда въ нихъ лучь иль мой, иль солнечный сідетъ!
Ужъ я не говорю, что все тебъ бъды,

Что на тебя ни понадеть: Бездълка, ленты лоскутокъ. Какъ часто блескъ швой зашемияенть, ... Вокругъ шебя одинъ, обвившись, волосокъ!

Не шакъ легко зашмишь мое сілиьс,

Когда я, въ прости моей,

Охватываю зданье.

Смотри, какъ всъ усилія людей

Прошивъ себя я презираю;

Какъ съ прескомъ все, что встръчу, пожираю, — И зарево мое, играя въ облакахъ,

Окрестностямъ наводитъ страхъ.» —

«Хошь прошивъ швоего мой блескъ и бъденъ,»

Алмазъ опівыпствуенть: «но я безвреденъ:

Не укоришь меня никто ни чьей бъдой,

Й лучь досаденъ мой Лишь зависни одной;

А шы блестишь лишь шьмъ, что разрушаешь.

За то, всей силой съединясь,

Смотри, какъ рвутся всъ, чтобъ ты скоръй погасъ;

И чъмъ ты яростиви пылаешь,

Тъмъ ближе, можешъ бышь, къ концу.»

Туть силой всей пародъ тушить Пожаръ припялся;

На утро дымъ одинъ и смрадъ по немъ остался:

Алмазъ же вскоръ опыскался,

И лучшею красой сталь Царскому вънцу.

XIX.

КРЕСТЬЯНЕ и РЪКА.

Крестьяне, вышедъ изъ терпънья
Отъ раззоренья,
Что ръчки имъ и ручейки
При водопольи причиняли,
Пошли просить себъ управы у Ръки,
Въ которую ручьи и ръчки тъ впадали.
И было что на нихъ допесть!
Гдъ озими разрыты;
Гдъ мельницы посорваны и смыты;
Потоплено скота, что и не счесть!
А та Ръка течетъ такъ смирно, хоть и пышно;
На ней стоятъ больше города,

И никогда

За ней такихъ проказъ не слышно: Такъ върно ихъ она уймётъ, Между собой Крестьяне разсуждали.

Но что жъ? Какъ подходить къ Ръкъ поближе стали, И посмотръли, такъ узнали,

Чіпо половину ихъ добра по ней песётъ. Тутъ, попусту не заводя хлопотъ,

Крестьяне лишь его глазами проводили; Потомъ взглянулись межъ собой, И, покачавши головой,

Пошли домой, А отходя, проговорили: «На что и время транинь намъ! На младинхъ не найдень себъ управы шамъ, Гдъ дълянся они со спаршимъ пополамъ.»

XX.

добрая лисица.

Стрълокъ весной малиновку убилъ.
Ужъ пусть бы кончилось на ней несчастье злое!
Но нъшъ; — за ней должны еще погибнуть трое:
Опъ бъдныхъ трехъ ея пленцовъ осиропилъ.
Едва изъ скорлупы, безъ смысла и безъ силъ,

Малюшки терпять голодъ

И сердце чье объ шихъ не заболить! »

И холодъ,

И пискомъ жалобнымъ зовутъ напрасно мать. «Какъ можно не страдать, Малютокъ этихъ видя,

Лисица птицамъ говоритъ,
На камушкъ противъ гиъзда сиротокъ сидя:
«Не киньте, милыя, безъ помощи дътей;
Хотя по зернышку бъдияжкамъ вы сиссите,
Хоть по соломинкъ къ ихъ гиъздышку приткинии:

Вы этимъ жизнь ихъ сохраните;
Что дъла добраго святъй!
Кукушка, посмотри, въдь ты и такъ липяены:
Не лучше ль дать себя немножко ощипать,
И перьемъ бы твоимъ постельку имъ устлать:

Въдь нопусту жъ его ты расшерлень.

Ты, жавронокъ, чъмъ по верхамъ
Тебъ кувыркаться, кружиться,
Ты бъ корму нопскать по пивамъ, по лугамъ,
Чтобъ съ спротами подълиться.
Ты, горлинка, твои птепцы ужъ подросли;
Промыслить кормъ они и сами бы могли:
Такъ ты бы съ своего гиъзда слетъла,
Да, вмъсто матери, къ малюткамъ съла;
А дъпокъ бы твоихъ пусть Богъ

Ты бъ, ласшочка, ловила моніскъ, Полакомишь безродныхъ крошекъ. А ты бы, милый соловей, —

Берстъ.

Ты знаешь, какъ всъхъ голосъ твой прельщаетъ, — Межъ тъмъ, пока зефиръ нхъ съ гиъздышкомъ качаетъ, Ты бъ убаюкивалъ нхъ пъсенькой своей.

Такою нъжностью, я твердо върго,
Вы бъ замънили имъ ихъ горькую потерю.
Послушайте меня: докажемъ, что въ лъсахъ
Есть добрыя сердца, и что . . . » При сихъ словахъ,
Малютки бъдныя всъ трое,

Не могии съ голода сидъшь въ поков,
Попадали къ Лисъ напизъ.
Что жъ кумушка? — Топичасъ ихъ съвла:
И поученья не допъла.

Читатель, не дивись!
Кто добръ поистинъ: не распложая слова,
Въ молчанън тотъ добро творитъ;
А кто про доброту лишь въ уши всъмъ жужжитъ:
Тотъ часто только добръ на счетъ другова,

За шъмъ, что въ этомъ нътъ убытка никакова. На дълъ же почти такіе люди всъ, — Сродии моей Лисъ.

XXI.

водолазы.

Какой-то древній Царь впаль въ странное сомивнье: Не болье ль вреда, чьмъ пользы, отть Наукъ?

Не разслабляеть ли сердець и рукь Ученье?

И не разумиће ль поступнтъ опъ, Когда ученыхъ всъхъ изъ царства вышлетъ вонъ? Но такъ какъ этотъ Царь, свой укращая пронъ, Душею всей радълъ своихъ пародовъ счастью,

И для того

Не дълалъ ничего

По прихони, иль по пристраетью:

То приказаль собрать совыть,

Въ которомъ всякой бы, хоть слогомъ некудрявымъ,

Но съ шолкомъ лишь согласно здравымъ,

Свое представиль да, иль ивпиь,

То есть: ученымъ вонъ изъ царства убираться,

Или по прежнему въ шомъ царствъ оставаньел?

Однако жъ, какъ совъпъ ни полковалъ:

Кто самъ свой голосъ подаваль,

Кто голосъ подавалъ работы секретарской;

Всякъ пюлько дъло зашемиялъ,

И въ неръшимости запутываль умъ царской.

Кто говориль, что неученья шьма;
Что не даль бы намь Богь ума,
Ни дара постиганы вещей небесныхь,
Когда бы Онь хотьль,
Чтобъ человъкъ не боль разумъль
Животныхъ безсловесныхъ,
И что, согласно съ цълыо сей,
Ученье къ счастію ведеть людей.

Другіе утверждали,

Что люди отъ Наукъ лишь только хуже стали;

Что все ученье бредъ,

Что отъ него лишь правамъ вредъ,

И что за просвъщеньемъ вслъдъ,

Сильнъйшія на свътъ царства нали.

Короче: съ объйхъ сторонъ,

И дъло выводя и вздоры,

Бумаги исписали горы;

А о Наукахъ споръ остался неръщёнъ. Царь сдълалъ болье. Созвавъ отвеюду онъ Разумниковъ, изъ пихъ установилъ собранье,

И о Наукахъ споръ имъ предложилъ на судъ. Но способъ былъ и этотъ худъ,

За тъмъ, что Царь имъ далъ большое содержанье: Такъ въ голосахъ между собой разладъ

Для нихъ былъ настоящій кладъ; И если бы имъ волю дали, Опи бъ донынъ толковали, Да жалованье брали.

Но такъ какъ Царь казною не шутиль;
То опъ, примътя то, ихъ скоро распустилъ.
Межъ тъмъ часъ отъ часу впадалъ въ сомиънье болъ.
Вотъ какъ-то вышелъ опъ, сей мыслью занятъ, въ поле,

И видишт предъ собой

Пустынника, съ съдою бородой

И съ кингою въ рукахъ большой.

Пустышнкъ важный взоръ имълъ, по пеугрюмый;

Привътливость и доброша

Улыбкою его украсили уста,

А на челъ слъды глубокой видны думы.

Монархъ съ пустынникомъ вступаетъ въ разговоръ,

И, видя въ немъ познанія несчетны,

Онъ проситъ мудреца ръшить тотъ важный споръ:

Науки болъе ль полезны, или вредны?

«Царь!» старецъ отвъчалъ: «позволь, чтобъ предъ тобой.

Открылъ я притиею простой,

Что размышленья мит внушили многолетны.»

И, съ мыслями собравшись, началъ шакъ:

«На берегу близъ моря

Жилъ въ Индін рыбакъ;

Проведии долгій въкъ и бъдности и горя,

Онъ умеръ, и проихъ оставилъ сыновей.

Но дъпи, видя,

Что съ нуждою они кормились отъ същей,

И, ремесло отцовско ненавидя,

Брать дань богатье задумали съ морей,

Не рыбой — жемчугами;

И, зная плавать и пыряпів,

Ту подать доправлять

Пустилнсь сами.

Однако жъ былъ успъхъ различенъ всъхъ проихъ:

Одинъ, лънневе другихъ,

Всегда по берегу скитался;

Онъ, даже, не хоптель ин ногъ мочить своихъ,

И жемчугу того лишь дожидался,

Что выброснить къ нему волной: А съ лъностью такой Едва-едва пишался.

Другой,

Трудовъ нимало не жалъя, И выбирать умъя Себъ по силъ глубину,

Богатыхъ жемчуговъ нырялъ искать по дну: 11 жилъ, всечасно богатъя.

По третій, алчностью къ сокровищамъ томимъ, Такъ разсуждалъ съ собой самимъ:

— Хошь жемчугъ находишь близъ берега и можно, Но, кажешел, какихъ сокровищъ ждашь не должно,

Когда бы удалося мив

Достать морское дно на самой глубнит!
Тамъ горы, можеть быть, богатствъ несчетныхъ:
Коралловъ, жемчугу и кампей самоцвътныхъ,

Которы стонть лишь достать

И взять. —

Сей мыслію плънясь, безумецъ вскоръ
Въ открытое пустился море,
И, выбравъ, гдъ была черпъе глубина,
Въ пучину кипулся; по, поглощенный ею,

За дерзость, не доставши дна, Онъ жизнью заплатиль своею. —

О, Царь!» примолвилъ туптъ мудрецъ: Хоття въ ученъи зримъ мы многихъ благъ причину; Но дерзкій умъ находитъ въ немъ пучину

И свой погибельный конецъ,

Лишь съ разницею тою,

Что часто въ гибель онъ другихъ влечетъ съ собою.«

конецъ четвертой книги.

BACHW.

книга пятая.

I.

чижъ и голубь.

Чижа захлопнула злодъйка западия;
Бъдняжка въ ней и рвался и мешался, .
А Голубь молодой надъ нимъ же издъвался.
«Не спыдно ль,» говоришъ: «средь бълаго дня
Понался!

Не провели бы шакъ меня: За это я ручаюсь смъло.»

Ань, смотришь, тупть же самъ запушался въ силокъ И дъло!

Впередъ чужой быдь не смыйся, Голубокъ!

II.

хмъль.

Хмъль выбъжаль на огородъ, И вкругъ сухой шычники вишься сталь; А въ поль близко дубъ молоденькій стояль. «Что въ этомъ пользы есть уродъ, Да и во всей его породъ? » Такъ про дубокъ шычникъ Хмъль жужжалъ. «Ну, какъ его сравнить съ тобою? Ты барыня предъ нимъ одной лишь прямизною, Хоть листьемъ, правда, опъ одътъ, Да что за жесткость, что за цвыть! За что его земля питаетъ?» Межъ шъмъ едва педъля прошекаешъ, Хозяниъ на дрова тычнику ту сломиль, А въ огородъ дубокъ пересадилъ. И трудъ ему съ большимъ успъхомъ удается: Дубокъ и припялся, и отпрыски пустиль, Посмотришь, около него мой Хмъль ужь вьешся, И дубу отъ него вся честь и похвала! Такіе жъ у льсшеца поступки и дъла: Онъ на шебя несешь тьму небылиць и бредней, И, какъ шы хочешь, шакъ шрудись, Но у него въ хорошихъ бышь не льстись. А только въ случай попадись, — Опъ первый явишся въ передней.

Ш.

мышь и крыса.

«Сосьдка! слышала ль ты добрую молву? »
Вбъжавши, Крысъ Мышь сказала:
«Въдь кошка, говорящъ, поналась въ когти льву!
Вошь ощдохнушь и намъ пора настала.» —
«Не радуйся, мой свътъ! »
Ей Крыса говоритъ въ отвътъ:
«И не надъйся попустому!
Коль до когтей у нихъ дойдетъ,
То върно льву не быть живому:

Я столько разъ видалъ, примътьте это сами:
Когда боится трусъ кого,
То думаетъ, что на того
Весь свытъ глядитъ его глазами.

Сильнъе кошки звъря изив. »

IV.

госпожа и двъ служанки.

У Барыни, старушки кропотливой,
Неугомонной и брюзгливой,
Двъ были дъвушки, Служанки, коихъ часть
Была съ утра и до глубокой ночи,
Рукъ не покладывая, прясть.
Не стало бъднымъ дъвкамъ мочи.
Имъ будии, праздпикъ — все равно;
Нътъ угомона на старуху:
Днемъ перевесть она не дастъ за пряжей духу;
Зарей, гдъ спятъ еще, а ужъ у нихъ давно

Пошло плясать веретено.

Бышь можешь, ниогда бъ старуха опоздала, Да въ домъ томъ прокляный быль пътухъ: Лишь опъ вспоеть; старуха встала,

Накинетъ на себя шубейку и треухъ,

У печки огонскъ вздуваешъ,

Бреденть, ворча, къ прядильщицамъ въ покой, Расталкиваетъ ихъ коспілявою рукой,

А заупрямятися — клюкой,

И сладкой на заръ ихъ сонъ перерываетъ.

Что будешь дълать съ ней?

Бъдияжки морщашся, зъвающъ, жмушся,

И съ шеплою посшелею своей,

Хотя не хочется, а разстаются.

Назавирее опять, лиць прокричить пьтухъ,

У дъвушекъ съ хозяйкой сказка та же:
Ихъ будятъ и морятъ на пряжъ.
«Добро же ты, нечистый духъ!»
Сквозь зубы пряхи тъ на пътуха ворчали:
«Безъ пъсень бы твонхъ мы, върно, болъ снали;

Ужъ надъ шобою бышь гръху! »
И, выбравши случай, безъ сожальныя
Свернули дъвушки головку пъшуху.
Но чию жъ? Опъ себъ шъмъ ждали облегченья,
Анъ въ дъль вышелъ оборошъ,

Совсьмъ не топъ:

То правда, что пътухъ ужъ боль не поёть, Злодъя ихъ не стало;

Да Барыня, боясь, чтобъ время не пропало, Чуть лягуть, не даеть почти свести имъ глазъ, И рано такъ будить ихъ стала всякой разъ, Какъ рано пътухи и сроду не пъвали.

Туптъ поздно дъвушки узнали, Что изъ огия опъ да въ поломя попали.

Такъ, выбрашься желая изъ хлопотъ, Неръдко человъкъ имъетъ участь ту же: Одиъ лишь только съ рукъ сживётъ, Глядишь, другія нажилъ хуже.

V.

камень и червякъ.

«Какъ разшумълся здъсь! Какой невъжа!» Про дождикъ говориль на нивъ Камень, лежа: «А рады всъ ему, пожалуй - посмопіри! И ждали шакъ, какъ госшя дорогаго.

А что же сдълаль онъ такаго? Всего-то шель часа два-три. Пускай же обо мив распросять!

Такъ я ужъ въки здъсь: шихъ, скроменъ завсегда; Лежу смириехонько, куда меня ни бросяшъ: А не слыхалъ себъ спасибо шикогда.

Не даромъ, право, свътъ поносять:
Въ немъ справедливости не вижу я никакъ.» —
«Молчи!» сказалъ ему Червякъ:

«Сей дождикъ, какъ его ин крашко было время, Лишенную засухой силъ, Обильно ниву напоилъ,

И земледъльца онъ надежду оживилъ; А ты на нивъ сей пустое только бремя. »

Такъ хвалишся иной, что служить сорокь льть, А проку въ немъ, какъ въ этомъ камиь, ньть.

VI.

медвъдь у пчелъ.

Когда-то о весив звърями
Въ надемотрицики Медвъдь былъ выбранъ надъульями.
Хошь можно бъ выбрать туть другаго повърнъй,

За шъмъ, что къ меду Мишка падокъ, Такъ не было бъ оглядокъ;

Да спрашивай ты толку у звърей! Кто къ ульямъ ин просился,

Съ опказомъ оппуспили всъхъ,

И, какъ на смъхъ, Тупъ Мишка очупился.

Анъ вышель гръхъ:

Мой Мишка пошаскаль весь медь въ свою берлогу. Узнали, подияли тревогу, По формъ нарядили судъ, Отставку Мишкъ дали

И приказали,

Чтобъ зиму пролежалъ въ берлогь старый плутъ. Ръшили, справили, скръпили; Но меду все не воротили.

А Мишинька и ухомъ не ведетъ:
Со свътомъ Мишка распрощался,
Въ берлогу шеплую забрался,
И лапу съ медомъ тамъ сосетъ,
Да у моря погоды ждетъ.

VII.

конь и всадникъ.

Какой-то Всадинкъ такъ Коня себъ нашколиль, Что дълаль изъ него все, что изволиль, Не шевеля почти и поводовъ:

Конь слушался его лишь словъ.

«Такнхъ Коней и взнуздывашь напрасно,» Хозяниъ иъкогда сказалъ:

«Ну, право, вздумалъ я прекрасно!»

И, въ поле вытхавъ, узду съ Коня опъ сиялъ. Почувствуя свободу,

Спачала Конь прибавилъ только ходу Слегка,

И, вскинувъ голову, потряхивая гривой, Опъ выступкой пошелъ игривой, Какъ будто тъша Съдока.

Но, смыпя, какъ падъ нимъ управа не крыпка, Взялъ скоро волю Конь решивой:

Вскипъла кровь его и разгорълся взоръ;

Не слушая словъ Всадинковыхъ болъ,

Опъ мчитъ его во весь опоръ

Чрезъ все широко поле.

Напрасно на него несчастный Всадинкъ мой Дрожащею рукой Узду накинуть покушался:
Конь болъ лишь серчалъ и рвался,
И сбросилъ наконецъ съ себя его долой;

А самъ, какъ бурный вихрь, пустился,
Не взвидя свъта, ин дорогъ,
Поколь, въ оврагъ со всъхъ понавши ногъ,
До смерти не убился.
Узнавин смерть его Съдокъ,
«Мой бъдный Конь!» сказалъ: «я сталъ виною
Твоей бъды!

Когда бы не сияль я съ шебя узды, — Управиль бы навърно я шобою:
И ты бы ин меня не синбъ,
Ни смертью бъ самъ шоль жалкой не погибъ!»

Какъ ин приманчива свобода;
Но для парода
Не меньше гибельна опа,
Когда разумная ей мъра не дана.

VIII.

ЗЕРКАЛО и ОБЕЗЬЯНА.

Маршышка, въ Зеркалъ увидя образъ свой,
Тихохонько медвъдя шолкъ потой:
«Смотри-ка,» говоришъ: «кумъ милый мой!
Чию это тамъ за рожа?
Какіе у нея ужимки и прыжки!
Я удавилась бы съ тоски,
Когда бы на нее хоть чуть была похожа.
А въдь, признайся, есть

Изъ кумущекъ монхъ шакихъ кривлякъ пяшь, шесть; Я даже ихъ могу по нальцамъ перечесть.» —

«Чъмъ кумущекъ синшань пірудинься, Не лучше ль на себя, кума, оборонинься?» Ей Мишка отвъчалъ.

Но Мининькинъ совъпъ лишь попусту пропалъ.

Такихъ примъровъ миого въ міръ:

Не любишъ узнавашь никшо себя въ саширъ.

Я даже видълъ шо вчера:

Что Климычъ на руку нечистъ, всъ это знаюшъ;
Про взятки Климычу читаютъ,

А опъ украдкою киваетъ на Петра.

IX.

комаръ и пастухъ.

Пастухъ подъ тънью спалъ, надълся на псовъ.
Примътя то, змъя изъ-подъ кустовъ
Ползетъ къ нему, вонъ высунувши жало;
И Пастуха на свътъ бы не стало:
Но, сжаляся надъ нимъ, Комаръ, что было силъ,
Сонливца укусилъ.

Проснувшися, Пастухъ змѣю убилъ; Но прежде Комара спросопья такъ хватилъ, Что бъднаго его какъ не бывало.

Такихъ примъровъ есшь не мало: Коль слабый сильному, хошь движимый добромъ, Открыть глаза на правду покуситея: Того и жди, что тоже съ нимъ случител, Что съ Комаромъ.

X.

РЫЦАРЬ.

Какой-то Рыцарь встарину, Задумавши искать великихъ приключеній, Собрался на войну

Противу колдуновъ и противъ привиданій: Вздаль латы, и велаль къ крыльцу подвесть коня.

Но прежде, нежели въ съдло садишься, Опъ долгомъ счелъ къ кошо съ сей ръчью обращишься:

«Послушай, решивой и върный конь! меня:

Ступай черезъ поля, чрезъ горы, чрезъ дубравы, Куда глаза швон глядять,

Какъ рыцарски законы намъ велятъ,

И пушь отыскивай въ храбъ славы! Когда жъ карачуновъ я злобныхъ усмирю; Въ супружество Кияжну Китайскую добуду,

И царства два - три покорю; Тогда трудовъ твоихъ, мой другъ, я не забуду; Съ тобой всю славу раздълю:

Съ тобой всю славу раздълю: Кошошию, какъ дворецъ огромный, Построить для тебя велю,

А лъшомъ отведу луга тебъ поёмны; Теперь знакомъ ты мало и съ овсомъ,

Тогда жъ пойдетъ у насъ обиліе во всёмъ: Ячмень швой будетъ кормъ, сыша медова нойло.» Тупъ Рыцарь прытъ въ съдло, и бросилъ повода:

А лошадь молодца, не тздя никуда,Прямехонько примчала въ стойло.

XI.

ТВНЬ и ЧЕЛОВВКЪ.

Шалунъ какой-то тънь свою хотълъ поймать:
Онъ къ ней, она впередъ; онъ шагу прибавлять,
Она туда жъ; онъ наконецъ бъжать:
Но чъмъ онъ прышче, тъмъ и тынь скоръй бъжала,
Все не давалсь будто кладъ.

Вошъ мой чудакъ пусшился вдругъ назадъ; Оглянешся: а шънь за нимъ ужъ гнашься сшала.

Красавицы! видалъ я много разъ:
Вы дмаете что? Нътъ, право, не про васъ!
А что бываетъ тожъ съ Фортуною у насъ:

Иной лишь трудъ и время губить, Стараяся настичь ее изъ силы всей; Другой, какъ кажется, бъжить совсьмъ отъ ней: Такъ нътъ, за тъмъ она сама гоняться любить.

XII.

крестьянинъ и топоръ.

Мужикъ, избу рубя, на свой Топоръ озлился;
Пошелъ Топоръ въ худыхъ; Мужикъ взбъсился:
Онъ самъ нарубитъ вздоръ,
А виновать во всемъ Топоръ:
Бранить его, хоть какъ, Мужикъ найдетъ причину.
«Негодивй!» опъ кричитъ однажды: «съ этихъ поръ
Ты будеть у меня обтесывать тычину,
А я, съ моимъ умъньемъ и трудомъ,
Притомъ съ досужестью мосю,
Знай, безъ тебя пробавиться умъю,
И сдълаю простымъ ножёмъ,
Чего другой не срубитъ топоромъ.» —
«Рубить, что миъ велишь, моя такая доля,»
Смиренно отвъчалъ Топоръ на окрикъ злой:

«И такъ, хозяннъ мой, Твоя святая воля,

Готовъ тебъ я всячески служить;
Да только ты смотри, чтобъ послъ не тужить:
Меня ты попусту иступинь,
А все пожемъ избы не срубищь,»

XIII.

ТУЧА.

Надъ изпуренною от зноя стороною Большая Туча пропеслась;
Ни каплею ея не освъжа одною,
Обильнъйнимъ дождемъ надъ моремъ пролилась,
И щедростью своей хвалилась предъ горою.

«Что сдълала добра Ты щедростью такою?» Сказала ей гора:

«И какъ смотръпъ на то не больно!
Когда бы на поля свой дождь пы пролила;
Ты бъ область цълую отъ голода спасла:
А въ море безъ тебя, мой другъ, воды довольно.»

XIV.

левъ и волкъ.

Левъ убиралъ за завтракомъ лгненка;
А собаченка,
Вертясь вкругъ Царскаго стола,
У Льва изъ-подъ когтей кусочикъ урвала, —
И Царь звърей то спесъ, не огорчась нимало,
(Она глупа еще и молода была).

Увидя що, на мысли Волку вспало, Что Левъ конечно не силенъ, Коль такъ смиренъ:

И лапу протинуль къ ягиенку также опъ.

Анъ вышло съ Волкомъ худо:

Онъ самъ ко Льву поналъ на блюдо.

Левъ расшерзаль его, примолвя шакъ: «Дружокъ,

Напрасно, смопря на собачку,

Ты вздумаль, что шебь я шакже дамъ пошачку:

Она еще глупа, а ты ужъ пс щенокъ!»

XV.

СОБАКА, ЧЕЛОВЪКЪ, КОШКА и СОКОЛЪ.

Собака, Человъкъ, да Кошка, да Соколъ Другъ другу поклялись однажды въ дружбъ въчной, Нелестной, искренией, чистюсердечной. У нихъ былъ общій домъ, едва ль не общій столъ. Клялись дълить они и радость и заботу,

> Другъ другу помогать, Другъ за друга стоять,

И, если надо, другъ за друга умиранъ.

Вошъ какъ-то вмъсть всь, отправясь на охотну,

Мон друзья

Далеко отъ дому отбились, Умаялися, утомились

И отдохнуть пристали у ручья. Тутъ задремали всъ, кто лежа, кто и сидя, Какъ вдругъ изъ лѣса шасть

На нихъ медвъдь, разинувъ пасть.

Бъду такую видл,

Соколъ на воздухъ, Конка въ лѣсъ,

Н Человъкъ тупъ съ жизнью бы простилел, Но върный Песъ

Со звъремъ злымъ барахтапься схватился, Въ него вцъпился,

Н, какъ медвъдь его жестоко ин ломалъ,
Какъ ин ревълъ оптъ боли и оптъ злости,
Песъ, прохвотия его до кости,
Повисъ на немъ, и зубъ не разжималъ,
Доколъ съ жизино всъхъ силъ не потерялъ.

А Человъкъ? Къ стыду, изъ насъ не всякой Сравнится въ върности съ Собакой! Пока медвъдь былъ занятъ дракой, Опъ, подхватя ружье свое съ собой, Пустился безъ души домой.

На языкъ легка и ласка и услуга;
Но въ пуждъ лишь узнашь прямаго можно друга.
Какъ ръдки шаковы друзья!
И то сказать, какъ часто видълъ я,
Что такъ какъ въбасиъ сей былъ върный Песъ оставленъ,
Такъ тотъ,

Кто изъ хлопотъ
Былъ другомъ вырученъ, избавленъ,
Его же покидалъ въ бъдъ,
Его же и ругалъ вездъ.

XVI.

волкъ и пастухи.

Волкъ, близко обходя пастушій дворъ
И видя сквозь заборъ,
Что, выбравь лучшаго себь барана въ стадь,
Спокойно Пастухи барашка потрошать,
А псы смирнехонько лежать,
Самъ молвиль про себя, прочь уходя въ досадъ:
«Какой бы шумъ вы всъ здъсь подияли, друзья,
Когда бы это сдълаль я!»

XVII.

СЛОНЪ ВЪ СЛУЧАБ.

Когда-то въ случай Слонь попаль у Льва.

Въ минуну по льсамъ прошла о шомъ молва,

И, такъ какъ водится, пошли догадки,

Чъмъ въ милость втерся Слонъ?

Ни то красивъ, ин то забавенъ онъ;

Что за пріемъ, что за ухватки!

Толкують звърн межъ собой.

«Когда бы» говорить, вершя хвостомъ, лисица:

«Былъ у него пушненый хвость такой;

Я не дивилась бы.» — «Или, сестрица,»

Сказаль медвъдь: «хошя бы по когшямъ

Онъ сдълался случайнымъ;

Никию шого не счелъ бы чрезвычайнымъ:

Да онъ и безъ когшей, шо всъмъ извъешно намъ.» —

«Да не вошелъ ли онъ въ случай клыками? »

Вступился въ ръчь ихъ волъ:

«Ужъ не сочли ли ихъ рогами?» —

«Такъ вы не знаеше,» сказалъ осёлъ,

Ушами хлопая: «чъмъ могъ онъ полюбишься,

И въ знашь добишься?

А я шакъ ошгадалъ —

Безъ длинныхъ бы ушей онъ въ милосшь не попалъ! »

Неръдко мы (хошя шого не примъчаемъ) Себя въ другихъ охошио величаемъ.

XVIII.

клеветникъ и змъя.

Напрасно про бъсовъ болпають,

Что справедливости совсъмъ опи не знають,

А правду и они не ръдко наблюдають:

Я и примъръ тому здъсь приведу.
По случаю какому-то, въ аду

Змъя съ Клеветникомъ, въ торжественномъ ходу
Другъ другу первенства оставить не хотъли

И зашумъли,

Кому изъ нихъ ишши приличный напередъ?

А въ адъ первенство, извъстно, тотъ беретъ, Кто ближнему падълалъ больше бъдъ. Такъ въ споръ семъ и жаркомъ и немаломъ

Передъ Змъею Клеветникъ

Свой высшавляль языкъ;

А передъ нимъ Змъя своимъ хвалилась жаломъ; Шипъла, что нельзя обиды ей снести,

И силилась его переползти.

Вошъ, Клевешникъ-было за ней ужъ очущился; Но Вельзевулъ не пошерпълъ шого:

Онъ самъ, спасибо, за него Вступился,

И осадиль назадъ Змею,

Сказавъ: «Хоть я твон заслуги признаю;

Но первенство ему по правдъ отдаю.

Ты зла, твое смертельно жало; Опасна ты, когда близка;

Кусаень безъ вины (и то не мало!):

Но можешь ли язвить ты такт издалека,

Какъ злой языкъ Клевеппика,

Отъ коего пельзя спастись ни за горами,

Ни за морями?

Такъ, стало, онъ тебя вреднъй: Ползи же ты за нимъ и будь впередъ смирнъй.» Съ тъхъ поръ Клеветники въ аду почетиъй Змъй.

XIX.

фортуна и нищій.

Съ истериною и ветхою сумой

Бъдияжка-инщенькій нодъ оконьемъ таскался,

И, жалуясь на жребій свой,

Неръдко удивлялся,

Что люди, живучи въ богатыхъ теремахъ, По горло въ золошъ, въ довольствъ и сластяхъ,

Какъ ихъ карманы ин набишы,

Еще не сышы!
И даже до шого,
Чшо, безъ пуши алкал
И новаго богашства добывая,
Лишаются неръдко своего

Bcero.

Вонъ, бывшій, напримьръ, того хозлинь дому Пошелъ счастіливо торговать:

Расторговался впухъ. Туть, чьмъ бы перестать, И достальной свой въкъ спокойно доживать,

А промысель оставить свой другому, Онь въ море корабли отправиль по весив; Ждаль горы золота; по корабли разбило: Сокровница его всь море поглотило;

Теперь они на див,

И видълъ онъ себя богашымъ, какъ во сиъ.Другой, шошъ въ ошкупа пусшился,И нажилъ -было милліонъ,

Да мало; захошьль его удвонны онь, Забрался по уши, и вовсе раззорился. Короче, пысячи таких примъровь есть;

И по-дъломъ: знай честь! Туптъ Нищему Фортупа вдругъ предстала, И говоритъ ему:

«Послушай, я помочь давно шебъ желала; Червопцевъ кучу я сыскала; Подешавь свою суму;

Ее насыплю я, да только съ уговоромъ. Все будетъ золото, въ суму что попадетъ; Но если изъ сумы что на полъ упадетъ, То сдълается соромъ.

Смотри жъ, я напередъ тебя остерегла: Мив вельно хранить условье наше строго; Сума твоя встха, не забирайся много,

Чтобъ вынести она могла.»

Едва от радости мой Нищій дытеть,
И подъ собой земли не слышеть!
Расправиль свой кошель, и щедрою рукой
Туть полился въ него червопцевъ дождь златой.

Сума становится ужъ тяжеленька. «Довольно ль?»—«Нътъ еще.»—«Не треспула бъ.»—

овольно льг»—«пъшъ еще.»—«не треснула бъ.»«Не бойсь.» —

«Смотри, ты Крезомъ сталь.» — «Еще, еще маленько, Хоть горсточку прибрось.» — «Ей полно! Посмотри, сума ползеть ужъ врось. » «Еще щепоточку.» Но туть кошель прорвался, Разсыпалась казна и обратилась въ прахъ, Фортуна скрылася: одна сума въ глазахъ, И Нищій инщенькимъ по прежнему остался.

XX.

ЛЯГУШКА и ЮПИТЕРЪ.

Живущая въ болопив подъ горой, Лягуника на гору весной Переселилась;

Нашла шамъ шишисшый вълощинкъ уголокъ, И завела домокъ

Подъ куспінкомъ въ півни, межъ піравки, какъ раёкъ. Однако жъ имъ она педолго веселилась.

Настало льто, съ нимъ жары, И дачи Квакушки такъ сдълалися сухи, Что, ногъ не замоча, по нимъ бродили мухи. «О, боги!» молится Лягушка изъ норы: «Меня вы, бъдную, не погубите,

И землю вровень хошь съ горою зашопите, Чтобы въ монхъ помъстыяхъ никогда

> Не высыхала бы вода!» Лягушка вопишъ безъ умолку,

И наконецъ Юпитера бранить, Что нъту въ немъ ни жалости, ни толку.

— « Безумнал! » Юпитеръ говоритъ

(Знать, не былъ онъ тогда сердитъ):

«Какъ квакать попусту тебъ охота!

И чъмъ мнъ для твоихъ затъй

Перетопить людей,

Не лучше ль винзъ тебъ стащиться до болота?

На свыть много мы такихъ людей найдемъ, Которымъ все, кромъ себя, постыло, И кои думаютъ, лишь мнъ бы ладно было, А тамъ весь свытъ гори огнемъ.

XXI.

ЛИСА-СТРОИТЕЛЬ.

Какой-то левъ большой охотпикъ былъ до куръ; Одпако жъ у него опъ водились худо: Да это и не чудо!

Къ нимъ доступъ былъ свободенъ черезчуръ.

Такъ ихъ, то крали,

То сами куры пропадали.

Чтобъ этому помочь убытку и печали,

Постронть вздумаль левь большой 'курятный дворь,

И такъ его ухитить и уладить,

Чтобы воровъ совстмъ отвадить,

А курамъ было бъ въ немъ довольство и просторъ. Вошъ льву доносять, что Лисица

Большая строить мастерица —

И дъло ей поручено.

Съ успъхомъ начато и кончено оно: Лисой къ нему приложено

Все, и старанье и умынье.

Смотръли, видъли: строенье заглядънье!

А сверхъ того все есть, чего ин спросишь, тупть:

Кормъ подъ носомъ, вездъ нашыкано насъснюкъ,

Оть холоду и жару есть пріють,

И укромонныя мъсшечки для насъдокъ.

Вся слава Лисинькъ и честь!

Богатое дано ей пагражденье,

И топпчасъ повельные

На повоселье куръ, не медля, перевесть.

Но есшь ли польза въ перемънъ?

Нътъ: кажется, и кръпокъ дворъ,

И плотенъ и высокъ заборъ,

А куръ часъ отъ часу все менъ.

Опіколь бізда, придумать не могли:

Но левъ велълъ стеречь. Кого жъ подстеретли?

Тое жъ Лису-злодъйку.

Хоть правда, что она свела строенье такъ, Чтобы не ворвался въ него никто никакъ, Да только для себя оставила лазейку.

XXII.

напраслина.

Какъ часто, что пибудь мы сдълавни худаго,
Кладемъ вину въ томъ на другаго,
И какъ неръдко говорятъ:
«Когда бъ не опъ, и въ умъ бы миѣ не впале! »
А ежели людей не стало,
Такъ ужъ лукавый виноватъ,
Хоть туть его совсъмъ и не бывало.
Примъровъ тьма тому. Вотъ вамъ изъ шихъ одинъ.
Въ Восточной сторопъ какой-то былъ Брамкиъ,
Хоть на словахъ и теплой въры,

Хоть на словахъ и теплой въры, Но не таковъ совсъмъ житьёмъ (Есть и въ Браминахъ лицемъры);

Да это въ сторону, а дело только въ томъ,
Что въ братстве онъ своёмъ
Одинъ былъ правила такаго,
Другія же все житіл святаго;
И что всего ему тошивй,

Начальникъ ихъ былъ права прекрутаго, Такъ преступить никакъ устава ты не смъй; Однако жъ мой Браминъ не унываетъ.

Вошъ посшный день, а онъ смекаешъ, Не льзя ли разръшишь на сырное шайкомъ; Досшалъ яйцо, полуночи дождался, И свъчку вздувши съ огонькомъ, На свъчкъ печь яйцо принялся; Ворочаенть его легонько у огия, Не сводинть глазъ долой, и мысленно глошаенть, А про начальника, смъяся, разсуждаенть:

« Не уличник же пы меня,
Длиннобородый мой пріянісль!
Янчко съвмъ - таки я всласть. »
Анъ туть тихонько шасть
Къ Брамину въ келью надзиратель,
И, видя гръхъ такой,

Опвына требуеть опъ грозно. Улика на лицо, и запираться поздно! «Прости, отецъ святой!

Прости мое ты прегръщенье! » Такъ взмолится Браминъ сквозь слезъ:

«И самъ не знаю я, какъ впалъ во искушенье; Ахъ, наустилъ меня проклятый бъсъ!»

А тупть бъсснокъ изъ - за печки,

— «Не спыдно ли,» кричитъ: «всегда клепать на насъ!
Я самъ лишь у тебя учился сей же часъ,
И, право, вижу въ первый разъ,

И, право, вижу въ первый разъ, Какъ янца пекутъ на свъчкъ.»

XXIII.

фортуна въ гостяхъ.

На укоризны мы Фортунь тароваты: Кто не въ чинахъ, кто не богатъ, За все про все ее бранятъ; А поглядинь, такъ сами виноваты.

Слъпое счастіе, шатаясь межъ людей,

Не въчно у вельможъ, гостить и у Царей;

Опо и въ хижниъ швоей,

Быть можеть, погостить когда нибудь пристансть:

Лишь время не терять умьй, Когда оно къ тебъ заглянеть;

Минута съ нимъ одна, кто его дорожитъ, Терпънья годы наградитъ.

Когда жъ пы не умълъ при счастыв поживиться, То не Фортунъ пы, себъ за то пеняй,

И зпай,

Что, можеть, въкъ она къ тебъ не возвратнится.

Домишка старинькой край города стояль; Три брата жили въ немъ, и не могли разжиться:

Ни въ чемъ имъ какъ-то не спорится. Кто что изъ нихъ пи затъвалъ, Все остается безъ успъха; Вездъ потеря, иль помъха;

По ихъ словамъ, вина Фортуны въ томъ была. Вотъ невидимкой къ нимъ Фортуна забрела.

И, тронувшись ихъ бъдностью большою, Имъ помогать ръшилась всей душою, Какія бы они ин начали дъла,

И прогостить у нихъ все льто.
Все льто! шутка ль это?
Пошли у бъдияковъ дъла другой статьёй.
Одинъ изъ инхъ хоть быль торгашъ плохой;

А туть, что ин продасть, ин купить, Барышь на всемь большой онь слупить; Забыль совсьмь, что есть накладь, И скоро сталь, какъ Крезъ, богать.

Другой въ приказъ пошелъ: иного бы порого

Завязъ онъ въ писаряхъ съ своего голового;

Теперь ему со всъхъ сторонъ

Удача:

Что дасть объдъ, что сходить на поклонь, — Иль чинъ, иль мъсто схватить онъ.

Посмотришь, у него деревия, домъ и дача. Тенерь вы спросите: что жъ третій получиль? Въдь, върно, и ему Фортуна помогала? Конечно: съ нимъ она почти не отдыхала.

Но третій брать все льто мухъ ловиль, И такъ счастливо,

Что диво!

Не знаю, прежде онъ бывалъ ли въ томъ гораздъ; А тутъ труды его невтупъ;

Какъ ни взмахиетъ рукой, благодаря Фортунь, Ни разу промаха не дастъ,

Вошъ гостья между тъмъ у братьевъ нагостилась, И дамъ въ путь пустилась.

Два брата въ барышахъ: одинъ изъ нихъ богатъ, Другой еще притомъ въ чинахъ; а третій братъ Клянетъ судьбу, что онъ Фортуной злою

Оставленъ лишь съ сумою.

Читатель, будь ты самъ судьёю, Кию жъ въ этомъ виновать?

конецъ пятой кинги.

BACHW.

книга шестая.

I.

КУКУШКА и ГОРЛИНКА.

Кукушка на суку печально куковала.

«Что, Кумушка, шы такт грустна? »
Ей съ вышки ласково Голубка ворковала:

«Или о томъ, что миновала
У насъ весна,

И съ ней любовь, спусинлось солице инже, И что къ зимъ мы стали ближе?» — «Какъ, бъдной, миъ не горевань?» Кукунка говоритъ: «будь ты сама судьёю: Любила счастливо я ныпъшней весною,

И наконецъ я сшала машь;
Но дъщи не хопіящъ совсъмъ меня и знащь:
Такой ли чалла отта шихъ я плащы!
И не завидно ли, когда я погляжу,
Какъ увиваются вкругъ машери ушяты,

Какъ сыплюнъ къ курнцъ дождемъ по зву цыпляны: А я, какъ спрота, однимъ одна сижу, И что есть дъшская привъпливость, не знаю.» — «Бъдняжка! о шебъ сердечно я страдаю; Меня бы не любовь дъшей могла убить,

Хошя примъръ шакой не ръдокъ.

Скажи жъ — шакъ, сшало, шы ужъ вывела и дъщокъ.

Когда же пы гиъздо успъла свинь? Я эшого и не видала:

Ты все порхала да лешала.» — «Вошъ вздоръ, чиобъ сиолько красныхъ дией,

Въ гивздъ я, сидя, расшеряла: Ужъ это было бы всего глупъй! Я янца всегда въ чужія гивзды клала.» — «Какой же хочешь пы и ласки отъ дътей?». Ей Горлинка на то сказала.

Отцы и матери! вамъ басии сей урокъ. Я разсказалъ ее не дъпіямъ въ извиненье: Къ родителямъ въ нихъ неночтенье

И не любовь всегда порокъ; Но если выросли они въ разлукъ съ вами, И вы ихъ ввърили наемпичьимъ рукамъ:

Не вы ли винованны сами, Что въ старости отъ нихъ утъхи мало вамъ?

II.

СКУПОИ и КУРИЦА.

Скупой шеряешъ все, желая все досшань.
Чиобъ долго мив примъровъ не искапь,
Хошь еснь и много ихъ, я въ шомъ увъренъ;
Да рышься явив: шакъ я намъренъ
Вамъ басшо спарую сказашь.

Вошъ что въ ребячествъ читалъ я про Скупаго.

Былъ человъкъ, который инкакаго
Не зналъ ни промысла, ни ремесла,
Но сундуки его полиъли очевидно.
Опъ Курицу имълъ (какъ это не завидно!)
Котора янца несла,

Но не простыя,
А золотыя.

Ниой бы и тому быль радь,
Что понемногу онь становится богать;
Но этого скупому мало:
Ему на мысли вспало,

Что, взръзавъ Курицу, онъ въ ней достанетъ кладъ. И шакъ, забывъ ел къ себъ благодъянье, Неблагодарности не поболсь гръха, Ее заръзалъ онъ. И что же? Въ воздалнье Онъ выпулъ изъ нея простые потроха.

Ш.

двъ бочки.

Двь Бочки ъхали: одна съ виномъ,
Другая
Пустая.

Вотъ первая - себъ безъ шуму и шажкомъ Плетется,

Другая вскачь несепіся; Отъ ней по мостовой истукотия игромъ, И пыль столбомъ:

Прохожій къ сторонь скорьй от страха жмется, Ее заслышавши издалека.

Но какъ та Бочка ни громка, А польза въ ней не такъ, какъ въ первой, велика.

Кто про свои дѣла кричитъ всѣмъ безъ умолку,
Въ томъ, вѣрно, мало толку.
Кто дѣловъ истинно, тихъ часто на словахъ.
Великій человѣкъ лишь громокъ на дѣлахъ,
И думаетъ свою онъ крѣпку думу
Безъ шуму.

IV.

АЛКИДЪ.

Алкидъ, Алкмены сынъ,
Столь славный мужествомъ и силою чудесной,
Однажды, проходя межъ скалъ и межъ стреминиъ
Опасною стезей и тъсной,
Увидълъ на пути, свернувшись, будто ёжъ
Лежитъ, чупь видное, не знаетъ, что такое?
Опъ раздавить его хотълъ пятой. И что жъ?
Опо раздулося и стало болъ вдвое.
Отъ гиъва вспыхнувъ, туптъ Алкидъ
Тяжелой палицей своей его разитъ.

Глядишъ,

Оно страшный становится лишь съ виду:
Толстветь, бухнеть и ростеть,
Застановляеть солица свыть,
И заслоияеть путь собою вссь Алкиду.
Онь бросиль палицу, и передъ чудомъ симъ
Сталь въ удивлены педвижимъ.

Тогда ему Аонна вдругъ предстала.

«Оставь напрасный трудъ, мой братъ!» она сказала:

«Чудовищу сему названіе Раздоръ.

Не тронуто — его едва примътитъ взоръ;

Но если кто съ инмъ вздумаетъ сразиться,

Оно отъ браней лишь тучиъе становится,

И возрастаетъ выше горъ.»

V.

АПЕЛЛЕСЪ и ОСЛЕНОКЪ.

Кшо самолюбіемъ чрезміру заражент,
Топть міль себі н въ шомъ, чімь онь другимь смішень;
И часто шімь ему случается хвалишься,
Чего бы должень онь стыдинься.

Съ Осленкомъ встрънгась, Анеллесъ Зовентъ къ себъ Осленка въ госин; Въ Осленкъ занграли косин.

Осленокъ хвасиновсивомъ весь душинть лѣсъ, И говоринть звърямъ: «Какъ Апеллесъ миъ скученъ, Я имъ размученъ;

Ну, все зовенть къ себъ, гдъ съ нимъ ин встръчусь я. Миъ кажется, мон друзья,

Намъренъ опъ съ меня писать Пегаса.

— «Нъшъ,» Апеллесъ сказалъ, случася близко тупъ:
 «Намъряся писать Мидасовъ судъ,

Хоптълъ съ шебя списать я уни для Мидаса; И коль пожалуень ко мит, я буду радъ. Ослиныхъ мит унией и много хонь встръчалось,

Но этакихъ, какими ты богатъ,

Ни шолько у ослянть, Ни даже у Ословъ мив видьшь не случалось.»

VI.

водопадъ и РУЧЕЙ.

Книящій Водопадъ, свергаяся со скаль,
Цълебному ключу съ надменіемъ сказаль,
(Который подъ горой едва лишь былъ примъшенъ,
Но силой славился лечебного своей):
«Не спіранно ль это? Ты такъ маль, водой такъ бъденъ,
А у тебя всегда премножество гостей?
Не мудрено, коль миъ приходитъ кто дивиться;
Къ птебъ зачъмъ идутъ?» — «Лечиться,»
Смиренно прожурчалъ Ручей.

VII.

охотникъ.

Какъ часто говорять въ дълахъ: еще усивю! Но надобно признаться въ тюмъ, Что это говорять, спросяся не съ умомъ, А съ явностью свосю.

И такъ, коль дъло есть, скоръй его кончай, Иль послъ на себя ропіци, не на случай, Когда оно тебя застанетъ невзначай. На это басто вамъ скажу я, какъ умъю.

Охопинкъ, взявъ ружье, напроницу, суму, И друга върнаго по праву и обычью, Гекпора, въ лъсъ пошелъ за дичью, Не зарядя ружья, хонь быль совынь ему, Чнобъ зарядняе ружье онь дома.

«Вопть вздоръ!» онъ говорингь: «дорога мив знакома: На ней ин воробья не видълъ я родясь,

До мьсша жъ ходу цьлый часъ,

Такъ зарядить еще уситю я сто разъ.»

Но что жъ? Лишь вонъ изъ жила (Какъ будто бы надъ нимъ Фортуна подпутила), По озерку

Гуляющь ушки цвлымъ стадомъ; И нашему бъ тогда Стрълку Легко съ полдожины одинмъ зарядомъ

Убишь,

И на недълю съ хлъбомъ бынь, Когда бъ не опіложиль ружья онъ зарядинь. Теперь къ заряду онъ скоръе; полько упіки

На это чутки:

Пока съ ружьемъ возился опъ; Опъ вскричали, вспірененулись, Взвились, и за лъса веревкой попілнулись,

А шамъ изъ виду скрылись воиъ. Напрасно по лъсу Стрълокъ пошомъ шаскался, Ни даже воробей сму не попадался;

> А тупть къ бъдъ еще бъда: Случись тогда Ненастье.

И такъ охопинкъ мой, Измокин весь, пришелъ домой Съ пустой сумой;

А все-таки пеняль не на себя, на счастье.

VIII.

пловецъ и море.

На берегъ выброшенъ книящею волной, Пловецъ съ усшалосии въ сопъ крънкій погрузился; Пошомъ, проспувшися, опъ Море кляснь пусшился.

«Ты,» говоринть: «всему виной!
Своей лукавой пининной
Маня къ себъ, шы насъ прельщаень,
И, заманя, насъ въбъзднахъ поглощаень.»
Тушъ Море, на себя взявъ Амфиніриды видъ,

Пловцу, явяся, говоришъ:

— «На что виниць меня напрасно? Плыть по водамъ монмъ ин странию, ин онасно. Когда жъ свиръпснивуютъ морскія глубины; Випой тому один Эоловы сыны:

Они мив не данстъ покою.
Когда не вършнь миъ, то испытай собою:
Какъ вътры будунть спать, отправь ны корабли;
Я неподвиживе тогда земли.»

И я скажу, совынь хорошь, не ложно; Да илынь на парусахь безъ выпру не возможно.

IX.

крестьянинъ и змъя.

Къ Крестьянину вползла Змѣя,
И говоришъ: «Сосъдъ, начнемъ жипъ дружно!
Тенерь меня тиебъ стеречься ужъ не нужно;
Ты видишь, что совсъмъ другая стала я,
И кожу пынъншей весной перемънила.»
Однако жъ Мужика Змѣя не убъдила.

Мужикъ схвашилъ обухъ

И говорить: — «Хопь ты и въ новой кожь, Да сердце у тебя все тоже.»
И вышибъ изъ сосъдки духъ.

Когда извърнився въ себъ шы дашь причину; Какъ хочень, шакъ мъняй личниу: Себя подъ нею не спасёщь, И чио съ Змъей, съ шобой случинься можешъ шожъ.

X.

левъ и лисица.

Анса, не видя съ роду Льва, Съ нимъ встрътясь, со страстей осталась чуть жива. Вонгъ, пъсколько спустя, опять ей Левъ попался; Но ужъ не шакъ ей страшенъ ноказался.
А третій разъ нотомъ
Лиса и въ разговоръ пустилася со Львомъ.

Инаго также мы боимся, Поколь къ чему не приглядимся.

XI.

муравей.

Какой-то Муравей быль силы пепомърной,
Какой не слыхано ин въ древин времена;
Опъ даже (говоринть его историкъ върной)
Могъ подинманнь большихъ лименныхъ два зерна;
Притомъ и въ храбросии за чудо почитался:
Гдъ бъ ни завидълъ червяка,
Тотичасъ въ него впивался,
И даже хаживалъ одинъ на паука.

А шъмъ вошелъ въ шакую славу Онъ въ муравейшкъ своемъ, Чию шолько и ръчей шамъ было, чио о немъ. Я линийя хвалы счишаю за отраву; Но этотъ Муравей былъ не шакого праву:

Онъ ихъ любилъ, Своимъ ихъ чванствомъ мърилъ, И всъмъ имъ върилъ;

А ими, наконецъ, такъ голову набилъ, Что вздумалъ въ городъ показапься, Чтобъ силой тамъ повеличаться.

На самый крупный съ съномъ возъ
Онъ къ мужнку спъснво внолзъ,
И въъхалъ въ городъ очень пышно;
Но, ахъ, какой для гордости ударъ!
Онъ думалъ, на него сбъжнтея весь базаръ,
Какъ на пожаръ;

А про него совсъмъ не слышно:У всякаго забоща шамъ своя.

Мой Муравей то, взявъ листокъ, потянетъ, То припадетъ онъ, то привстанетъ:

Никто не видитъ Муравья.

Усшавши наконецъ шянушься, выправлянься, Съ досадою Барбосу онъ сказалъ, Который у воза хозяйскаго лежалъ: «Не правда ль, надобно признашься, Что въ городъ у васъ

Народъ безъ толку и безъ гласъ?
Возможно ль, что меня шкто не примъчаетъ,
Какъ ни тянусь я цълый часъ:

А, кажется, у насъ Меня весь муравейникъ знастъ.» И со стыдомъ отправился домой.

Такъ думаетъ иной,
Затъйникъ,
Что онъ въ подсолнечной греминъ,
А онъ дивитъ
Свой только муравейникъ.

XII.

овцы и собаки.

Въ какомъ - то стадъ у Овецъ,

Чтобъ волки не могли ихъ болье тревожить,
Положено число Собакъ умножить.

Что жъ? Развелось ихъ столько наконецъ,

Что Овцы отъ волковъ, то правда, уцълъли,

Но и Собакамъ надо жъ ъсть;

Сперва съ Овечекъ спяли терсть,

А тамъ по жеребыо съ нихъ шкурки полетъли,

А тамъ осталося всего Овецъ пяпь - шесть,

И тъхъ Собаки съъли.

XIII.

ГРЕБЕНЬ.

Дишяши маменька расчесывашь головку
Купила часшый Гребешёкъ.
Не выпускаешь вонь дишя изъ рукъ обновку:
Играешь, иль швердишь изъ азбуки урокъ,
Свон все кудри золошые,
Волнисшые, барашкомъ завишые,
И мягкіе, какъ шонкій лёнъ,

Любуясь, Гребенкомъ расчесываеть онъ.

И что за Гребетекъ? Не только не теребить,

Нигдъ опъ даже не зацъпишъ:

Такъ плавенъ, гладокъ въ волосахъ.

Нашъ Гребню и цаны у мальчика въ глазахъ.

Случись однако же, что Гребень заттерялся.

Заръзвился мой мальчикъ, зангрался,

Всклокоппиль волосы коппой.

Лишь няня къ волосамъ, дишя подыметъ вой:
«Гдъ Гребень мой?»

И Гребень отыскался,

Да только въ головь ин взадъ онъ, ин впередъ,
Лишь волосы до слезъ деретъ.
«Какой пы злой Гребиншка!»
Кричитъ мальчишка.

А Гребень говоринть: — «Мой другь, все тоть же л; Да голова всклокочена твол.»

Однако жъ мальчикъ мой, ошъ злости и досады, Закинулъ Гребень свой въ ръку: Теперь имъ ченнутся Наяды.

> Видаль я на своемь въку, Что также съ правдой поступають. Поколь совъсть въ насъ чиста;

То правда намъ мила, и правда намъ свята,

Ее и слушають и принимають:

Но только сталь кривить душей; То правду даль от ушей.

И всякой, какъ дитя, чесать волосъ не хочеть, Когда ихъ склочетъ.

XIV.

осель и мужикъ.

Мужикъ на лѣто въ огородъ Нанявъ Осла, приставилъ Воронъ и воробьевъ гонять, нахальный родъ. Осель быль самыхъ честныхъ правиль: Ни съ хищиостью, ни съ кражей незнакомъ; Не поживился онъ хозяйскимъ ни лисшкомъ, И ппицамъ, гръхъ сказапь, чпобы давалъ пошачку; Но Мужику барышь быль съ огорода плохъ. Осель, гоняя пипиць, со всехь ослиных ногь, По встмъ грядамъ, и вдоль и поперёгъ, Такую подияль скачку, Что въ огородъ все примялъ и притопталъ. Увидя тупт, что трудъ его пропалъ, Крестьянить на спить ослиной Убытокъ вымъстилъ дубиной. «И иншто!» всъ кричатъ: «скотниъ подъломъ! Съ его ль умомъ За это дъло браться?»

А я скажу, не съ шѣмъ, чшобъ за Осла вступаться; Опъ шочно виноватъ (съ шимъ сдѣланъ и расчёттъ):
Но, кажется, неправъ и тотъ,
Кто поручилъ Ослу стеречь свой огородъ.

XV.

МЕДВЕДЬ ВЪ СЕТЯХЪ.

Медвидь

Попался въ същь.

Надъ смершью издали шуши, какъ хочешь, смьло; Но смершь вблизи совсьмъ другое дъло. Не хочешся Медвъдю умерешь.

Не отказался бы мой Мишка и отъ драки, Да весь опутанъ сътью онъ, А на него со всъхъ сторонъ Рогатины, и ружья, и собаки:

Такъ драка не по нёмъ.

Вошъ хочетъ Мишка взять умомъ, И говоритъ ловцу: «Мой другъ, какой виною Я проступился предъ тобою?

За что моей ты хочень головы?

Иль върншь клеветамъ напраснымъ на Медвъдей, Что злы они? Ахъ, мы совсъмъ не таковы!

Я, напримъръ, пошлюсь на всъхъ сосъдей, Что изо всъхъ звърей миъ только одному Никто не сдълаетъ упрека,

Чтобъ мертваго я тропулъ человъка.» — "То правда, » отвъчалъ на то ловецъ ему: «Хвалю къ усопшимъ я почтеніе такое;

За то, гдь случай шы имьль, Живой ужь оть тебя не вырывался цъль: Такъ лучше бы ты мертвыхъ ъль, И оставляль живыхъ въ поков.»

XVI.

колосъ.

На нивъ, зыблемой погодой, Колосокъ, Увидя за спіскломъ въ пісилиць И въ пѣтѣ и въ добрѣ излельянный цвѣтокъ Межъ птьмъ, какъ опъ и мошекъ вереницъ, И бурямъ, и жарамъ, и холоду открыпъ,

Хозянну съ досадой говоришъ:
«За что вы, люди, такъ всегда несправедливы,
Что кто умъетъ вашъ утъщить вкусъ, иль глазъ,
Тому ин въ чемъ отказа нътъ у васъ;
А кто полезенъ вамъ, къ тому вы нерадивы?

Не главный ли доходъ швой съ нивы;
А, посмощри, въ какой небрежности она!
Съ шъхъ поръ, какъ бросиль шы здъсь въ землю съмена,
Укрылъ ли подъ стекломъ когда насъ отъ ненастья?
Велълъ ли насъ полоть, иль согравать,
Й приходилъ ли насъ въ засуху поливать?
Нътъ, мы совсъмъ росит оставлены на счастье.

Тогда, какъ у шебя цвъны, Которыми ни сышъ, ин богашъешь шы, Не такъ, какъ мы: закинуты здъсь въ полъ, За стеклами раступъ въ приотъ, въ пъгъ, въ холъ. Что если бы о насъ ты столько клалъ заботъ?

Въдь въ будущій бы годъ
Ты собрадь насъ самъ-сошъ,
И съ хльбомъ караванъ опперавиль бы въ столицу.
Подумай, выстрой-ка пошире намъ теплицу.»—

«Мой другь,» хозяниъ опівьчаль:

«Я вижу, шы монхъ прудовь не примъчаль.

Повърь, что главныя мон о васъ забоны.

Когда бъ шы зналъ, какой миъ стоило рабоны
Расчистить лъсъ, удобрить землю вамъ:
И не было конца монмъ прудамъ.

Но толковать теперь ин время, ни охоты,
Ни пользы пътъ.

Дождя жъ и въпра пы проси себъ у неба; А если бъ умный твой исполниль я совъпъ, То быль бы безъ цвъповъ, и быль бы я безъ хлъба.»

Такъ часто добрый селянинъ,
Простой солдатъ, иль гражданниъ,
Кой съ къмъ свое сличая состоянье,
Приходятъ иногда въ ропшанье.
Имъ можно тожъ почти сказать и въ оправданье.

XVII.

мальчикъ и червякъ.

Не льстись предательствомъ ты счастіе сыскать! У самыхъ тъхъ всегда въ глазахъ предатель низокъ, Кто при нуждъ его не ставить въ гръхъ ласкать; И первый завсегда къ бъдъ предатель близокъ.

Крестьянина Червякъ просилъ его пустить Въ свой садъ на лъто погостить.

Онъ объщалъ вести себя тамъ честно, Не прогая плодовъ, листочки лишь глодать,

И ть, которые ужъ стануть увядать. Крестьянинь судить: «какъ пристанища не дать? Ужди отъ Червяка въ саду миъ будетъ тъсно? Пускай его-себъ живетъ.

Притомъ же важнаго убытка быть не можетъ, Коль онъ листочка два - три сгложетъ. » Позволилъ: и Червякъ на дерево ползётъ; Нашелъ подъ въточкой приотъ отъ непогодъ;

Живенть безъ нужды, хошь не пышно, И про него совствит не слышно.

Межъ шемъ ужъ золошишъ плоды лучистый Царь. Вошъ въ самомъ шомъ саду, гдъ шакже спъшь все сшало,

Наливное, сквозное какъ литарь,
При солицъ яблоко на въткъ дозръвало.
Мальчишка былъ давно тъмъ яблокомъ плънёнъ;
Изъ тысячи другихъ его замътилъ опъ:

Да доступъ къ яблоку мудрёнъ.

На яблоно Мальчишка лъзть не смъетъ,

Ее тряхнуть онъ силы не имъетъ,

И, словомъ, яблоко достать не знаетъ какъ.

Кто жъ въ кражъ Мальчику помочь взялся? Червякъ.

«Послушай,» говоритъ: «я знаю это точно:

Такъ это яблоко обоимъ намъ непрочно; Однако жъ я берусь его достать, Лишь подълись со мной. Себъ ты можещь взять

Противу моего хоть вдесятеро боль;

Хозяннъ яблоки вельлъ синмать;

А мить и самой малой доли
На цълый станетъ въкъ глодать. »
Условье сдълано: Мальчишка согласился;
Червякъ на яблоню, и работать пустился;
Онъ яблоко въ минуту подточилъ.

Но что жъ въ награду получиль?

Лишь только яблоко упало,

И съ съмечками съълъ его Мальчинка мой;

Л какъ за долей сползъ Червякъ долой,

То Мальчикъ Червяка расилющилъ подъ пятой:

И такъ ни Червяка, ни яблока не стало.

XVIII.

пастухъ и море.

Пастухъ въ Нептуновомъ сосъдствъ близко жилъ: На взморье, хижниы ующной обитатель, Опъ стада малаго былъ мирный обладатель,

И въкъ спокойно проводилъ.

Не зналъ онъ пышности, за то не зналъ и горя, И долго участью своей

Довольный, моженть быть, онъ многихъ быль Царей.

Но, видя, наконецъ, какъ съ Моря

Сокровища несупть горами корабли,

Какъ выгружающея богатые товары,

И ломятися отъ шихъ анбары,

И какъ хозяева ихъ въ пышности цвъли, —

Пастухъ на то прельстился;

Распродаль стадо, домь, товаровь накупиль, Съль на корабль, и за Море пустился.

Однако же походъ его недологъ быль;

Обманчивосниь, морямъ природну,

Онъ скоро непышаль: лишь берегъ вонъ изъ глазъ, Какъ буря подиялась;

Корабль разбить, пошли товары ко диу,

И онъ насилу спасся самъ.
Теперь опящь, благодаря Морямъ,
Пошелъ онъ въ Пасшухи, лишь съ разницею шою,

Что прежде пасъ овецъ своихъ:

Теперь пасешъ овецъ чужихъ

Изъ илашы. Съ нуждою однако жъ хопь большою,
Чего не сдълаешь терпъньемъ и трудомъ?

Не синвъ того, не съввъ другова, Скопиль денжёнокъ онъ, завелся стадомъ снова, И сталь опять своихъ овечекъ Пастухомъ.

Вошъ, пъкогда, на берегу морскомъ,
При сшадъ отъ своемъ,
Въ день ясный сидя,

И видл,

Что на Морт едва колышется вода, (Такъ Море присмиртло),

И плавно къ пристани бътутъ по ней суда:

«Мой другь!» сказаль: «опять ны денегь захотьло; Но ежели монхъ, пустое дъло!

Ищи кого инаго шы провесть,

Ошъ пасъ шебъ была ужъ честь:

Баснь эту лишинть я почель бы толковать;

Но, какъ здёсь къ слову не сказать,
Что лучше върнаго держаться,
Чъмъ за обманчивой надеждою тоняться?
Найдется тысячу несчастныхъ ошъ нее,
Ин одного, кто не былъ ей обманутть;
А миъ, что говорить ин станутть,

Я буду все ивердинь свое: Чио впереди — Богъ въспъ; да чио мое — мое.

XIX.

похороны.

Въ Египпъ встарину велось обыкновенье,
Когда кого хонтятъ нышиве хоронить,
Наемныхъ плакальщицъ пускать за гробомъ вышь.
Вотъ, пъкогда, на знатномъ погребеньъ
Толпа сихъ плакальщицъ, подпленин вой,
Покойника отъ жизни скоротечной

Въ домъ провожала въчной На упокой.

Тупть странникъ, думая, что, въ горести сердечной То, рвется вся покойника родия,

«Скажите, » говорить: « не рады ли бъ вы были, Когда бъ его вамъ воскресили?

Я Магъ; на это есть возможность у меня: Мы заклинанія съ собой такія носимъ —

Покойникъ оживетъ сей часъ. » — «Отецъ!» вскричали всъ: «обрадуй бъдныхъ насъ! Одной лишь милости притомъ мы просимъ,

Чтобъ сутокъ черезъ пять Онъ умеръ бы опять.

Въ живомъ въ немъ не было здъсь проку никакова, Да врядъ ли будетъ и впередъ;

А какъ умрешъ,

То вышь по немъ наймушъ насъ върно снова.»

Есть много богачей, котпорыхъ смерть одна Къ чему нибудь годна.

XX.

мальчикъ и змъя.

Мальчишка, думая поймать угря,

Схватимъ Змью, и, возрившись от страха,

Сталь блъденъ, какъ его рубаха.

Змъя, на Мальчика спокойно посмотря,
«Послушай,» говорить: «коль ты умиъй не будешь,
То дерзость не всегда легко тебъ пройдетъ.

На сей разъ Богъ простить; но берегись впередъ,

И знай, съ къмъ шутинь!»

XXI.

пчела и мухи.

Двъ Мухи собрались лешьшь въ чужіе кран, И сшали подзыващь съ собой шуда Пчелу. Имъ насказали попутан О дальнихъ сшоронахъ большую похвалу. Пришомъ же имъ самимъ казалося обидно, Что ихъ, на родинъ своей, Вездъ гоняютъ изъ гостей; И даже до чего (какъ людямъ то не стыдно, И что они за чудаки!)

Чтобъ поживищься имъ не дать сластями За пыниными столами, Придумали от в нихъ стеклянны колпаки; А въ хижинахъ на нихъ злодън пауки. «Путь добрый вамъ,» Пчела на это отвъчала: «А миъ

И на моей прілино сторонь.
От вськь за соты я любовь себь сыскала,
От поселянь и до вельможь.
Но вы летите,
Куда хотите!

Вездъ вамъ буденть счастье тожъ:

Не буденте, друзья, ингдъ, не бывъ полезны,
Вы ни почтенны, пи любезны;

А рады пауки лишь будутъ вамъ

И тамъ. »

Кто съ пользою отечеству трудится,
Тотъ съ инмъ легко не разлучится;
А кто полезнымъ быть способности лишёнъ,
Чужал сторона тому всегда прілтна:
Не бывши гражданниъ, тамъ менъ презрънъ опъ,
И никому его тамъ праздность пе досадна.

XXII.

трудолюбивый медвъдь.

Увидя, что мужикъ, трудяся падъ дугами,
Ихъ прибыльно сбываетъ съ рукъ
(А дуги гнутъ съ терпъльемъ и не вдругъ),

Медвідь задумаль жишь такими же трудами.
Пощель по лісу пірескі и стукі,
И слышно за версту проказу.
Орышика, березнику и вязу

Мой Мишка погубиль несмышное число,

А не дается ремесло.

Вошъ идешъ къ мужику онъ попросишь совыща, И говоришъ: «Сосъдъ, что за причина этпа?

Деревья таки я ломать могу,

А не согнулъ ни одного въ дугу.

Скажи, въ чемъ есшь туптъ главное умѣнье?» — «Въ томъ,» опівѣчалъ сосѣдъ:

«Чего въ шебъ, кумъ, вовсе нъшъ: Въ шерпъньъ.»

XXIII.

мотъ и ласточка.

Какой - то молодець,

Въ наслъдство получа богатое имънье,
Пустился въ мотовство, и при большомъ радъньъ
Спустилъ все чисто; наконецъ
Съ одною шубой онъ остался,

И то лишь для того, что было то зимой,
Такъ онъ морозовъ побоялся.
Но, Ласточку увидя, малой мой
И шубу промоталъ. Въдь это всъ, чай, знають,
Что Ласточки къ намъ прилетаютъ
Передъ весной:

Такъ въ шубъ, думалъ онъ, пътъ пужды инкакой: Къ чему въ ней куташься, когда во всей природъ Къ весенией клонится пріятной все погодъ, И въ съверную глупь морозы загнаны? —

Догадки малаго умны;
Да только онъ забыль пословицу въ народъ,
Что Ласточка одна не дълаетъ весны.
И подлитно, опять отколь взялись морозы,
По сиъгу хрупкому скрыпятъ обозы,
Изъ трубъ спюлбами дымъ, въ оконинцахъ стекло
Узорами заволокло.

От стужи малаго прошибли слёзы, И Ласточку свою, предтечу теплыхъдней, Онъ видитъ на спъту замершую. Тутъ къ ней, Дрожа, насилу могъ онъ вымолвить сквозь зубы:

«Прокляшая! сгубила шы себя; А, понадъясь на шебя, И я шеперь не во время безъ шубы!»

XXIV.

ягненокъ.

Какъ часто я слыхалъ такое разсужденье:
По мив пускай, что хочешь, говорятъ,
Лишь былъ бы я въ душъ невиноватъ! —
Нътъ; надобно еще умънье,
Коль хочешь въ людяхъ ты себя не погубить,
И добрую наружность сохранить.
Красавицы! вамъ знать всего пужнъе,

Что слава добрая вамъ лучше всъхъ прикрасъ, И что она у васъ

Весенцяго цвышка пыживе.

Какъ часто и душа и совъсть въ васъ чиста, Но лиший взглядъ, словцо, одна неосторожность, Язвить злословью васъ дастъ возможность,

И ваша слава ужъ не ша.

Ужели не глядьть? Ужель не улыбаться? Не що я говорю; по только всякой шагъ

Вы свой должны обдумать такъ, Чтобъ было не къ чему злословыю и придраться.

Ашоточка, мой другъ!

Я для тебя и для твоихъ подругъ, Придумалъ басеньку. Пока еще ребенкомъ, Ты вытверди ее; не ныпъ, такъ вперёдъ

Съ нея сберешь ты плодъ.

Послушай, что случилося съ Ягненкомъ; Поставь свою ты куклу въ уголокъ; Разсказъ мой будетъ коротокъ.

Ягненокъ сдуру,

Надъвши волчью шкуру, Пошелъ по стаду въ ней гулять: Ягненокъ лишь хотълъ пощеголять; Но псы, увидъвши повъсу,

Подумали, что волкъ пришелъ изъ лѣсу, Взревьли, кинулись къ нему, свалили съ ногъ, И прежде, нежели опоминтыся онъ могъ,

Чушь по клочкамъ его не расхвашили. По счастью, пастухи, узнавъ его, отбили; Но побывать у псовъ не шутка на зубахъ:

Бъдняжка от такой тревоги Насилу доволокъ въ овчарию ноги; А тамъ опъ сталъ хиръть, потомъ совсъмъ зачахъ, И простопалъ весь въкъ свой безъ умолка.

А если бы Ягненокъ былъ умёнъ:

И мысли бы боялся опъ Похожимъ бышь на волка.

XXV.

сочинитель и разбойникъ.

Въ жилище мрачное шъней
На судъ предсшали предъ судей,
Въ одинъ и шошъ же часъ, Грабишель
(Онъ по большимъ дорогамъ разбивалъ,
И въ пешлю наконецъ попалъ);
Другой былъ славою покрышый Сочинишель:
Онъ шонкій разливалъ въ своихъ швореньяхъ ядъ,

Вселяль безвъріс, укореняль разврашь,
Быль, какъ Сирена, сладкогласень,
И, какъ Сирена, быль опасень.
Въ аду обрядь судебный скоръ;
Нъшъ проволочекъ безполезныхъ:
Въ минуту сдълань приговоръ.

На страшныхъ двухъ цѣпяхъ желѣзныхъ Повъшены большихъ чугунныхъ два котла:

Въ нихъ виноватыхъ разсадили.

Дровъ подъ Разбойника большой костеръ взвалили;

Сама Мегера ихъ зажгла,

И развела такой ужасный пламень,

Что трескапься сталь въ сводахъ адекихъ камень. Судъ къ Сочинипелю, казалось, былъ не строгъ:

Подъ инмъ сперва чупь тльлся огонёкъ; Но тамъ, чьмъ далье, птымъ боль разгарался. Вошъ въки прошекли, огонь не унимался. Ужъ подъ Разбойникомъ давно костеръ погасъ: Подъ Сочниншелемъ онъ злъй съ часу на часъ.

Не видя облегченья,

Писатель наконецъ кричитъ среди мученья, Что справедливости въ богахъ нимало пътъ:

Что славой онъ наполниль свътъ;

И ежели писалъ немножко вольно,

То слишкомъ ужъ за то наказанъ больно:

Что онъ не думаль быть Разбойника грышный.

Тупть передъ шимъ, во всей красъ своей, Съ шипящими между волосъ змъями,

Съ кровавыми въ рукахъ бичами, Изъ адекихъ трехъ сестеръ явилася одна.

· «Несчастный!» говорить она:

«Ты ль Провидънио пенлешь?

И шы ль съ Разбойникомъ себя равияещь? Передъ пъсей инчио его вина.

По лютости своей и злости,

Онъ вреденъ былъ,

Пока лишь жиль;

А ты ... уже твои давно исплавли кости,

А солице разу не взойденть, Чтобъ новыхъ отъ тебя не освышло бъдъ.

Твоихъ твореній ядъ не только не слабъеть, Но, разливаяся, въкъ отъ въку лютьетъ.

Смотри (туть свыть ему узрыть она дала),

Смотри на злыя всь дела

И на несчастія, которыхъ ты виною! Вонъ дъти, спыдъ своихъ семей, Опиалиье отцовъ и матерей:

Къмъ умъ и сердце въ нихъ отравлены? Тобою.

Кто, осмъявь, какъ дътскія мечты,

Супружество, начальства власти,
Имъ причиталъ въ вину людскія всь напасти,
И связи общества рвался расторгиуть? Ты.
Не ты ли величалъ безвърье просвъщеньемъ?
Не ты ль въ приманчивый, въ прелестный видъ облёкъ

И страсти и порокъ?

И вонъ, упоена твоимъ ученьемъ, Тамъ цълая страна

Полна

Убійствами и грабежами,
Раздорами и мятежами,
И до погибели доведена тобой!
Въ пей каждой капли слезъ и крови — ты виной.

И смълъ шы на боговъ хулой вооружишься?

А сколько впредь еще родишся
Отть книгъ твоихъ на свътъ золъ!
Терпи жъ, здъсь по дъламъ тебъ и казни мъра,»
Сказала гиъвная Мегера —

И крышкою нахлопнула котёль.

конецъ шестой книги.

BACHW.

книга седьмая.

I.

василекъ.

Въ глуни разцвътний Василекъ
Вдругъ захирълъ, завялъ почти до половины,
И, голову склоня на стебелекъ,
Уныло ждалъ своей кончины;
Зефиру между тъмъ онъ жалобно шенталъ:
«Ахъ, если бы скоръе день насталъ,
И солице красное поля здъсь освътило,
Бышь можетъ, и меня оно бы оживило!»—
«Ужъ какъ ты простъ, мой другъ!»
Ему сказалъ, вблизи копалсь, жукъ:
«Неужли солнышку лишь только и заботы,
Чтобы смотръть, какъ ты растешь,

И вянешь ли, или цвѣтешь? Повърь, что у него ин время, ни охоты На это нѣтъ.

Когда бы ты лешаль, какь я, да зналь бы свыть;

То видель бы, что здесь луга, поля и нивы Имъ только и живутъ, имъ только и счастливы:

Оно своею теплотой

Огромные дубы и кедры сограваеть,

И удивительною красотой

Цвыты душистые богато убираеть;

Да только тъ цвъпы

Они такой цаны и красоты,

Что само время, ихъ жалья, косить;

А ты ин пышенъ, ин пахучь:

Такъ солица път своей докукою не мучь! Повърь, что на тебя оно луча не броситъ, И добиваться път пустаго перестань,

Молчи и вянь!»

Но солнышко взошло, природу освышло, По царству Флорину разсыпало лучи, И бъдный Василекъ, завлиувшій въ ночи, Небеснымъ взоромъ оживило.

О, вы, кому въ удълъ судьбою данъ Высокій санъ!

Вы съ солица моего примъръ себъ берите! Смотрите:

Куда лишь лучь его достигнеть; тамъ оно Былинкъ ль, кедру ли благотворить равно, И радость по себъ и счастье оставляеть; За то и видъ его горить во всъхъ сердцахъ; Какъ чистый лучь въ восточныхъ хрусталяхъ,

И все его благословляетть.

II.

БУЛЫЖНИКЪ и АЛМАЗЪ.

Поттерянный Алмазъ валялся на пупин; Случилось наконецъ купцу его найтин.

Онъ от купца Царю представленъ,

Имъ купленъ, въ золошь оправленъ, И украшеніемъ сшалъ Царскаго вънца.

Узнавъ про то, Булыжникъ развозился; Блестящею судьбой Алмаза онъ прельстился, И, видя мужика, его онъ простить такъ:

«Пожалуй-ста, землякъ,

Возьми меня въ столицу ты съ собою! За что здъсь подъ дождемъ и въ слякоти я ною?

А нашъ Алмазъ въ чести, какъ говорянъ. Не понимаю я, за что онъ въ знапъ понался? Со мною сколько лѣтъ здѣсь рядомъ онъ валялея; Такой же камень онъ, и мнъ набитой братъ. Возьми жъ меня: какъ знать? Коль тамъ я покажуся, То также, можетъ быть, на дъло пригожуся.» Взялъ камень мужичекъ на свой тяжелый возъ,

И въ городъ онъ его привёзъ.

Ввалился камень мой, и думаенть, что разомъ

Засяденть рядомъ онъ съ Алмазомъ; Но вышелъ для него случай совсъмъ нной: Онъ шочно въ дъло взянтъ, но взянтъ для мостновой.

III.

плотичка.

Хоть я и не пророкт,

Но, видя мотылька, что онт вкругт свѣчки вьешся,
Пророчество почти всегда мив удается,
Что крыльшики сожжеть мой мотылёкт.
Вошт, милый другт, тебъ сравненье и урокт:
Опь и для взрослаго хорошт и для ребенка.
Ужли вся басия туть? ты спросищь; погоди:
Нътт, это только побасенка,

Нъшъ, это только побасенка, А басия будетъ впереди,

И къ ней я напередъ скажу правоученьс. Вошь вижу новое въ глазахъ швонхъ сомивные:

Зошъ вижу новое въ глазахъ твоихъ сомивны Спачала краткости, теперь ужъ пы

Боишься длиношы.

Что жъ дълать, милый другъ: возьми терпънье! Я самъ того жъ боюсь.

Но какъ же быть? Теперь я старъ становлюсь: Погода къ осени дождливъй,

А моди къ старости болтливъй.

Но чтобы дела мит не выпустить изъ глазъ, То выслушай: слыхалъ я много разъ, Что, легкіе проступки ставя въ малость,

Въ шхъ извишшь себя хошять

И говорять:

За что винить туть? это шалость;

Но эта шалость намъ къ паденью первый шагъ: Она становитися привычкой, послъ страстью, И, увлекая насъ въ порокъ съ гигантской властью, Намъ не дастъ опоминться никакъ.

Чтобы тебь живьй представить, Какъ на себя надъянность вредна, Позволь мив бассикой себя ты позабавить; Теперь изъ-подъ пера сама идетъ она, И можетъ съ пользою тебя наставить.

Не помию у какой ръки,
Злодън царства водянаго,
Пріють имьли рыбаки.
Въ водь, поблизости у берега крушаго,
Плотичка ръзвая жила.

Проворна и пришомъ лукава,
Небоязливато была Плошичка ирава:
Вкругъ удочекъ она вершълась, какъ юла,
И часто съ ней рыбакъ свой промыслъ клялъ съ досады.
Когда за пожданье онъ, въ чаяньъ награды,
Закинетъ уду, глазъ не сводитъ съ поплавка;
Вотъ, думаетъ, взяла: въ немъ сердце ветрепененся;
Взмахнетъ онъ удой: глядь, крючекъ безъ червяка;
Плутовка, кажется, надъ рыбакомъ смъется,

Сорветь приманку, увернется,
И, хоть ты что, обманеть рыбака.
«Послушай,» говорить другая ей плотица:
«Не сдобровать тебь, сестрица!
Иль мало мъста здъсь въ водъ,

Что ты всегда вкругъ удочекъ вертинься? Боюсь я: скоро ты съ ръкой у насъ простинься. Чъмъ ближе къ удочкамъ, тъмъ ближе и къ бъдъ.

Сегодия съ рукъ сондо, а завтра — кто норука? » Но глупымъ, что глухимъ разумныя слова.

— «Вошъ,» говоришъ моя Плошва: «Въдь я не близорука!

Хоть хитры рыбаки, по страхъ пустой ты брось! Я вижу хитрость ихъ пасквозь.

Вошъ видишь уду! Вонъ закинута другая! Ахъ, вонгь еще, еще! Смотри же, дорогая,

Какъ хитрецовъ я проведу! »

И къ удочкамъ стирълой пустилась: Рванула съ той, съ другой, на третьей зацъпилась, И, акъ, попалася въ бъду.

Туптъ поздно бъдная узнала, Что лучше бы бъжать опасности спачала.

IV.

паукъ и пчела.

По мив шаланны шв негодны, Въ которыхъ свету пользы иетъ; Хоть иногда и имъ дивишся светъ.

Купецъ на ярманку привезъ полошны;
Они такой товаръ, что надобно для всъхъ.
Купцу на торгъ пожаловаться гръхъ:
Покупщиковъ отбоя пътъ; у лавки
Доходитъ пногда до давки.
Увидя, что товаръ такъ ходко идетъ съ рукъ,

Завистливый Паукъ На барыни купца прельстился; Задумаль на продажу икать,

Купца зашъялъ подорвашь,

И лавочку открыть въ оконит самъ ръшился. Основу основалъ, протикалъ насквозь всю ночь,

Поставиль свой шоварь надиво, Засъль, падувшися, спъсиво, Оть лавки не отходить прочь,

И думаетъ: лишь только день настанстъ, То всъхъ покупщиковъ къ себъ онъ переманитъ.

Вошъ день насталъ: но что жъ? Проказника мещлой

Смели и съ давочкой долой.

Паукъ мой бъснися съ досады. «Вошъ,» говорнить: »жди праведной награды! На весь я свъщъ пошлюсь, чье шопъе шкапье:

Купцово, иль мое?» —

«Твое: кто въ этомъ спорить смѣетъ?» Пчела отвътствуетъ: «извѣстно то давно; Да что въ немъ проку, коль ото

Не одъваемъ и не гръемъ? »

V.

КРЕСТЬЯНИНЪ и ЗМЪЯ.

Когда почтенъ бынь хочень у модей, Съ разборомъ заводи знакоменна и друзей!

Мужикъ съ Змъсю подружился.
Извъстно, что Змъя умна:
Такъ вкралась въ Мужика она,
Что ею только онъ и клялся и божился.
Съ тъхъ поръ всъ прежије прјятели, родия,
Никто къ нему погой не побываетъ.

«Помилуйте, » Мужикъ пеняетъ:
«За что вы всъ покинули меня?
Иль угостить жена васъ не умъла?
Или хлъбъ-соль моя вамъ надоъла? » —
«Нъптъ,» кумъ - Матвъй сказалъ ему въ отвътъ.
«Къ тебъ бы рады мы, сосъдъ;

И шикогда ны насъ (объ этомъ слова ивтъ) Не огорчилъ инчъмъ, ин опечалилъ:

Но что жъ за радость, разсуди, Коль, сидя у тебя, того лишь и гляди, Чтобы твой другь кого, подползши, не ужалиль?

VI.

котель и гор шокъ.

Горшокъ съ Кошломъ большую дружбу свель: Хошя и познанивй породою Кошелъ; Но въ дружбъ чию за счешъ? Кошелъ горой за сваща,

Горшокъ съ Кошломъ за пашибраща; Другъ безъ друга они не могушъ бышь никакъ; Съ ушра до вечера другъ съ другомъ неразлучно;

> И у огия нит порознь скучно; И словомъ, витенть всякій шагь, И съ очага и на очагь.

Вошъ вздумалось Кошлу по свъщу прокашищел, И друга онъ съ собой зовешъ.

Горшокъ нашъ ошъ Копиа никакъ не отстаеть, И вмъстъ на одну тельту съ нимъ садител. Пустилися друзья по тряской мостовой, Толкаются въ тельтъ межъ собой.

Гдъ горки, рышвины, ухабы — Кошлу бездълица; Горшки натурой слабы: Отъ каждаго толчка Горшку большой накладъ.

Однако жъ онъ не думаентъ назадъ,

И глиняный Горшокъ шому лишь радъ,
Что онъ съ Кошломъ чугуннымъ шакъ сдружился.
Какъ странствія ихъ были далеки,
Не знаю; но о шомъ я точно извъстился,

Что цъль домой Котель съ дороги воротился;

А отъ Горшка один остались черенки.

Читатель, басии сей мысль самая простая: Что равенсиво въ любви и въ дружбъ вещь свящая.

УП.

ЛЕВЪ СОСТАРЪВШІЙСЯ.

Могучій Левь, гроза льсовь,
Постигнуть старостью, лишился силы:
Ньть крыности выконтяхь, иыть острыхы тыхь зубовь,
Чымы наводиль оны ужась на враговь,
И самого едва таскають ноги хилы.

А что всего больный,

Не только онъ теперь не стращень для звърей,
Но всякь, за старыя обиды Льва, въ отмщенье,
Наперерывъ ему наноситъ оскорбленье:
То гордый конь его копытомъ кръпкимъ бъстъ,

То зубомъ волкъ рванешъ, То острымъ рогомъ волъ боднешъ. Левъ бъдиый въ горъ толь великомъ,

Сжавъ сердце, терпитъ все, и ждетъ кончины злой, Лишь изъявляя ропотъ свой Глухимъ и томнымъ рыкомъ,

Какъ видитъ, что оселъ туда жъ, натужа грудь, Сбирается его лягнуть;

И смотрить мъсто лишь, гдъ бъ было побольнье, «О, боги!» возопиль, степая, Левъ тогда:

«Чтобъ не дожнть до этого стыда,
Пошлите лучше мив одниъ конецъ скоръе!
Какъ смерть мол ин зла:
Все легче, чъмъ терпъть обиды отъ осла.»

VIII.

лисица и оселъ.

«Опколъ умная бредень пы голова?»

Лисица, встрътяся съ Осломъ, его спросила.

— «Сей часъ лишь ото льва? Ну, кумушка, куда его дъвалась сила: Бывало, зарычить, такъ стопеть лъсъ кругомъ,

И я безъ памяпін бъгомъ,

Куда глаза глядять, от этого урода;

А ныпъ въ старости и дряхлъ и хилъ, Совсьмъ безъ силъ,

Валлешся въ пещеръ, какъ колода.

Повърниь ли, въ звъряхъ

Пропаль къ нему весь прежий страхъ, И поплатился опъ стпаринными долгами? Кто мимо льва ин шелъ, всякъ вымещалъ сму

По-своему:

Кшо зубомъ, кшо рогами.» — «Но шы коснушься льву конечно не дерзнулъ?» Лиса Осла перерываешъ.

— «Вошь-на!» Осель ей ошвъчаешь:

«А мит чего робъть? и я его лягиуль: Пускай ослиныя копышы знаенть!»

Такъ души инзкіл, будь знапіднъ, силенъ ты, Не смыошъ на тебя поднять они и взгляды; Но упади лишь съ высоты: Отъ первыхъ жди отъ шхъ обиды и досады.

IX.

свинья подъ дубомъ.

Свинья подъ Дубомъ въковымъ Навлась жолудей досыша, до отвала; Навышись, выспалась подъ нимъ; Потомъ, глаза продравии, встала, И рыломъ подрывать у Дуба кории стала. «Въдь это дереву вредить» Ей съ Дуба воронъ говоритъ: «Коль кории обнажишь, оно засохнуть можеть.» — «Пусть сохнеть,» говорить Свинья: «Ничуть меня то не тревожить: Въ немъ проку мало вижу я; Хопть выкъ его не будь, инчупть не пожалью; Лишь были бъ жолуди: въдь я ошъ инхъ жирью» -«Неблагодарная!» примолвиль Дубъ ей тупъ: «Когда бы вверхъ могла поднять ты рыло, Тебъ бы видно было, Что эти жолуди на мив раступъ.»

Невъжда также въ ослъпленьъ
Браннить науки и ученье
И веъ ученые труды,
Не чувствуя, чио онъ вкушаетъ ихъ плоды.

X.

муха и пчела.

Въ саду весной, при легкомъ въперкъ,
На тонкомъ стебелькъ
Качалась Муха, сидя,
И на цвъткъ Пчелу увидя,
Спъснво говоритъ: «Ужъ какъ тебъ не

Сть утра до вечера трудиться цълый день! На мьсть бы твоемь явь сутки захирьла.

> Вошъ, напримъръ, мое Такъ, право, райское жишье! За мною шолько лишь и дъла, Лешашь по баламъ, по госшямъ:

И мольить, не хвалясь, мит въ городт знакомы Вельможъ и богачей вст домы.

Когда бъ ты видъла, какъ я пирую тамъ! Гдъ только свадьба, именины; Изъ первыхъ я ужъ върно тутъ.

И вмъ съ фарфоровыхъ богашыхъ блюдъ,
И пью изъ хрусшалей блесшящихъ сладки вины,
И прежде всъхъ госшей
Беру, что вздумаю изъ лакомыхъ сласшей;

Пришомъ же, жалуя полъ иѣжной,
Вкругъ молодыхъ красавицъ выось,
И опідыханнь у нихъ сажусь
На щечкъ розовой, иль шейкъ бѣлосиѣжной.» —
«Все это знаю я,» отвътетвуетъ Пчела:

«Но и о шомъ дошли миъ слухи, Что никому ты не мила;

Что на пирахъ лишь морщател отъ Мухи. Что даже часто, гдъ покаженься ны въ домъ,

Тебя гоняющь со спыдомь.» — «Вошь,» Муха говоришь: «гоняющь! что жъ такое? Коль выгонять въ окно, такъ я влечу въ другое!»

XI.

мельникъ.

У Мельника вода плотину прососала:

Бъда бъ не велика спачала,

Когда бы руки приложить;

Но кетапи ль? Мельникъ мой не думаетъ тужить;

Л течь день ото дия сильнъе становитея:

Вода такъ бьеть, какъ изъ ведра. «Эй, Мельшкъ, не зъвай! Пора, Пора тебъ за умъ хватинься!»

А Мельшикъ говоришъ: — «Далеко до бъды, Не море надо миъ воды,

И ею мельинца по весь мой въкъ богата.»

Онъ снишъ, а между тъмъ

Вода бъжить, какъ изъ ушата. И вотъ бъда пришла совсъмъ:

Сталь жорновь, мельища не служить.

Хватился Мельинкъ мой: и охаетъ и тужитъ,

И думаенть, какъ воду уберечь.

Вошь у плошины опъ, османиривая шечь,

Увидълъ, что къ ръкъ пришли напиться куры.

«Негодиыя» кричить: «хохлатки, дуры!

Я и безъ васъ воды не знаю гдъ достать;

А вы пришли ее здъсь вдосталь допивать.»

И въ нихъ польномъ хвапів.

Какое жъ сдълалъ шъмъ себъ подспорье?
Безъ куръ и безъ воды, пошелъ въ свое подворье.
Видалъ я ипогда,

Что есть такіе господа

(И эта басенка имъ сдълана въ подарокъ),

Которымъ тысячей не жаль на вздоръ сорить,

А думають хозяйству подспорить,

Коль свъчки сберегуть огарокъ,

И рады за него съ людьми поднять содомъ.

Съ такою бережью диковинка ль, что домъ

Скорешенько пойденть верхъ дномъ?

XII.

ЗМБЯ и ОВЦА.

Змья лежала подъ колодой,

И злилася на цълый свънгь;
У ней другаго чувства нъпъ,
Какъ злипься: создана ужъ шакъ она природой.
Ягненокъ вблизости ръзвился и скакалъ;
Онъ о Змъъ совсъмъ не помышлялъ.
Вотъ выползин, она въ него вонзаетъ жало:
Въ глазахъ у бъдняка туманно небо стало;
Вся кровь отъ яда въ немъ горитъ.
«Что сдълалъ я тебъ?» Змъъ онъ говоритъ.

«Что сдълаль я теов?» Змъв онъ говорить.

— «Кто знаеть? Можеть быть, ты съ тъмъ сюда забрался,
Чтобъ раздавить меня,» шинить ему Змъя:

«Изъ осторожности тебя караю я.» —

«Ахъ, нътъ!» онъ отвъчаль—и съ жизнью тутъ разстался.

Въ комъ сердце такъ сотворено, Что дружбы, ни любви не чувствуетъ оно, И ненависть одну ко всъмъ питаетъ; Тотъ всякаго своимъ злодъемъ почитаетъ.

ХЩ.

дикія козы.

Пастухъ нашелъ зимой въ пещеръ Дикихъ Козъ. Онъ въ радости боговъ благодаритъ сквозь слёзъ: «Прекрасно, » говоритъ: «ин клада миъ не надо, Теперь мое прибудетъ вдвое стадо;

И не довмъ и не досплю,
А милыхъ Козочекъ къ себъ л прикормлю,
И паномъ заживу у насъ во всемъ полъсьъ.
Въдь пастуху стада, что барниу помъстье:
Онъ съ нихъ оброкъ волной беретъ,

И масла и сыры сконляетъ.

Подъ часъ онъ тожъ и шкурки съ нихъ деретъ: Лишь только кормъ онъ самъ имъ промышлястъ.

А корму на зиму у пастуха запасъ! » Вотъотъсвонхъовецъотъкъ гостьямъкормъ таскаетъ; Голубитъ ихъ, ласкаетъ;

Къ нимъ на день ходитъ по сту разъ; Ихъ всячески старастся привадить.

Убавилъ корму у своихъ, Теперь покамъстъ не до инхъ, И со своими жъ легче сладить: Съща имъ бросить по клочку,

А стануть приступань, такъ дать имъ по толчку, Чтобъ менье въ глаза совались.

Да шолько вошъ бъда: когда пришла весна, То Козы Дикія всъ въ горы разбъжались, Не по ушесамъ жизнь казалась имъ груспиа; Свое же спіадо захиръло,

И все почині перекольло:
И мой настухъ пошелъ къ всенъ съ сумой,

Хонія зимой
На барыни въ умъ расчинываль прекрасно.

Пастухъ! тебв теперь я молвлю ръчь: Чъмъ въ Дикихъ Козъ терянъ свой кормъ напрасно, Не лучшели бы Козъ домащинхъ поберечь?

XIV.

голикъ.

Запачканный Голикъ попалъ въ большую честь;
Ужъ онъ половъ не будеть въ кухняхъ месть:
Ему поручены господскіе кафтаны
(Какъ видно, слуги были пьяны).
Вотъ развозился мой Голикъ:
По платыю барскому безустали колотить,
И на кафтанахъ онъ какъ будто рожь молотить.

И подлинно, что трудъ его великъ. Бъда лишь въ томъ, что самъ онъ грязенъ, неопрятенъ: Что жъ пользы отъ его труда?

Чемъ больше чистипъ опъ, шемъ полько больше пятиспъ.

Бываетъ столько же вреда, Когда

Невъжа не въ свои дъла вплетенися, И поправлять труды ученаго возмется.

XV.

БОГАЧЪ и ПОЭТЪ.

Съ великимъ Богачемъ Поэптъ заптъялъ судъ, И Зевса умолялъ онъ за себя ветупшпься. Обоимъ велъно на судъ явиться. Пришли: одинъ и тощъ и худъ, Едва одътъ, едва обутъ;

Другой весь въ золошъ и спъсыо весь раздушъ. «Умилосердися, Олимпа самодержецъ!

Тучегонишель, громовержець! » Кричинть Поэшь: «чьмь я виновень предъ шобой, Что съ юности терплю Форгулы злой гоненье? Ни ложки, ин угла: и все мое имънье

Въ одномъ воображеньъ;

Межъ тъмъ, когда соперникъ мой, Безъ выслугъ, безъ ума, равно съ твоимъ кумиромъ, Въ палатахъ окруженъ поклонинковъ толной, Отъ роскоши и нъги заплылъ жиромъ.»—

«А это развъ ничего,

Что въ поздній въкъ твоей достигнуть лиры звуки,»

Юпитеръ отвъчаль: «а про него

Не только правнуки, не будуть поминть внуки.

Не самъли славу ты въ удъль себъ избраль?

Ему жъ въ пожизненность я блага міра далъ.

Но върь, коль вещи бы онъ боль понималь,

И если бы съ его умомъ была возможность Почувення вать свою передъ пюбой инчиюжность, — Опъ болье бъ тебя на жребій свой роппиаль.«

XVI.

соловьи:

Какой-то птицеловъ
Весною наловиль по рощамь Соловьёвъ.
Пѣвцы разсажены по клѣпікамь, и запѣли;
Хоть лучше бъ по лѣсамъ гулять они хотѣли:
Когда сидишь въ тюрьмѣ, до пѣсень ли ужъ тутъ?

Но дълать нъчего: поють, Кто съ горя, кто от скуки. Изъ нихъ одинъ бъдняжка Соловей Терпълъ всъхъ болъ муки:

Онъ разлученъ съ подружкой былъ своей; Ему тошиве всъхъ въ неволъ.

Сквозь слезъ изъ клъшки онъ посматриваетъ въ поле; Тоскуетъ день и ночь;

Однако жъ думаетъ: «злу грустью не помочь; Безумный плачетъ лишь отъ бъдства,

А умный ищенть средства,
Какъ дъломъ горю пособить;
И, кажется, бъду могу я съ шен сбыть;
Въдь насъ не съ шъмъ поймали, чтобы скушать:
Хозяинъ, вижу я, охопникъ пъсни слущать;
Такъ если голосомъ ему я угожу,

Вышь можешь, шъмъ себъ награду заслужу,
И онъ мою неволю окончаешь.»

Такъ разсудилъ, и началъ мой пъвецъ:
И пъснью онъ зарю вечерню величаешъ,
И пъснями восходъ онъ солнечный вспръчаешъ.
Но что же вышло наконецъ?
Онъ шолько опятчилъ свою птъмъ злую долю.
Кию худо пълъ, для шъхъ давно
Хозяннъ ошворилъ и клъпки и окно,
И распусшилъ ихъ всъхъ на волю;
А мой бъдняжка Соловей,
Чъмъ пъдъ пріяншъй и пъжнъй,
Тъмъ сперегли его плошивй.

XVII.

крестьянинъ и овца.

Кресшьянинъ позваль въ судь Овцу;
Опъ уголовное взвель на бъдняжку дъло;
Судья — лиса: оно въ минуту закниъло.
Запросъ отвътинку, запросъ нетцу,
Чтобъ разсказать по пунктамъ и безъ крика:
Какъ было дъло, въ чемъ улика?
Креспьянитъ говоритъ: «Такого-то числа,
Поутру у меня двухъ куръ не досчитались;
Отъ нихъ лишь косточки, да перушки остались;
А на дворъ одна Овца была.»
Овца же говоритъ: она всю ночь спала,

И вебхъ сосбдей въ шомъ въ евидъщели звала, Чию никогда за ней не знали никакаго

> Ни воровения, Ни наутовения;

А сверхъ тюго она совсъмъ не ъстъ мяснаго.

И приговоръ лисы вошъ ошъ слова до слова:

«Понеже куръ Овца сильнъй

И съ инми ночь была, какъ видиптел изъ дъла;

То я сужу, по совъсти мосй: Нельзя, чтобъ утерпъла

И куръ она не съвла;

И въ саъдствіе того казинть Овцу, И мясо въ судъ отдать, а шкуру взять истцу.»

XVIII.

скупой.

Какой-то домовой стереть богатый кладь, Зарытый подъ землей; какъ вдругъ ему парядъ

Отъ демонскаго воеводы,

Лептьть за тридевять земель на многи годы.

А служба такова: хоть радъ, или не радъ,

Исполнить должно повельные.

Мой домовой въ большомъ недоумъньъ,

Какъ безъ себя сокровище сберечь?

Кому его стеречь?

Нанять смотрителя, постронть кладовые: Расходы надобно большіе;

Оставить шакъ его: шакъ можетъ кладъ пропасть;

Нельзя ручаться ин за супки; И вырышь могушъ и украсшь: На деньги люди чутки.

Хлопоченть, думаенть, и вздумаль наконець.

Хозяниъ у него былъ скрага и скупецъ.

Духъ, взявъ сокровище, является къ Скуному,

И говоришъ: «Хозяннъ дорогой!

Мив въ дальнія страны показань путь изъ дому;

А я всегда доволенъ былъ шобой:

Такъ на прощанью, въ знакъ пріязни,

Мон сокровища принянь не ошкажись!

Пей, вшь и веселись,

И прать ихъ безъ болзии!

Когда же придешъ смершь швоя;

То твой одинъ наслъдникъ я:

Вошь все мое условье;

А впрочемъ, да продлишъ судьба твос здоровье!» Сказалъ, и въ путь. Прошелъ десятокъ лънъ, другой;

Исправя службу, домовой

Лепштъ домой

Въ отечески предълы.

Чтожь видить? О, восторть! Скупой съ ключемъ въ рукъ

Ошъ голода издохъ на сундукъ: —

И всь червонцы цълы.

Туть Духъ оплть свой кладъ

Себъ присвоилъ,

И быль сердечно радъ,

Что сторожь для него ин денежки не стопль.

Когда у золона скупой ин ъснгъ, ни ньенгъ, Не домовому ль онъ червонцы береженть?

XIX.

волкъ и мышенокъ.

Изъ стада сърый волкъ

Въ лъсъ овцу затащилъ, въ укромный уголокъ,
Ужъ разумъется, не въ гости:
Овечку бъдную обжора ободралъ,
И такъ ее онъ убиралъ,
Что на зубахъ хрустъли кости.
Но какъ ни жаденъ былъ, а съъсть всего не могъ;
Оставилъ къ ужину запасъ, и подлъ лёгъ

Понъжиться, вздохнуть отть жирнаго объда.
Воть, близкаго его сосъда,
Мышенка запахомъ пирушки привлекло.
Межъ мховъ и кочекъ онъ тихохонько подкрался,
Схватилъ кусокъ мясца, и съ нимъ скоръй убрался

Къ себъ домой, въ дупло.

Увидя похищенье, Волкъ мой

По лѣсу поднялъ вой; Кричишъ онъ: «Караулъ! разбой! Держише вора! Раззоренье: Расхишили мое имънье!»

Такое жъ въ городъ я видълъ приключенье: У Климыча-судъи часники воръ стянулъ: И опъ кричитъ на вора: караулъ!

XX.

два мужика.

«Здорово, кумъ Өаддей!» — «Здорово, кумъ Егоръ!» — «Ну, каково, пріяшель, поживаещь?» — «Охъ, кумъ, бъды мосй, что вижу, ты не знасшь! Богъ посьщить меня: я сжегъ до тла свой дворъ,

И по міру пошель съ шьхъ поръ.» —

«Какъ шакъ? Плохая, кумъ, игрушка!» — «Да шакъ. О Рождествъ была у пасъ пирушка; Я со свъчей пошелъ дать корму лошадямъ:

Признашься, въ головъ шумъло; Я какъ-то заронилъ, насилу спасся самъ;

А дворъ и все добро сгоръло. Ну ты какъ?» — «Охъ, Өаддей, худое дьло! И на меня прогиввался, знать, Богъ:

Ты видинь, я безъ ногъ;

Какъ самъ осшался живъ, счишаю право дивомъ. Я, тожъ о Рождествъ, пошелъ въ лединкъ за пивомъ, И тоже черезъ чуръ, признаться, я хлебнулъ

Съ друзьями полугара;

А чинобъ въ хмълю не сдълань мит ножара, Такъ я свъчу совсъмъ задулъ:

Анъ бъсъ меня въ пошмахъ шакъ съ лъсшинцы шолкнуль, Что сдълалъ изъ меня совсъмъ не-человъка,

И вошъ я съ той поры колъка.» —
«Пъняйте на себя, друзья!»
Сказалъ имъ сватъ Стенанъ. «Коль молвить правду, я

Совсьмъ не чину за чудо,
Что ты сожеть свой дворъ, а ины на костыляхъ:
Для пьянаго и со свъчею худо;
Да врядъ не хуже ль и въ потмахъ.»

XXI.

РЫБЬИ ПЛЯСКИ.

Имъя въ обласши своей Не шолько что льса, но даже воды, Левъ собралъ на совътъ звърей: Кого бъ надърыбами поставить въ восводы? Какъ водишея, пошли на голоса: И выбрана была лиса. Вошъ лисинька на воеводство съла: Лиса примъщио потолетъла. У ней быль мужнискъ пріятель, свапів и кумъ; Они вдвоемъ взялись за умъ: Межъ шъмъ, какъ съ бережку лисица рядишъ, судишъ, Кумъ рыбку удипть, И дълипъ съ кумушкой ее, какъ върший другъ. Но плутии не всегда удачно сходять съ рукъ: Левъ какъ-то взяль по слухамъ подозрънье, Что у него въ судахъ скривилися въсы, И, улуча свободные часы, Пуспился самъ свое осматривать владыве. Онъ иденть берсгомъ; а добрый куманекъ, Наудя рыбъ, расклалъ у рычки огонскъ,

И съ кумушкой попировать сбирался; Бъдилжки прыгали отть жара, кто какъ могъ; Всякъ, видя близкій свой копецъ, метался,

На мужнка разннувъ зевъ.

«Ктю ты, что дълаешь?» спросилъ сердино левъ.
— «Великій Государь!» отвътствуетъ илутовка
(У лисиньки всегда въ запасъ есть уловка):

«Великій Государь!

Онъ у меня здъсь главный секрешарь: За безкорыстие уваженъ всъмъ народомъ; А это караси, всъ жители воды:

Мы всъ пришли сюды

Поздравить, добрый Царь, тебясь твоимь приходомь.»— «Ну, какъ здѣсь идеть судъ? Доволень ли вашъ край?»— «Великій Государь, здѣсь не житье имъ, рай: Лишь только бъ дин твои безцѣшые продлились. » (А Рыбки между тѣмъ на сковородкѣ бились.) — «Да отъ чего же, » левъ спросилъ: «скажи ты миъ, Хвостами такъ онъ и головами машутъ?» — »О, мудрый левъ!» лиса отвътствуетъ: «онъ На радости, тебя увидя, плящутъ. »

Не могши боль шушь левь явной лжи сшерпынь, Чтобь не безь музыки плясань народу, Секретаря и воеводу

Въ своихъ когтяхъ заставилъ пъть.

XXII.

котенокъ и скворецъ.

Въ какомъ-то домъ былъ Скворецъ, Плохой пъвецъ;

За то ужъ философъ презнатный, И свелъ съ Котенкомъ дружбу онъ.

Кошеновъ быль ужъ кошивъ преизрядный,

Но шихъ, и въжливъ, и смирсиъ.

Воть какъ-то быль въ столь Котенокъ обделенъ.

Бъдияжку голодъ мучишъ:

Задумчивъ бродишъ опъ, скучаючи постомъ;

Поводинъ ласково хвоснюмъ,

И жалобно млучить.

А философъ Кошенка учишъ,

И говоришъ ему: « Мой другъ, шы очень просшъ, Что терпить добровольно постъ;

А въ клѣпкѣ надъ носомъ швоимъ висипъ щегленокъ: Я вижу, ты прямой Котенокъ.» —

«Но совъсшь...» — «Какъ шы мало знаешь свыпъ! Повърь, что это сущій бредъ,

И слабыхъ душъ один лишь предразсудки,

А для большихъ умовъ пустыя полько шутки!

На свъть кто силенъ,

Тошъ дълашь все воленъ.

Вошъ доказапіельства тебь и вошъ примъры. * Тушъ, выведя ихъ на свои манеры,

Онъ философію всю вычерналь до дна.

Кошенку на шощакъ поправилась она:

Онъ вышащилъ и съблъ щегленка.

Разлакомилъ кусокъ шакой Кошенка,

Хошя имъ голода онъ ушолишь не могъ.

Однако же вшорой урокъ

Съ большимъ успъхомъ слушалъ,

И говоришъ Скворцу: «Спасибо милый кумъ!

Насшавилъ шы меня на умъ.»

И, клъшку разломавъ, учищеля онъ скушалъ.

XXIII.

двъ собаки.

Дворовый върный пёсъ
Барбосъ,
Который барскую усердно службу нёсъ,
Увидълъ старую свою знакомку
Жужу, кудрявую болонку,
На мягкой пуховой подушкъ, на окиъ.
Къ ней ластяся, какъ будто бы къ родиъ,
Онъ съ умиленья чуть не плачетъ,
И подъ окномъ
Визжитъ, вертитъ хвостомъ
И скачетъ.

«Ну что, Жужутка, какъ живешь Съ тъхъ поръ, какъ господа тебя въ хоромы взяли? Въдь, поминшь, на дворъ мы часто голодали! Какую службу ты несещь?» — «На счастье гръхъ роптать,» Жужунка онвъчаснъ: «Мой господинъ во миъ дуни не частъ;

Живу въ довольствъ и добръ,

И тмъ и пыо на серебрт;

Ръзвлюся съ бариномъ; а ежели устану,

Валяюсь по коврамъ и мягкому дивану.

Ты какъ живещь? » — « Я» отвъчаль Барбосъ, Хвостъ плетью опустя и свой повъся посъ:

«Живу по-прежнему: терплю и холодъ

И голодъ,

И, сберегаючи хозяйскій домъ, Здысь подъ заборомъ сплю и мокпу подъ дождёмъ;

A если невпопадъ залаю, То и побои принимаю.

Да чъмъ же шы, Жужу, въ случай попаль Безсиленъ бывши шакъ и малъ,

Межъ шъмъ, какъ л изъ кожи рвусь напрасио? Чъмъ служищь шы?»—«Чъмъ служищь—вошъ прекрасио!»

Съ насмъшкой отвъчалъ Жужу:

«На заднихъ лапкахъ л хожу.»

Какъ счастье многіе паходянть Лишь штымь, что хорошо на задинхъ лапкахъ ходять.

XXIV.

кошка и соловей.

Поймала Кошка Соловья,
Въ бъдпяжку когти запустила,
И, ласково его сжимая, говорила:
«Соловушка, душа моя!
Я слышу, что тебя вездъ за пъсни славять,
И съ лучшими пъвцами рядомъ ставять.
Мив говорить лиса-кума,
Что голосъ у тебя такъ звонокъ и чудесенъ,
Что отъ твоихъ прелестиыхъ пъсенъ
Всъ настухи, настушки безъ ума.
Хотъла бъ очень я сама
Тебя послушать.

Не трепещися такъ, не будь, мой другъ, упрямъ, Не бойся: не хочу совсъмъ тебя я кушать. Лишь спой мив что инбудь, тебъ я волю дамъ, П отпущу гулять по рощамъ и лъсамъ. Въ любви я къ музыкъ тебъ не уступаю, И часто, про себя мурлыча, засынаю.»

Межъ пъмъ мой бъдный Соловей Едва, едва дышаль въ когпіяхъ у ней. «Ну, что же?» продолжаеть Кошка: «Пропой, дружокъ, хотя немножко.» Но нашъ пъвецъ не пълъ, а только что пищалъ. «Такъ этимъ - по лъса ты восхищалъ?» Съ насмъшкою она спросила: «Гдъ жъ эта чистота и сила,
О коихъ всъ безъ умолку твердятъ?
Миъ скученъ пискъ такой и опъ моихъ котятъ.
Нътъ, вижу, что въ пъньъ пы вовсе неискусенъ.
Посмотримъ, на зубахъ каковъ- то будещь вкусенъ! »
И съъла бъднаго пъвца
До крошки.

Сказать ли на ушко ясиве мысль мою? Худыя пвени Соловью Въ когпіяхъ у кошки,

XXV.

прихожанинъ.

Есть люди: будь лишь имъ пріятель,
То первый ты у шхъ и геній и писатель.
За то уже другой,
Какъ хочешь, сладко пой,
Не только, чтобъ отъ шхъ похвалъ себъ дождаться,
Въ немъ красоты они и чувствовать боятея.
Хоть, можетъ быть, я тъмъ немного досажу,
Но, вмъсто басни, быль на это имъ скажу.

Во храмъ проповъдникъ (Опъ въ краспоръчін Платона былъ наслъдникъ) Прихожанъ поучалъ на добрыя дъла. Ръчь сладкая, какъ медъ, изъ успъ его текла.

Въ ней правда чистая, казалось, безъ искусства, Какъ цъныо золотой,

Возъемля къ небесамъ всъ номыслы и чувства, Сей обличала міръ, исполненный тицетой.

Душть пасшырь кошчиль поученье;
Но всякъ сму еще виималъ, и, до небесъ
Восхищенный, въ сердечномъ умиленьъ
Не чувствовалъ своихъ текущихъ слезъ.

Когда жъ изъ Божьяго міряне вышли дому, «Какой пріянный даръ!»

Изъ слушателей туть сказаль одинь другому: «Какая сладость, жаръ!

Какъ сильно опъ влечетъ къ добру сердца парода! А у тебя, сосъдъ, знать, чорствая природа, Что на тебъ слезники не видать?

Иль шы не поинмаль? — « Ну, какъ не поинмашь! Да плакашь мив какая сшашь: Въдь я не здъщняго прихода.

XXVI.

BOPOHA.

Когда не хочешь бышь смѣшень, Держися званія, въ котпоромъ ты рожденъ. Простолюдимъ со знатью не родинся; И если карлой сотворенъ, То въ великаны не тяпися, А помин свой кън чаще ростъ.

Напыкавин себъ павлиныхъ перьевъ въ хвосить, Ворона съ павами пошла гуляпь спъсиво,

И думаетъ, что на нее Родил и прежије прілтели ее,

> Всь заглядятися, какъ на диво; Что павамъ всъмъ она сестра,

И что пришла ся пора
Быть украшеніемъ Юнонина двора.
Какой же вышелъ плодъ ся высокомърья?
Что павами она ощипана кругомъ,
И что, бъжавъ отъ нихъ, едва не кувыркомъ,

Не говоря ужъ о чужомъ,
На ней и своего осталось мало перья.
Опа-было назадъ къ своимъ; но птъ совсъмъ
Заклеванной Вороны не узнали,
Ворону вдосталь ощинали,
И кончились ея затън птъмъ,

Что от Воронъ она отстала, А къ павамъ не пристала.

Я эту бассику вамъ былью полсию. Матренъ, дочери купецкой, мысль припала,

Чтобъ въ знатную войти родию. Приданаго за ней полумилліона:

Вошъ выдали Машрепу за Барона.

Что жъ вышло? Новая родия ей колетъ глазъ Попрекомъ, что она мъщанкой родилась;

А старая за то, что къ знатнымъ приплелась:

И сдълалась моя Матрёна Ни пава, ни ворона.

конецъ седьмой книги.

BACHW.

книга осьмая.

I.

крестьянинъ и лошадь.

Крестьянит застваль овест; То видя, Лошадь молодая Такъ про себя ворчала, разсуждая: «За дъломъ столько онъ овса сюда принесъ! Вошъ говоряшъ, что люди насъ умиъе. Что можеть быть безумный и смышные, Какъ поле цълое изрышь, Чтобъ послъ разсорить На немъ овесъ свой по пустому? Стравиль бы онъ его иль мить, или гитьдому; Хошь курамь бы его онъ вздумаль разбросань, Все бъ было болъе похоже то на стать; Хошь спрящаль бы его: я видъла бъ въ шомъ скупость; А попусту бросань! ивить, это просто глупость.» Вошь къ осени, межь шемь, овесь шошь убрань быль, И нашъ Крестьянивъ имъ шого жъ Коня кормилъ.

Чинашелъ! върно, иътъ сомивнъя, Что не одобринь ты конева разсужденья; Но съ самой древности, въ нашъ даже въкъ,

Не такъ ли дерзко человъкъ
О волъ судинтъ Провидънья,
Въ безумной слъноттъ своей,
Не въдал Его ин цъли, ни путей?

II.

ББЛКА.

У льва служила Бълка, Не знаю какъ и чьмъ; по дъло только въ томъ, Что служба Бълкина угодна передъ львомъ;

А угодить на льва, конечно, небездълка. За то объщанъ ей оръховъ цълый возъ. Объщанъ—между тъмъ все время улетаетъ;

А Бълочка моя перъдко голодаетъ, И скалить передъ львомъ зубки свои сквозь слезъ. Посмотритъ: по лъсу то тамъ, то сямъ мелькаютъ Ел подружки въ вышинъ;

Она лишь глазками моргаенть, а онь Орьшки, знай-себь, щелкають да щелкають. Но наша Бълочка къ оръшнику лишь шагъ,

Глядитъ — пельзя никакъ:
На службу льву ее то кличутъ, то толкаютъ.
Вотъ Бълка наконецъ ужъ стала и стара,
И льву наскучила; въ отставку ей пора.

Отставку Бълкв дали,
И точно, цълый возъ оръховъ ей прислали.
Оръхи славные, какихъ не видълъ свътъ;
Всъ на отборъ: оръхъ къ оръху — чудо!
Одно лишь только худо —
Давно зубовъ у Бълки иътъ.

III.

щука.

На Щуку подань въ судъ доносъ,
Что отть нея житья въ прудѣ не стало;
Уликъ представленъ цѣлый возъ,
И виноватую, какъ надлежало,
На судъ въ большой лохани принесли.
Судън невдалекъ сбирались;
На ближнемъ ихъ лугу пасли;
Однако жъ имена въ архивъ ихъ остались:
То были два осла,
Двъ клячи старыя, да два иль три козла;

Двѣ клячи старыя, да два иль три козла; Для должнаго жъ въ порядкѣ дѣлъ надзора, Имъ придана была лиса за Прокурора.

И слухъ между народа шолъ,
Что Щука лисниькъ снабжала рыбный столъ;
Совсъмъ тъмъ, не было въ судьяхъ лицепріязин,

И то сказать, что Щукиныхъ проказъ Удобства не было закрыть на этоть разъ. Такъ дълать итчего: пришло писать указъ,

Чтобъ виноватую предать позорной казии,
И, въ страхъ другимъ, повъсить на суку.
«Почтенные суды!» Лиса тутъ приступила:
«Повъсить мало: я бъ ей казиь опредълила,
Какой не видано у насъ здъсь на въку:
Чтобъ было впредъ плутамъ и страшно и опасно,
Такъ утопить ее въ ръкъ.»—«Прекрасно!»
Кричатъ судъи. На томъ ръшили всъ согласно,

IV.

КУКУШКА и ОРЕЛЪ.

Орель пожаловаль Кукушку въ соловы. Кукушка, въ новомъ чинъ, Усъвшись важно на осинъ, Таланты въ музыкъ свои Выказывать пустилась; Глядитъ — всъ прочь летятъ, Одни смъются ей, а тъ ее бранятъ.

И Щуку бросили въ ръку.

Мол Кукушка огорчилась,

И съ жалобой на піпіцъ къ Орлу спѣшитъ она, «Помилуй! » говоритъ: «по твоему велѣнью Я соловьемъ въ лѣсу здѣсь названа;

А моему смъяться смыотъ пъныо! »—
«Мой другь!» Орелъ въ опівътъ: «я Царь—но я не Богъ:
Нельзя мит отъ бъды твосй тебя избавить.
Кукушку соловьемъ честить я могъ заставить;
Но сдълать соловьемъ Кукушку я не могъ.»

V.

ЛЕВЪ, СЕРНА и ЛИСА.

По дебрямъ гнался Левъ за Серной; Уже ее онъ настигалъ, И взоромъ алчнымъ пожиралъ Объдъ себъ въ ней, сытный, върный. Спастись, казалось, ей нельзя никакъ:

Дорогу обоимъ пересъкалъ оврагъ; Но Сериа легкал всъ силы напиянула;

Подобно изъ лука стрълъ,

Надъ пропастью она махнула,

И стала супротивъ на каменной скалъ.

Мой Левъ остановился.

На эту пору другъ его вблизи случился:

Другь этоть быль — Лиса.

«Какъ!» говоришь она: «съ швоимъ проворствомъ, силой,

Ужели пы уступишь Серив хилой!

Лишь пожелай, тебъ возможны чудеса;

Хоть пропасть широка, по если ты захочень, То върно перескочень.

Повърь же совъсти и дружбъ ты моей:

Не стала бы твоихъ отваживать я дней,

Когда бъ не знала

И кръпости и легкости твоей. » Тутъ кровь во Львъ вскипъла, заиграла;

Онъ бросился со всъхъ чешырехъ ногъ; Однако жъ пропасши перескочить не могъ: Спремглавъ слепълъ, и до смерти убился.

А что жъ его сердечный другъ?

Опъ потпихохоньку во врагъ спустился,

И, видя, что ужъ Льву ин лести, ин услугъ

Не надо болъ,

Онъ на просторъ и на волъ Справлять помники другу сталъ, И въ мъсяцъ до костей онъ друга огладаль.

VI.

БРИТВЫ.

Съ знакомцемъ събхавшись однажды я въ дорогъ, Съ нимъ вмъсшъ на одномъ ночлегъ ночевалъ.

Поутру, чуть лишь я глаза продраль, И что же узнаю? — Пріятель мой въ тревогь: Вчера заснули мы межъ шутокъ, безъ заботь; Теперь я слушаю — пріятель сталь не тоть:

То вскрикнешъ онъ, то охиетъ, то вздохнешъ. «Что сдълалось съ тобой, мой милый? Я надъюсь,

Не боленъ пы.» — « Охъ! ничего: я бръюсь.» — «Какъ! шолько?» Тушъ я всшалъ; гляжу: проказникъ мой У зеркала сквозь слезъ шакъ кисло морщишъ рожу, Какъ будшо бы съ него содрашь сбирались кожу. Узнавши наконецъ вину бъды шакой, «Что дива!» я сказалъ: «шы самъ себя ширанишь.

Пожалуй посмотри: Въдь у тебя не Бритвы — косари; Пе бришься—мучишься шы шолько съ ними сшанень.»—
«Охъ, брашецъ, признаюсь,
Что Бринівы очень тупы!
Какъ этого не знашь? Въдь мы не шакъ ужъ глуны;
Да острыми - то я поръзаться боюсь. »—

«А л, мой другъ, тебл увърнить смъю, Что Бришвою тупой изръженься скоръй, А острою обръешься върпъй; Умъй владъть лишь ею.»

Вамъ пояснить разсказъ мой я готовъ:

Не такъ ли многіе, хоть стыдно имъ признаться,

Съ умомъ людей — боятся,

И териятъ при себъ охотивй дураковъ?

VII.

БЪДНЫЙ БОГАЧЪ.

«Ну, стонть ли богатымь быть,

Чтобь вкусно пикогда пи съвсть, пи спить,

И только деньги лишь копить?

Да и на что? умремь, ввдь все оставимь!

Мы только лишь себя и мучимь и безславимь,

Ньть, если бъ мив далось богатство на удвль,

Не только бы рубля, я бъ тысячь пе жальль,

Чтобъ жить роскошно, пышно,

И о моихъ пирахъ далеко бъ было слышно;

Я, даже, двлаль бы добро другимъ.

А богачей скупыхъ на муху жизнь похожа.»

Такъ разсуждаль бъдиякъ съ собой самимъ, Въ лачужкъ инзменной, на голой лавкъ лёжа. Какъ вдругъ къ нему сквозь щелочку пролъзъ, Кшо говоришъ, колдунъ; кшо говоришъ; чшо бъсъ;

Посавднее едва ли не върпъе:

Изъ дъла буденъ то видиве.
Предсталъ — и началъ такъ: «Ты хочешь быть богатъ,
Я слышалъ; для чего служить я другу радъ.
Вотъ кошелекъ тебъ: червонецъ въ немъ, не болъ;
Но вынешь лишь одинъ, ужъ тамъ готовъ другой.

И такъ, пріятель мой,

Разбогантынь шенерь въ швоей лишь волъ. Возьми жъ, и изъ исго безъ счету вынимай, Доколъ будень ны доволенъ;

Но пюлько знай:

Истратить одного червонца ты неволень,
Пока въ ръку не бросишь кошелька. »
Сказалъ—и съ кошелькомъ оставилъ бъдняка.
Бъднякъ отъ радости едва не помъщался;
Но лишь опоминлся, за кошелекъ принялся;
И что жъ? — Чуть върится ему, что то не сонъ:

Едва червонецъ вынетъ онъ, Ужъ въ кошелькъ другой червонецъ шевелится. «Ахъ, пусть лишь до утра мнъ счастіе продлится!» Бъднякъ мой говоритъ:

«Червонцевъ л себъ повышаскаю груду;
Такъ, завшра же богашъ л буду,
И заживу какъ сибаришъ.»

Однако жъ поутру онъ думаетъ другое.

« То правда, » говоришъ: « теперь я сталь богать; Да кто жъ добру не радъ! И почему бы мит не бышь богаче вдвое? Не ужъ - то лънь

Надъ контелькомъ еще провесть хоть день! Вотъ на домъ у меня, на экнпажъ, на дачу;

Но если накупшть могу я деревень, Не глупо ли, когда случай къ тому утрачу? Такъ удержу чудесный кошелекъ: Ужъ такъ и быть, еще я поговью Одинъ денекъ,

А впрочемъ, въдь пожить всегда успъю.»

Но что жъ? проходить день, недъля, мъсяцъ, годъ —

Бъднякъ мой потерялъ давно въ червопцахъ счетъ;

Межъ тъмъ опъ скудно ъстъ и скудно пьётъ; Но чуть лишь день, а опъ опять за тужъ работу.

День кончится, и по его расчету, Ему всегда чего инбудь не достаеть. Лишь кошелекъ нести сберется, То сердце у него сожмется:

Прійдеть къ ръкъ — ворошится опять. «Какъ можно, » говорить: «отъ кошелька отстать, Когда миъ золото ръкою само льется? »

И наконецъ бъднякъ мой посъдълъ, Бъднякъ мой похудълъ;

Какъ золото его, бъдилкъ мой пожелтълъ. Ужъ и о пышности опъ болъ не смекаетъ: Опъ сталъ и слабъ и хилъ; здоровье и покой, Утратилъ все; но все дрожащею рукой

Изъ кошелька червощы вопъ шаскаетъ. Таскалъ, шаскалъ.... и чъмъ же кончилъ онъ? На лавкъ, гдъ своичь богашствомъ любовался,

На той же лавкъ опъ скончался, Досчитывая свой девятый милліопъ.

VIII.

соколъ и червякъ.

Въ вершинъ дерева за вътку уцъпясь, Червякъ на ней качался. Надъ Червякомъ Соколъ, по воздуху носясь,

Такъ съ высошы шушиль и издъвался; «Какихъ шы, бъдиснькій, шрудовъ не перенёсъ! Чию жъ прибыли, что шы высоко такъ заползъ?

Какая у тебя и воля и свобода? И съ въткой гнешься ты, куда велить погода.» — «Тебъ шутить легко,»

Червякъ отвътствуетъ: «летая высоко, За тъмъ, что крыльями и силенъ ты и кръпокъ; Но мнъ судьба дала достоинства не тъ:

Я здась на высоша Тамъ шолько и держусь, что я, по счастью, цапокъ!

IX.

ПУШКИ п ПАРУСА.

На корабль у Пушекъ съ Парусами Возстала страшная вражда. Вотъ, Пушки, выставясь изъ портовъ вонъ посами, Ропшали шакъ предъ исбесами: «О, боги! видано ль когда,

Чтобы инчтожное холстинное творенье

Равиянься въ пользахъ намъ имъло дерзновенье? Чию дълаюнъ они во весь нашъ прудный пунк.

Лишь полько выперы спаненть дупь,

Они, надувъ спъсиво грудь,

Какъ будню важнаго какого сану,

Несупися гоголемъ по Океану,

И шолько чваняшся; а мы громимъ въ болхъ! Не нами ль царсшвуешъ корабль нашъ на моряхъ?

Не мы ль несемъ съ собой повсюду смерть и страхъ?

Нъшъ, не хошимъ жишь болъ съ Парусами;

Со всеми мы безъ шихъ управимся и сами.

Лети же, помоги, могущій нашъ Борей, И изорви въ клочки ихъ поскоръй!»

Борей послушался — лешишъ, дохиулъ, и вскоръ

Насупилось и почеривло море; Покрылись тучею тяжелой небеса;

Валы вздымаются и рушатся какъ горы;

Громъ оглушаетъ слухъ; слъпить блескъ молий взоры;

Борей ревешь и рвешь въ лоскушья Паруса.

Не сшало ихъ, ушихла непогода; Но чшо жъ? Корабль безъ Парусовъ Игрушкой сшалъ и въпровъ и валовъ,

И носипся онъ въ морѣ, какъ колода;

А въ первой встрѣчъ со врагомъ,

Который вдоль его всѣмъ бортомъ страшно гряпулъ,

Корабль мой недвижимъ, сталъ скоро ръшетомъ, И съ Пушками, какъ ключь, онъ ко дпу капулъ.

Держава всякая сильна,

Когда устроены въ ней всъ премудро части: Оружіемъ — врагамъ она грозна; А паруса — гражданскія въ ней власти.

X.

БУЛАТЪ.

Булашной сабли острый клинокъ
Заброшенъ былъ въ жельзный хламъ;
Съ нимъ вмъстъ вынесенъ на рынокъ,
И мужику за даромъ проданъ тамъ.
У мужика затън не велики:

Онъ опыскалъ шопиасъ въ Булаптъ прокъ. Мужикъ мой насадилъ на клинокъ черенокъ, И спалъ Булапомъ драпъ въ лъсу на лаппи лыки, А дома запросто лучниу имъ щепапъ; То въпви у плепия, по сучья обрубать,

Или общесывать тычниу къ огороду.

Ну такъ, что не прошло и году,

Какъ мой Булатъ въ зубцахъ и въ ржавчинъ кругомъ,

И дъпи ъздятъ ужъ на немъ

Верхомъ.

Воть ежь, въ избъ подъ лавкой лежа,
Куда и клипокъ брошенъ былъ,
Одпажды такъ Булату говорилъ:
«Скажи, на что вся жизнь твоя похожа?
И если про Булатъ
Такъ много громкаго неложно говорятъ,

Не стыдно ли тебъ щенать лучину,
Или обтесывать тычниу,
И наконецъ игрушкой быть реблить? » —
«Въ рукахъ бы вонна врагамъ л былъ ужасенъ, »
Булать отвътствуетъ: «а здъсь мой даръ напрасенъ;
Такъ низкимъ лишь трудомъ л занятъ здъсь въ дому:
Но развъ л свободенъ?

Нътъ, стыдно то не миъ, а стыдно лишь тому, Кто не умълъ поиять, къ чему я годенъ.»

XI.

КУПЕЦЪ.

«Поди-ка, брашъ, Андрей!

Куда шы шамъ запалъ? поди сюда скоръй,
Да подивуйся дядъ!

Торгуй по моему, шакъ будешь не въ накладъ.»

Такъ въ лавкъ говорилъ племяннику Купецъ.

«Ты знаешь Польскаго сукна конецъ, Который у меня такъ долго залежался,

За тъмъ, что онъ и старъ, и подмоченъ, и гиплъ: Въдь это я сукно за Англійское сбылъ! Вотъ, видишь, сей лишь часъ взялъ за него сотияжку.

Богъ олушка послаль!» — «Все это, дядя, такъ,» племянникъ отвъчалъ: «Да въ олухи-то, я не знаю, кто попалъ: Вглядись-ко; ты въдь взялъ фальшивую бумажку.» Обманутъ! обманулъ Купецъ: въ томъ дива нътъ;

Но если кто на свътъ,
Повыше лавокъ взгляненть, —
Увидитъ, что и тамъ на ту же стать идетъ;
Почти у всъхъ во всемъ одинъ расченъ:
Кого кто лучше проведетъ,
И кто кого хитръй обманетъ.

XII.

миронъ.

Жилъ въ городъ богачъ, по имени Миронъ. Я имя вставилъздъсь не съ тъмъ, чтобъ стихъ наполнить; Нътъ, этакихъ людей не худо имя поминть.

На богача кричать со всъхъ сторонъ

Сосъди; а едва ль сосъди и неправы,

Что будто у него въ пикатулкъ милліонъ?

А бъднымъ никогда не дастъ копъйки онъ.

Кому не хочется нажить хорошей славы?

Чтобъ толкамъ о себъ другой дать оборотъ,

Миронъ мой распустилъ въ народъ,

Что нищихъ впредь кормить онъ будетъ по субботамъ.

И подлишно, кто ин придепть къ воротамъ — Онъ ни заперты никакъ.

«Ахти!» подумають: «бъдняжка раззорился!»

Не бойтесь, скряга умудрился:

Въ субботу съ цъпи онъ спускаетъ злыхъ собакъ;

И нищему не то, чтобъ пить иль наъдаться;

Дай Богъ, здоровому съ двора убраться.

Межъ тъмъ Миронъ пошелъ едва не во святыхъ.
Всъ говорятъ: «нельзя Мирону надивиться;
Жаль только, что собакъ такихъ опъ держитъ злыхъ,
И трудно до него добиться:
А то опъ радъ послъднимъ подълиться.»

Видать случалось часто мив,

Какъ доступъ не легокъ въ высокія палаты;

Да только все собаки виноваты —

Мироны жъ сами въ сторопь.

XIII.

крестьянинъ и лисица.

Лиса Креспьянину однажды говорила:

«Скажи, кумъ милый мой!

Чъмъ лошадь отть тебя такъ дружбу заслужила,

Что, вижу я, она всегда съ тобой?

Въ довольствъ держишь ты ее и въ холъ;

Въ дорогу ль — съ нею ты, и часто съ нею въ полъ;

А въдь изъ всъхъ звърей

Едва ль она не всёхъ глупъй?»—
»Эхъ, кумушка, не въ разумъ тутъ сила!»
Крестьянниъ отвъчалъ: «все это суета.

Цъль у меня совсъмъ не та: Миъ нужно, чтобъ она меня возила, Да чтобы слушалась кнута. »

XIV.

ОСЕЛЪ.

Быль у Крестьянина Осель,
И такъ себя, казалось, смирно вель,
Что мужнику нельзя имъ было нахвалиться;
А чтобы опъ въ лъсу пропасть не могь—
На шею прицъпилъ мужикъ ему звонокъ.
Надулся мой Оселъ; сталъ важинчать, гордиться

(Про ордена, конечно, онъ слыхаль), И думаетъ теперь: больной онъ баринъ сталь; Но вышелъ новый чипъ Ослу, бъдияжкъ, сокомъ (То можетъ не однимъ Осламъ служить урокомъ).

Сказать вамъ должно напередъ,
Въ Ослъ немного чести было;
Но до звонка ему все счастливо сходило:
Зайдетъ ли въ рожь, въ овесъ, иль въ огородъ,
Наъстся досыта, и выйдетъ тихомолкомъ.

Теперь пошло инымъ все толкомъ: Куда ни супется мой знатный господинъ, Безъ умолку звенитъ на шеъ повый чинъ.

Глядяшъ: хозяннъ, взявъ дубину, Гоняешъ то изъ ржи, то съ грядъ мою скотину; А тамъ сосъдъ въ овсъ, услыша звукъ звонка,

Ослу коломъ ворочаетъ бока. Ну такъ, что бъдный нашъ вельможа

До осени зачахъ,

И кости у Осла остались лишь, да кожа. И у модей въ чинахъ

Съ плутами та жъ бъда: пока чинъ малъ и бъденъ,

То плутъ не такъ еще примътенъ;

Но важный чинъ на плутъ какъ звонокъ, —

Звукъ отъ него и громокъ и далёкъ.

XV.

ФИЛИНЪ и ОСЕЛЪ.

Сльной Осель въ льсу съ дороги сбился (Онъ въ дальный пушь, было, пусшился), Но къ ночи въ чащу шакъ забрель мой сумазбродъ, Что двинуться не могъ ни взадъ опъ, ни впередъ, И зрячему бы тушъ не выйти изъ хлопошъ; Но Филинъ вблизости, по счастию, случился,

И взялся бышь Ослу проводинкомъ.
Всв знають, Филипы какъ почью зорки:
Стреминны, рвы, бугры, пригорки,
Все это различаль мой Филипь будто диёмъ.
И къ утру выбрался на ровный путь съ Осломъ.
Ну, какъ съ проводинкомъ такимъ разспіаться?
Воть просить Филипа Осель, чтобъ съ инмъ остаться,
И вздумаль изойти опъ съ Филипомъ весь свътъ.

Мой Филинъ, господиномъ
Усьлея на хребтъ ослиномъ,
И стали путь держать; счастинво ль только? пътъ.
Лишь солице на небъ поутру занграло,
У Филина въ глазахъ темпъе ночи стало;

Однако жъ Филинъ мой упрямъ;
Ослу совъщуетъ и вкось и впрямъ.
«Остеречись!» кричитъ: «направо будемъ въ лужъ.»
По лужи не было, а влъво вышло хуже.
«Еще лъвъй возьми, еще лъвъе шагъ!»
И — бухъ Оселъ и съ Филиномъ въ оврагъ.

XVI.

СОБАКА и ЛОШАДЬ.

У одного крестьянина служа, Собака съ Лошадью считаться какъ - то стали. «Вотъ,» говоритъ Барбосъ: «большая госпожа! По миъ хоть бы тебя совсъмъ съ двора согнали.

Велика вещь возишь или пахашь!
Объ удальствъ твоемъ другаго не слыхать;
И можно ли тебъ равилться въ чемъ со мною?
Ни днемъ, ни почью я не въдаю покою:
Днемъ стадо подъ моимъ надзоромъ на лугу;

А ночью домъ я стерегу.» —
«Конечно,» Лошадь отвъчала:
«Твоя правднва ръчь;
Однако же, когда бъ я не пахала,
То пъчего бъ тебъ здъсь было и стеречь.»

XVII.

ЛЕВЪ.

Когда ужъ Левъ сшалъ хилъ и сшаръ,
То жесикая ему посшеля надовла:
Въ ней больйо и косшямъ; она жъ его не грвла.
И вошъ сзываешъ онъ къ себъ своихъ бояръ.
Медвъдей и волковъ пушисшыхъ и космашыхъ,
И говоришъ: «Друзья! для сшарика,
Посшель моя ужъ черезчуръ жесшка:
Такъ, какъ бы не шягча ин бъдныхъ, ин богашыхъ,
Мнъ нерсин пособращь,
Чщобъ не на голыхъ камияхъ спашь.»—

« Свытлыйній Левь!» отвытствують вельможи:

«Кто станеть для тебя жальть своей,

Не только шерсти — кожи,

И мало ли у насъ мохнашыхъ здъсь звърей:

Олени, серны, козы, лани: — Они почти не платять дани; — Набрать съ шихъ шерсти поскоръй. Отъ этого ихъ не убудеть;

Напрошивъ, имъ же легче будешъ.»

И топичасъ выполненъ совыть премудрый сей.
Левъ не нахвалится усердіемъ друзей;
Но въ чемъ же то они усердіе явили?

Тъмъ, что бъдилжекъ захватили

И дочиста обрили;

А сами вдвое хоть богаче шерспыо были -

Не поступилнея своимъ ин волоскомъ;
Напропинвъ, велкъ изъ нихъ, кто близко туптъ случился,
Изъ той же дани поживился —
И на зиму себъ запасся ппофякомъ.

XVIII.

3 M & A.

Змья Юпитера просила, Чтобъ голосъ дать ей соловья. «А то ужъ,» говоритъ: «мив жизнь мол постыла. Куда ин покажуся я, То всъ меня дичатся, Кто послабый; А кто меня сильный, Дай Богь от тыхь живой убраться. Нъпъ, жизни этакой я боль не снесу: А если бъ соловьемъ запъла я въ лъсу, То, возбудя бы удивленье, Спискала бы любовь и, можеть быть, почтенье. И стала бы душей веселыхъ я бесъдъ.» Исполнилъ Юпитеръ Змън прошенье; Шипънья гнуснаго пропалъ у ней и слъдъ. На дерево всползя, Змъя на немъ засъла; Прекраснымъ соловьемъ Змъл моя запъла, И стая, было, птицъ отвеюду къ ней подсъла; Но, возряся въ пъвца, всъ съ дерева дождемъ Кому поправится такой пріемъ?

«Ужли вамъ голосъ мой прошивенъ? » Въ досадъ говоришъ Змъя.

— «Нъпгъ,» отпъвчалъ скворецъ: «онъ звученъ, дивенъ; Пость, конечно, ты не хуже соловья;

Но, признаюсь, въ насъ сердце задрожало, Когда увидъли швое мы жало; Намъ страшно вмъстъ быть съ тобой. И такъ скажу тебъ, не для досады, Твоихъ мы пъсень слушать рады — Да только ты отъ насъ подалъ пой.»

XIX.

волкъ и котъ.

Волкъ изъ лѣсу въ деревно забъжалъ,

Не въ гости; но, животъ спасал,

За шкуру опъ свою дрожалъ.

Охотинки за инмъ гнались и гончихъ стал.

Опъ радъ бы въ первыя тутъ шмыгнуть ворота,

Да то лишь горе,

Что всѣ ворота на запоръ.

Вотъ видитъ Волкъ мой, на заборъ

Кота,

И молнить: «Васенька, мой другъ! скажи скоръе,

Кипо здъсь изъ мужичковъ добръе,

Чинобы укрышь меня ошъ злыхъ монхъ враговъ?

Ты слышишь лай собакъ и стращный звукъ роговъ!
Все это въдь за мной.» — «Проси скоръй Степана.

Мужикъ предобрый онъ, » Конгъ-васька говоршиъ.

— «То шакъ; да у него я ободралъ барана.» — «Пу попышайся жъ у Демьяна.» — «Боюсь, что на меня и онъ сердитъ:

Я у него унесъ козленка.» —

«Бъги жъ, вонъ шамъ живентъ Троонмъ.» —
«Къ Троонму? пънъ, боюсь и ветгръпинься я съ инмъ:
Опъ на меня съ весны грозишся за ягненка.»
— «Ну плохо жъ! Но, авось шебя укроентъ Климъ!» —
«Охъ, Вася, у него заръзалъ я шеленка!» —
«Чию вижу, кумъ! Ты всъмъ въ деревиъ насолилъ,»

Сказаль шушь Васька Волку:
«Какую жъ шы себь защину здъсь сулиль?
Нъшь, въ нашихъ мужичкахъ не спюлько мало шолку,
Чиобъ на свою бъду шебл спасли опи;

И правы, самъ себя вини. Чио̀ ты посъялъ — то и жин.»

XX.

лещи.

Въ саду у барина въ прудъ, Въ прекрасной ключевой водъ Лещи водились.

Станицами они у берега ръзвились, И золотые дии, казалось имъ, катились.

Какъ вдругъ

Къ инмъ баринъ напустить велълъ съ полеотии щукъ.

«Помилуй!» говоринть его, то слыша, другь:

« Помилуй, что ты заптываеть?

Какого ждать опть щукъ добра:

Въдь не останется Лещей здъсь ин пера.

Иль жадности ты щукъ не знаеть?»—

«Не трать своихъ ръчей,»

Бояринъ отвычалъ съ улыбкою: «все знаю;

Да только въдать я желаю,

Съ чего ты взялъ, что я охотинкъ до Лещей?»

XXI.

три мужика.

Три Мужичка зашли въ деревно почевань. Здъсь, въ Пишеръ, они извозомъ промышляли;

Порабошали, погуляли,

И путь теперь домой на родину держали. А такъ какъ Мужичекъ не любить тощій спать, То ужинать себь спросили гости наши.

Въ деревиъ чию за разносолъ: Поставили пустыхъ имъ чашку щей на столъ, Да хлъба подали, да чию осталось каши. Не що бы въ Питеръ, да не о томъ ужъ ръчь;

Все лучие, чъмъ голодиымъ лечь. Вошъ Мужички перекрестились, И къ чашъ приотились.

Какъ туть одинь, посмениневий изъ нихъ, Увидя, что всего немного для троихъ, Смекнуль, какъ дъломъ півмъ поправнінь (Гдъ силой взянь нельзя, піамъ надо нолукавнінь) «Ребяна, » говорнінь: «вы знаетіє Фому, Въдь въ ньшъпшій наборъ забрыоніъ лобъ ему. »— «Какой наборъ? »— «Да піакъ. »— «Есть слухъ— война съ Кишаємъ.

Нашъ Бапношка велълъ взяпъдань съ Киппайцевъ чаемъ.» Туптъ двое принялись судить и разсуждать,

(Они же грамонть, къ несчаснью, знали: Газены и, подъ часъ, реляцін чинали), Какъ бынь войнь, кому повельвань. Пуснилися мон ребяна въ разговоры, Пошли догадки, толки, споры;

А нашъ того лукавецъ и хотълъ:
Пока они судили, да рядили,
Да войска разводили
Опъ ни гугу — и щи и кашу, все пріълъ.

Иному, до чего пѣтъ дѣла,
О томъ толкуетъ опъ охопнъе всего.
Что будетъ съ Индіей, когда и отъ чего
Такъ лено для него:
А поглядишь — у самого
Деревня между глазъ сгоръла.

конецъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

(Басии, отмитенным звиздочною, значати переводи, ими подражание.)

книга первая.

									(Сптр	an.
I.	Ворона и Лисиц	a *	4	٠				٠			1
II.	Дубъ и Троспь *			•		•		٠		•	2
III.	Музыканны .			•			•		•		3
IV.	Два Голубя* .	•		•	٠						14
V.	Лягушка и Волъ	* •		•	•	•	•			•	8
VI.	Ворона и Куриц	a .	•		:	•	•	•	•		9
VII.	Ларчикъ		•		•					•	10
VIII.	Моръ Звърей*.	•	•	•	•						11
IX.	Пъшухъ и Жел	ичуж	пое	Зер	оно	*				•	14
X.	Разборчивая Нег	въста	a *	•	•						15
XI.	Волкъ и Ягненов	къ *					•	•			17
XII.	Парнасъ	•				•	•				19
XIII.	Левъ и Комаръ*		•		•		•				20
XIV.	Оракулъ							•			21
XV.	Роща и Огонь.		•	•							23
XVI.	Лягушки, просли	ціл І	Царя	ı÷						•	24
XVII.	Старикъ и трос	Mo	лоди	TXI	¥ .	•			•		27
VIII.	Орель и Куры		•	•	•	•	•			•	29
XIX	. Муха и Дорожи	ые *	•	•		•					50
XX.	Обезьяны					2					32

Сп	ıpan.
XXI. Пустышникъ и Медведь *	53
XXII. Стрекоза и Муравей *	56
ХХІП. Кваршенть	37
КИИГА ВТОРАЯ.	
I. Чижъ и Ежъ	39
II. Левъ на ловлъ *	40
III. Сипица	41
IV. Ocean	42
V. Червопецъ	44
VI. Безбожники	45
VII. Маршышка и Очки	46
VIII. Троеженецъ	47
IX. Левъ и Барсъ	49
Х. Вельможа и Философъ	50
XI. Раздълъ	51
XII. Собачья дружба	52
XIII. Бочка	54
XIV. Прохожіе и Собаки	55
XV. Волкъ на псарив	56
XVI. Лжецъ	57
XVII. Ручей	59
XVIII. Лисица и Сурокъ	61
XIX. Заяць на ловяв	62
хх. Орель и Пчела	63
XXI. Щука и Кошъ	64
XXII. Волкъ и Кукушка	65
XXIII. Крестьянинъ и Работникъ	67
XXIV. Обозь	68
ХХ V. Демьянова Уха	69
TO IT II II A MIN TIME OF	
KHHFA TPETIA.	
I. Ошкупщикъ и Сапожникъ *	71
II. Вороненокъ *	74

								(Cmj	pan.
III.	Крестьянить и Смерп	ь×	•	•	•		•	•	•	75
IV.	Подагра и Паукъ*	•		•	•	•	•	٠		76
V.	Лисица и Виноградъ *					٠	• (٠		79
VI.	Осель и Соловей .									80
VII.	Слонъ на Воеводешвъ	•	•			•		•		81
VIII.	Кресшьяннив въ бъдъ		•			•	•	•	•	82
IX.	ишим и жинкох	•		•				•	٠	84
X.	Слонъ и Моська .	•	•	•	•	•		•	•	85
XI.	Волкъ и Волченокъ		•	•	.	•	•	•		86
XII.	Обезьяна	•	•	•	•	•	•	•	•	87
XIII.	Совъть Мышей .	•	•		•	•	•	•		88
XIV.	Мъшокъ	•	•	4			•	•	•	90
XV.	Кошъ и Поваръ .	•	•		•	•	•	•		92
XVI.	Огородникъ и Философ	ъ	•	•		•				95
XVII.	Крестьянит и Лисица	1		•		•		•		95
XVIII.	Воспитаніе Льва .	•			•	•				97
										100
XX.	Гусп			•						101
XXI.	Свинья			•						102
XXII.	Орель и Паукъ .									103
	КНИГАЧЕ	TI	BE	PΤ	$A \mathcal{S}$	ſ.				
I.	Лань и Дервишь .	•								105
II.	Орель и Кропть		•							106
III.	Волкъ и Лисица .			•						108
IV.	Бумажный Змъй					•				109
V.	Дерево		•	•		•		•		110
VI.	Лебедь, Щука и Ракъ					•		•	.]	111
VII.	Собака									112
VIII.	Мехапикъ			•	•					115
IX.	Прудъ и Река			. 11			•			114
	Тришкинъ Кафшанъ									116
	Крестьяницъ и Разбой									117
	Цвыны							-		Person

							1	Cmban.
XIII.	Любонышный					٠		. 119
XIV.	Мірская Сходка			١.	•			. 120
XV.	Кресшьянить и Змвя		•					. 121
XVI.	Скворецъ							. 122
XVII.	Волкъ и Журавль* .			•				. 123
XVIII.	Пожаръ н Алмазъ			•	٠			. 124
XIX.	Кресшьяне и Рака							. 126
XX.	Добрая Лисица	•						. 127
XXI.	Водолазы			1				. 129
	книга	пя	TA	Я.				
· I.	Чижъ и Голубь							. 135
II.	Хмыль							. 154
III.	Мышъ и Крыса							. 155
IV.	Госпожа и двъ Служаш	KH *	•					. 156
V.	Камень и Червякъ .							. 138
VI.	Медвъдь у Пчелъ							. 139
VII.	Конь и Всадникъ		•		•	•		. 140
VIII.	Зеркало и Обезьяна .		•			•	•	. 141
IX.	Комаръ и Пасшухъ .	•	•	•	•	•	•	. 142
Х.	Рыцарь	•	•	•	•	•	•	. 143
XI.	Тынь и Человыкъ		•	•	•	•	•	. 14/4
XII.	Крестьянниъ и Топоръ	•	•	•	•	•		. 145
	Туча		•	•	•			. 146
	Левъ и Волкъ					•	•	
	Собака, Человькъ, Кошк						•	. 147
XVI.	Волкъ н Пасшухн* .	•	•		•	•		• 149
XVII	Слопъ въ случав						•	. —
XVIII.	Клевешинкъ и Змъл .	•	٠	•			•	. 150
XIX.	Фортуна и Нищій							. 152
XX.	Лягушка и Юпишеръ	•						. 154
XXI.	Лиса - Стронтель						1.	. 155
XXII.	Напраслина							. 557
XXIII.	Форшуна въ Госшахъ							. 158

книга шестая.

	Cmpan.
I. Кукушка и Горлинка . •	. 161
II. Скупой и Курица*	. 163
III. Двъ Бочки :	. 164
IV. Алкидъ *	. 165
V. Апеллесъ и Осленокъ	. 166
VI. Водопадъ н Ручей	. 167
VII. Охопинкъ	11
VIII. Пловецъ и Море *	. 169
IX. Крестьянить и Змъл	. 170
Х. Левъ и Лисица *	1.11-
ХІ. Муравей	. 171
XII. Овцы и Собаки	. 173
XIII. Гребень	. —
XIV. Осель и Мужикъ	. 175
XV. Медвъдь въ същяхъ	. 176
XVI. Колосъ	. 177
XVII. Мальчикъ и Червякъ	. 178
XVIII. Пастухъ и Море*	. 180
XIX. Похороны	. 182
XX. Мальчикъ и Змъл *	. 185
ХХІ. Пчела и Мухи	
XXII. Трудолюбивый Медвадь	. 184
XXIII. Мотъ и Ласточка *	. 185
XXIV. Ягиенокъ	. 186
XXV. Сочинитель и Разбойникъ	. 188
книга седьмая.	
r n	
І. Василекъ	. 191
II. Булыжникъ и А лмазъ	. 195
III. Плотичка	
IV. Паукъ и Пчела	. 196
V. Креспьянинь и Змья	. 198
VI. Кошель и Горшокь*	. 199

								Стран.
VII. Левъ состаръвнийся	+						4	. 200
VIII. Лисица и Оселъ *	•	•						. 201
1Х. Свицья нодъ Дубомъ								. 202
Х. Муха и Пчела .		•	•	•				. 205
ХІ, Мельинкъ	•							. 204
XII. Змъл и Овца	•	•						. 206
XIII. Дикіл Козы *		•				•		. 207
XIV. Голикъ	•	•	•		•_			. 208
XV. Богачъ и Поэтъ .	٠				•		1.	. 209
XVI. Соловын	•		•		•			. 210
XVII. Крестьянить и Овца	١.	•						. 211
XVIII. Скупой		•	•	•	•	•		. 212
XIX. Волкъ и Мышенокъ	•	•	•	•		•	•	. 214
хх. Два Мужика	•_	•_	•	•	•	•	•	. 215
XXI. Рыбын Пляски .	•	•	•	.)	•	•	•	. 216
XXII. Котепокъ и Скворец		•	•	•	•		•	. 218
XXIII. Двъ Собаки	•	•	•	•,	•	•	•	. 219
XXIV. Кошка и Соловей.			•		•	•	•	. 221
ХХ V. Прихожанивъ	•	•		٠	•		•	
XXVI. Bopona	•	•	•	•	•	•	•	. 225
			7 - 1	~				
книгл	O	СБ	INI A	1 31.				
I. Крестьянив и Лоша	3.7%		11					. 225
<u> </u>	•							. 226
ії. Щука.		į		·				. 227
IV. Кукушка и Орелъ.								. 228
V. Левъ, Серна и Лиса							Ċ	
VI. Бритвы								. 250
VII. Бъдный Богачъ .								. 251
VIII. Соколъ и Червлкъ								. 254
ІХ. Пушки и Паруса								
х. Буланть				. 11				. 256
XI. Купецъ								. 237
XII. Миронъ								000

												Сп	rpan.
XIII.	Кресть.	анинъ	n J	Тисп	ща						•		259
XIV.	Осель .		•									•	240
XV.	Оселъ . Филинъ	и Осе	елъ				•	•			•	•	241
XVI.	Собака в	т Лоп	падь			•	٠	•	•				242
XVII.	Левъ .				•		•	٠	•				245
XVIII.	Змъл .				•			•	•				244
XIX.	Волкъ и	Kom	ъ			•	•	•	•		•		245
XX.	Лещи .	•	,		. //		•	٠	•	•			246
XXI.	Три Му	жика				•			•	•	•		247

į.

1 mm/

A CONTRACTOR OF THE PARTY

АЛФАВИТЪ БАСНЯМЪ.

. A. Алкидъ . . Книга VI. Баснь 4 Алмазъ (Булыжникъ п) . . . VII. Алмазъ (Пожаръ и) . IV. 18 Анеллесь и Осленокъ . VI. 5 Б. Барсъ (Левъ и) . II. 9 ٥ Безбожники . . II. 6 VIII. Богачъ (Бъдный) . 7 Богачъ и Поэтъ . VII. 15 Бочка. II. 15 Бочки (двъ) . . VI. 5 Бришвы . - VIII. 6 Булашъ . VIII. 10 Булыжникъ и Алмазъ VII. 2 Бумажный Змей . IV. 4 Бъдный Богачъ - VIII. 7 Бълка - VIII. 2 **B**. Василекъ . . VII. Вельможа и Философъ II. 10 III. Виноградъ (Лисица и) 5

Водолазы . . .

IV.

21

Водопадъ и Ручей .						Кинга	VI.	Басп	ъ 6
Волкъ и Волченокъ .							III.		11
			•				IV.	Bertings	17
Волкъ и Кошъ		•				_ v		Simpleson	19
Волкъ и Кукушка .	•						JI.	-	22
Волкъ (Левъ и)							V.		14
Волкъ и Лисица	•			•	Ĭ		IV.	(Property)	5
Волкъ и Мышенокъ .				•			VII.		19
Волкъ на Псарив .			•				11.	-	15
Волкъ и Пасшухи .		•	•		•		V.	-	16
Волкъ и Ягиенокъ .		•		•	•		J.	Simplema	11
Волченокъ (Волкъ и)	1	•		•			FIT.		11
Воль (Лягушка и) .						-	I.		5
				•			VIII.	-	26
Ворона и Курица .		•					I.		6
Ворона и Лисица .	•	•		•		process	I.	-	1
Вороненокъ			•				III.	p-Page-	2
	•						Ш.		18
Всадникъ (Конь и) .				•			V.	homeone	7
	q	Г.							
•	,	J., e							
Голикъ						7	III.	Georgia de la constantina della constantina dell	14
T1 - /TT \							V.	parameter 1	1
Голубл (два)		•				(Specialis)	I.	gendencys	4
Горлинка (Кукушка и)				•	•	-	VI.	-	1
		•					TI.	-	6
Госпожа и двъ Служанки							V.		J _E
Гребень			Ť				VI.	-	13
T	•	•	•	•	•		П.		20
Tyen	•	4	•	•	•		1. 1. 1. 0		20
		78							
		Д.							
T 70							-		
Два Голубя	•	•	4	•	•	-	J.	-	4
Два Мужика	•	•	•	•	•	- V	II.	April 100	20
							17		

Дав Бочки	•						Кинг	a VI.	Басп	16 3
Двъ Собаки								VII.		23
Демьянова Уха .					•		-	II.		25
Дервинь (Лань и).					•		_	IV.	_	1
Дерево	•		•	٠,	•		-	IV.	-	5
Дикія Козы					•			VII.		13
Добрая Лисица .		•	•	•	•		_	IV.		20
Дорожные (Муха и)	•	•	•	•		•	-	I.	_	19
Дружба (Собачья)	•	• 1	•	•	•	•		II.	_	12
Дубъ и Тросипь .	0.	•	•	•	•	•		I.		2
, 1			E.							
Ежъ (Чижъ и) .	•	•	•		1	ž	_	JII.		1
-			Ж	.•						
Жемчужное Зерно (I	I±n	тухъ	н)	•	•	•	_	I.	_	9
Журавль (Волкъ и)						w		IV.		17
			3.							
			3.							
Заяцъ на ловлъ .	•		3.	, •	•	•	_	II.	_	19
Звърей (Моръ) .			3.		•	•	_	I.		8
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна	•	•	•	,o	-16 -0			I. V.		8
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный)	•	•	•	•				I. V. IV.	1 1 1 1	8 8 4
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя	•	•	•		.•	•		I. V. IV. VIII.	1 1 1 -	8 8 4 18
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя Змъя (Крестьянинъ и		•	•	•		•	-	I. V. IV. VIII. IV.		8 8 4 18 15
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя		•	•	•		•		I. V. IV. VIII. IV. VI.		8 8 4 18 15 9
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя Змъя (Креспьянинъ и	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	•		•	•		I. V. IV. VIII. IV. VII.		8 8 4 18 15 9 5
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя Змъя (Крестьянинъ и Змъя (Мальчикъ и)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	•			•	_ _ _	I. V. IV. VIII. IV. VII. VII. VII.		8 8 4 18 15 9 5 20
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя Змъя (Креспьянинъ и	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	•		•	•	_ _ _	I. V. IV. VIII. IV. VII. VII.		8 8 4 18 15 9 5
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя Змъя (Крестьянинъ и Змъя (Мальчикъ и)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•				•	_ _ _	I. V. IV. VIII. IV. VII. VII. VII.		8 8 4 18 15 9 5 20
Звърей (Моръ) . Зеркало и Обезьяна Змъй (Бумажный) Змъя Змъя (Крестьянинъ и Змъя (Мальчикъ и)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•				•	_ _ _	I. V. IV. VIII. IV. VII. VII. VII.		8 8 4 18 15 9 5 20

Кваршентъ Кинга І. Баснь 2	3
•	8
Козы (Дикія)	5
	6
Комаръ (Левъ и)	5
	9
Конь и Всадникъ	7
Кории (Лиспы и) — III. — 1	9
Коптель и Горшокъ — VII. —	9
Кошенокъ и Скворецъ — VII. — 2	22
Конъ (Волкъ и) — VIII. — 1	9
Конгь и Поваръ — III. — I	5
Котъ (Щука п) — II. — 9	21
Кошка (Собака, Человъкъ) и Соколъ . — V. — 1	15
Кошка и Соловей — VII. — 9	24
Кресшьяне и Ръка — IV. — 1	9
Крестьянинъ въ бъдъ — III. —	8
Кресшьянинь и Змья — IV. — 1	15
• • • · · · · · · · · · · · · · · · · ·	9
Кресшьянинъ и Змъя . : - VII. —	5
Крестьянинъ и Лисица : — III. — 1	17
	13
Крестьянинъ и Лошадь — VIII. —	1
Креспьянить и Овца — VII. — 1	7
Крестьянинъ и Работникъ — II. — 9	23
Крестьянить и Разбойникъ — IV. — 1	1
Крестьянив и Смерть — III. —	5
Кресшьянинь и Тонорь — V. — 1	2
Кропть (Орель и) — IV. —	2
Крыса (Мышь и)	5
Кукушка (Волкъ и) — II. — 2	22
Кукушка и Горлинка — VI. —	1
Кукушка и Орель — VIII. —	4
Купецъ	1
Курица (Ворона и)	6
Курица (Скупой и)	0
*	

Куры (Орель и)	•	•	•		Кинга I. Басиь 18
	79				
	Λ.	•			
Лань и Дервишь			•	•	- IV. $-$ I
Ларчикъ	•	•	•	•	- I 7
Ласшочка (Мошъ п)	•	•	•	•	- VI 25
Левъ	•	•	•	•	- VIII 17
Левъ и Барсъ	•	•	•	•	— II. — 9
Левъ и Волкъ	•	•	•	•	- V 14
Левъ и Комаръ	•	•	•	•	_ I 13
Левъ и Лисица	•	•	•	•	- VI 10
Левъ на Ловлъ	•	•	•	•	— II. — 2
Левъ, Серпа и Лиса	•	•	•	•	-VIII 5
Левъ состаръвшійся	•	•	•	•	- VII 7
Лебедь, Щука и Ракъ .	•	•	•	•	- IV 6
Лещи	•	•	•	•	- VIII 20
Лжецъ	•	•	•	•	- II 16
Лиса, (Левъ) и Серпа .	•	•	•	•	- VIII 5
Лиса-Спроитель	•	•	•	•	- V 21
Лисица и Виноградъ	•	•	•	•	— III. — 5
Лисица (Волкъ и)		•	•	•	- IV 5
Лисица (Ворона и) .		•	•_	•	— I. → 1
Лисица (добрая)		•	•	•	- IV 20
Лисица (Крестьянинъ и)	. ,	•	•	e	— III. — 17
		•		•	- VIII 13
Лисица (Левъ и)		•	•	•	— VI. — 10
Лисица и Оселъ	•	•	•	•	- VII 8
Лисица и Сурокъ		•	•	•	— II. — 18
Листы и Корпи		•	•	•	— III. — 19
Лошадь (Крестьянииъ и)		•	•	•	– VIII. – 1
Лошадь (Собака и)		•	•	•	- VIII 16
Льва (воспитаніс)		•	•		— III. — 18
Любопышный		•	•	•	— IV. — 15
Лягушка и Волъ					— I. — 5
Лягушка и Юпишеръ		•	•		_ V 20

Лягушки, просящія Царя Кинга І. Басиь 16

M.

Мальчикъ и Змъл .	•	•	•		•	_	VI.		20
Мальчикъ и Червякъ.	•	•	•	•	•		VI.		17
Мартышка и Очки .		•	•	•	•		II.	_	7
Медведь въ Сенияхъ.		•	•	•	•		VI.	-	15
Медвъдь (Пустышникъ	п)	•	•	•	•		I.		21
Медвъдь (прудолюбивый	í) .		•	•	•	-	VI.		22
Медвъдь у пчелъ	•	٠	•	٠.	•		V.		6
Мельникъ	•	•	•	•	•	_	VII.		11
Механикъ	•	•	•	•	•		IV.		8
Мпропъ	•	•	•	•	•		VIII.		12
Мірская Сходка	•	•	•	•	•	-	IV.		14
Море (Пастухъ п) .	•	•	•	•	٠		VI.		18
Море (Пловецъ и) .	•	•	•	•	•	_	VI.		8
Моръ Звърей	•	•	•	•	•	-	I.		8
Моська (Слонъ и) .	•	•	•	•	•		III.		10
Мошъ и Ласточка .			•	•	•	_	VI.		25
Мужика (два)		•	•	• ,			VII.		20
Мужика (при)	•	•	•	•		_	VIII.		21
Мужикъ (Оселъ и) .			•	•			VI.		14
Музыканшы	•		•		•		I.		3
Муравей	•		•	•	•	-	VI.		11
Муравей (Стрекоза и)		•	•	•		-	I.		22
Муха и Дорожные •	•	•	±		•		I.		19
Муха и Пчела	•	•	•		•	*****	VII.		10
Мухи (Пчела и)	•		•	•			VI.		21
Мышей (Совынь)		•			•		III.		15
Мышенокъ (Волкъ и).						-	VII.	_	19
Мыши (Хозяпиъ и) .			•			-	III.		9
Мышь и Крыса		•					v.		5
Мъщекъ	•			•	•		III.		14

H.

Напраслина	•				. К	шига	V. I	Басиъ	85
Невъсша (разборчивая)	•				•	_	I.	-	10
Нищій (Форшуна и) .			•	•			V.	_	19.
		0	•						
06							TTT		10
Обезьяна	•	•	•	•	•	_	III.	-	12
Обезьяна (Зеркало и).		•	•	•	•	-	V		8
Обезьяны	•		•	•	•		I.		20
Обозъ	•	•	•	•	•		II.	-	24
Овца (Змѣя и)		•	•	•	•	-	VII.	-	12
Овца (Крестьянить и)		•	76	•	•,		VII.	-	17
Овцы и Собаки	•	•	•	•	•		VI.	-	12
Огонь (Роща и)		•	•	-	•		I.	-	15
Огородникъ и Философъ		•	ě	80,	•		III.	_	16
Оракуль	•	4	•		•	-	I.		14
Орелъ и Кропъ	2		•	•	Ĵ,	mples	IV.	_	2
Орелъ (Кукушка и) .	•	•	•	٠			VIII.	_	4
Орель и Куры	•	٠	•	•	•	-	I.	-	18
Орелъ и Паукъ	•	•	•	•	•		III.		22
Орель и Пчела	•	•	•	•	•	-	II.	-	20
Оселъ	•	•	•	•	•		II.	-	4
	•	•	•	•	•		VIII.	_	14
Оселъ (Лисица и).	•	•	•	•	•	-	VII.		8
Осель и Мужикъ	•	. •	•	• -	•	-	VI.		14
Осель и Соловей .	•,	•	•	•	٠	_	III.	_	6
Осель (Филипъ и) .		•	•	•	•		VIII.		15
Осленокъ (Апеллесъ и)							VI.		5
Откупщикъ и Сапожн									
Охошинсь	•	•	•	•	•		VI.		7
Очки (Маршышка и).	•	•	•	•	•	_	II.		7

п.

Парнасъ . :	•		•	•	•	•	•	Кинга	I. I	Баснь	12
Паруса (Пушки	н) .	•	•	•	•	•	•	- V	III.	-	9
Пасшухи (Волкт	и)		•		•	•			V.	-	16
Паспухъ (Комар	(и ас	•		•		•	•		V.	-	9
Пастухъ и Мор	e.				•		•		VI.		18
Паукъ (Орелъ и) .	•	•,	•	•	•	•	- :	III.		22
Паукъ (Подагра	н)	•			•	•	•	→ :	III.	-	4
Паукъ и Пчела			•		•		•	- 1	VII.		4
Пловецъ и Море	э.			•	•		•	_	VI.		8
Плошичка .		•	٠	•	•	•	•	_ 1	VII.		5
Пляски (Рыбын)		,		•	••		•	7	VII.		21
Поваръ (Кошъ и	ı) .	•	•	•		•	•		III.		15
Подагра и Паук	ъ	•	•	•	•	•		- :	III.		4
Поэть (Богачъ	н).	•		•	•		•	7	VII.		15
Пожаръ и Алма	3ъ	•	•	•	•				IV.		18
Похороны					•	•	•		VI		19
Прихожанииъ.			ı lø	•	٠	•	•	7	VII		25
Прохожіе и Соб	аки		•	•		•	•		II.		14
Прудъ и Ръка.				•	•	•			IV.		9
Пуспышникъ и 1	Медві	ьдь		•		•	•		I.		21
Пушки и Парус	ea.	•	•	•	•			_ V	III.		9
Пчела (Муха и)		Ē	•		•			~	VII.	-	10
Пчела и Мухи	•	•	•	•	•				VI.		21
Пчела (Орелъ и) .		•		•				II.		20
Пчела (Паукъ н	. (1	•				•		7	VII.		4
Патухъ и Жем	чужн	oe d	Зері	10	•		•	-	I.		9
·			_								
				P							
					•						
Работпикъ (К	респп	ык	тнъ	н)	•			dermana .	II.	-	25
` '	pecmi								IV.		11
Разбойникъ (Со								-	VI.		25

Разборчивал Невъста.			•			Кш	ıra I. I	Баень	10
Раздель				•		_	11.	_	11
Ракъ (Лебедь, Щука и)				•	•		IV.	_	6
Роща и Огонь	•	•	•	•	•		I.		15
Ручей	•	•	•	•	•	_	II.	_	17
Ручей (Водопадъ п) .		Х.	•	•			VI.	_	6
Рыбын Пляски	•	14				_	VII.		21
Рыцарь			•	•	•	_	V.	_	10
Ръка (Крестьяне и) .	•	•	-•			-	IV.		19
Ръка (Прудъ н)	•	•		•	•	-	IV.	_	9
		C	•						
Сапожникъ (Опікупщикъ	н)	•	•	•	•	_	III.	-	1
Свинья	•	•	•	,•			III.	_	21
Свинья подъ Дубомъ .	•	•	•	•	1.		VII.		9
Серпа, (Левъ) и Лиса.	•				•		VIII.	-	5
Синица	•	•	٠	•	•		II.	_	3
Скворецъ	•	•	•	٠.	•		IV.		16
Скворецъ (Кошенокъ и)	•	•	•	•	•		VII.		22
Скупой	•	•					VII.		18
Скупой и Курица	•	•	•		•		VI.		2
Слонъ въ случав	•		1.	•	•		V.	-	17
Слонъ и Моська	•		•	•		-	III.		10
Слонъ на Воеводешвъ .	•	•		•	•		III.	-	7
Служанки (Госпожа и двъ))		10	•	•		V.		4
Смерть (Крестьянинъ п)			•	•		_	III.	-	5
Собака	٠,	•	•		•	-	IV.		7
Собака и Лошадь	•		•	•			VIII.	_	16
Собака, Человъкъ, Кошка							V.		15
Собаки (двъ)	•						VII.	-	25
Собаки (Овцы и)							VI.	_	12
Собаки (Прохожіе и) .							II.	_	14
Собачья Дружба							II.		12
Совынь Мышей							III.	-	15
Соколъ и Червякъ .			•				VIII.		8

Соловей (Кошка и)	Кинга VII. Баспь 24										
Соловей (Осель и)											
Соловы											
Сочининсаь и Разбойникъ .	— VI. — 25										
Спарикъ и прос Молодыхъ .	— I. — 17										
Спрекоза и Муравей	′ ~ ~										
Сурокъ (Лисица и)											
Сходка (мірская)											
т.											
Топоръ (Крестьянниъ и)	· · · - V 12										
Три Мужика	VIII 21										
Тришкинъ Кафшанъ	$\cdot \cdot \cdot - 10$										
Тросженецъ	— II. — 8										
Трость (Дубъ п)	— I. — 2										
Трудолюбивый Медвъдь	· · · — VI. — 22										
Туча	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·										
Тыпь и Человыкъ	– V. – 11										
2	7.										
Уха (Демьянова)	· · · — II. — 25										
d d	Þ,										
Филипъ и Оселъ	— VIII. — 15										
Философъ (Вельможа и)											
Философъ (Огородинкъ и)	— III. — 16										
Фортуна въ Госшяхъ	· · · - V 25										
Форшупа и Нпщій	· · · - V 19										
7	X.										
* <u>.</u>											
XMBAB	· · · - V 2										
Хозянит и Мыши	· · · — III. — 9										

ц.

Цваты		 Кипга	IV. I	Баспь 1	2
	Ч.				
Червякъ (Камень и)		 _	v.	_	5
Червякъ (Мальчикъ и) .		 -	VI.	- 1	17
Червякъ (Соколъ и)		 - 1	VIII.	_	8
Человькъ (Собака), Кошка и	і Соколъ	 _	V.]	15
Человъкъ (Тънь и)		 	V.	- 1	1
Червонецъ		 	II.	-	5
Чижъ и Голубь		 	V.	-	1
	щ.				
Щука		 -	VII.		5
Щука и Кошъ		 	11.	_ 9	21
Щука (Лебедь) и Ракъ .		 	IV		6
	ю				
Юпитеръ (Алгушка и) .	•••	 -	V.	_ 9	20
	A.				
Ягиснокъ		 	VI.	_ 9	24
Ягиснокъ (Волкъ и)				- 1	11





2731 -15

Kruilov, Ivan Andreevich
554ba Bachn. Hoboe изд.... исправленное и удноженное.
Transliterated: Basni.,

University of Toronto Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket LOWE-MARTIN CO. LIMITED

